

Т. Б. КЛЕМЕНТЬЕВА

**ПОВТОРЯЕМ ВРЕМЕНА
АНГЛИЙСКОГО ГЛАГОЛА**

КИЕВ – 1994

Клементьева Т.Б.

**Повторяем времена английского глагола:
Учеб. пособие. К. 1994. – 207 с., ил.**

Цель пособия – привести в систему знания и развить умение правильно употреблять видо-временные формы английского глагола.

Разработанная в пособии система упражнений обеспечивает постепенное усвоение грамматических категорий, развивает умение самостоятельно ориентироваться в речевых ситуациях при употреблении видо-временных форм английского глагола. Все упражнения имеют ключи. Наличие учебных карт, таблиц и рисунков помогает систематизировать изучаемый материал.

Для широкого круга лиц, изучающих английский язык самостоятельно.

ПРЕДИСЛОВИЕ

Предлагаемое пособие предназначено для студентов неязыковых специальностей вузов, продолжающих изучение английского языка на базе знаний, приобретенных ими в средней школе.

Основная цель пособия – привести в систему имеющиеся знания и развить умение правильно употреблять видо-временные формы английского глагола как в устной, так и письменной речи.

Пособие состоит из трех частей. В первой части рассматриваются случаи употребления видо-временных форм английского глагола в действительном залоге (Active Voice), вторая часть посвящена употреблению глагола в страдательном залоге (Passive Voice), третья часть – косвенной речи и согласованию времен (Reported Speech and Sequence of Tenses).

Каждая часть пособия содержит упражнения с таблицами, рисунками, контрольными заданиями, ключами.

Обучение видо-временным формам английского глагола начинается с обучения учащихся умению различать виды английского глагола в речевых ситуациях на родном (русском) языке. Родной язык в данном случае выступает как база, необходимая для формирования языкового сознания. Выработка английского языкового сознания является необходимым условием для формирования английской речи.

Первая часть пособия делится на Программу I, представленную 4-мя разделами, и Программу II, состоящую из одного раздела (V), включающего обзорные упражнения на всю систему видо-временных форм английского глагола в действительном залоге.

В первых трех разделах пособия даны упражнения групп А, Б и В.

Цель упражнений группы А – научить учащихся определять и различать видо-временные формы английского глагола в речевых ситуациях, представленных на родном языке (т.е. формирование языкового сознания учащихся). Цель упражнений группы Б – научить учащихся соотносить каждый вид английского глагола с языковыми формами его

выражения. Цель упражнений группы В – развитие навыков устной речи.

Упражнения групп А и В выполняются устно, упражнения группы Б – письменно.

В каждом разделе имеются учебные карточки с рисунками. Необходимость их введения обусловлена трудностью усвоения видо-временной системы английского языка, существенно отличающейся от видо-временной системы русского языка. Предлагаемые в учебных карточках рисунки позволяют учащимся проводить сопоставление видо-временных форм глагола двух языков и дифференцировать характер протекания действий. Выполнение упражнений с опорой на учебную карточку намного облегчает усвоение видо-временных форм английского глагола.

В конце пособия имеется краткий грамматический справочник в таблицах, содержащий основные случаи употребления видо-временных форм глагола с примерами, т.е. в наглядной форме излагается весь объем подлежащего усвоению материала. Обзорные таблицы (употребление видо-временных форм глагола в действительном и страдательном залогах) помещены на с. 120 и на с. 152.

В каждый раздел пособия включены тесты, проверяющие исходный, промежуточный и конечный уровни знания материала. На первом занятии проводится тест, по итогам которого студент может самостоятельно определить, следует ли ему прорабатывать все разделы пособия (Программу I) или только раздел V (Программу II). После проработки каждого раздела проводится тест, который является зачетным. Результаты теста оцениваются учащимися самостоятельно по шкале с учетом коэффициента усвоения, разработанного проф. В.П. Беспалько*.

Все упражнения пособия снабжены ключами, поэтому пособие может быть использовано не только в классе при работе с преподавателем, но и самостоятельно.

* Беспалько В.П. Теория учебника. М., 1989.

РУКОВОДСТВО К ПОЛЬЗОВАНИЮ ПОСОБИЕМ

Тесты. Тесты выполняются письменно на отдельном листе бумаги. Не рекомендуется делать какие-либо пометы на страницах пособия. При выполнении заданий учащиеся пишут только номер ответа или указывают лишь грамматическую форму глагола (например: 1а, 2б, и т.д.). Результаты теста оцениваются по предлагаемой в конце каждого теста шкале.

Учебные карточки. При выполнении упражнений необходимо пользоваться учебной карточкой. Заучивать даваемые в карточке видо-временные формы глагола и примеры не следует, они запоминаются произвольно в процессе работы.

Если при выполнении упражнения вам не пришлось обращаться к учебной карточке, значит данная видо-временная форма глагола вами усвоена и можно переходить к следующему упражнению.

Таблицами в конце книги рекомендуется пользоваться согласно инструкциям в упражнениях.

Упражнения. Все упражнения имеют ключи или образцы выполнения. Ключи рекомендуется закрывать листом бумаги, и только после выполнения упражнений можно самостоятельно сверить с ключом произнесенный или записанный вариант ответа.

Учащимся предлагается работать в парах, чтобы иметь возможность контролировать друг друга и разыгрывать в лицах предложенные диалоги и короткие сценки.

Материал пособия подобран таким образом, что при усвоении грамматических форм учащиеся одновременно имеют возможность расширить запас слов. Список трудных слов и выражений облегчает понимание рассказов, диалогов и шуток. В пособие включено большое количество готовых выражений, клише, используемых в определенных речевых ситуациях. Эти готовые формы речевого общения могут быть использованы как на уроках английского языка, так и в реальных ситуациях общения на языке.

СИСТЕМА ВИДО-ВРЕМЕННЫХ ФОРМ АНГЛИЙСКОГО ГЛАГОЛА В ДЕЙСТВИТЕЛЬНОМ ЗАЛОГЕ

Настоящее задание необходимо выполнить, чтобы вы могли выявить уровень своих знаний и определить, какой учебный материал вам нужно изучить (или повторить). К выполнению всех заданий следует относиться максимально внимательно.

Помните, что выполнять упражнения следует только на отдельных листах бумаги, а не на страницах пособия (даже если в задании требуется заполнить пустые графы таблицы).

З а д а н и е 1. Из английских грамматических форм глагола в правой колонке выберите ту, которую вы употребили бы при переводе следующих русских предложений:

a) take
b) are taking
b) have
been taking

a) am studying
b) have been studying
B) study

a) left
b) have left
c) had left

a) worked
b) had worked
B) was working

a) took
b) was taking
c) had taken

5. Я уже *написал* курсовую работу.

a) wrote

б) was

writing

в) have

written

6. В конце каждого семестра они *будут сдавать* несколько экзаменов и зачетов.

a) will take

б) will be

taking

в) will have

taken

7. Он *напишет* доклад к 1 декабря.

a) will write

б) will have

written

в) will be

writing

8. Сейчас я *пишу* тест по грамматике английского языка.

a) write

б) am writ-

ing

в) have been

writing

9. Я *занимался* английским языком в течение пяти лет, перед тем как поступил в университет.

a) have

studied

б) had been

studying

в) had

studied

З а д а н и е 2. Не переводя всего предложения, употребите данный слева английский глагол в русском предложении в нужной видо-временной форме:

learn

1. Я **изучаю** английский язык уже несколько лет.

*read,
translate,
answer
revise*

2. На уроках английского языка мы **читаем** и **переводим** тексты, **отвечаем** на вопросы преподавателей.

3. Сейчас у нас урок английского языка. Мы **повторяем** видо-временные формы английского глагола.

write

4. Мы уже **написали** несколько контрольных работ по этой теме.

*write
finish*

5. Вчера я опоздала на занятия. Когда я вошла в аудиторию, студенты нашей группы **писали** контрольную работу уже двадцать минут. Многие из них уже **закончили** работу и сдали ее преподавателю.

write 6. Завтра мы **будем** писать зачетную контрольную работу по этой теме.

З а д а н и е 3. Раскройте скобки, употребив глаголы в соответствующем времени, лице и числе:

It is 10 o'clock. It (*to be*) very quiet in the University. The lessons (*to begin*). The students (*to work*) in their classrooms. They (*to work*) since 9 o'clock. The bell (*to go*) in half an hour.

З а д а н и е 4. Переведите на английский язык:

1. Где вы учитесь? 2. Сколько лет вы учитесь здесь? 3. Учились ли вы где-либо еще? 4. Когда вы окончили школу? (*study, leave*)

З а д а н и е 5. Заполните пустые графы таблицы видо-временными формами глагола *to write* **писать** в 1-м лице единственного числа в действительном глаголе. Напишите под каждым глаголом русский перевод. В скобках дайте указатели времени ("сейчас", "уже" и т.п.):

Время Tense	Характеристика действия (вид) Aspect			
	Простое Simple	Длительное Continuous	Завершенное Perfect	Завершено-длительное Perfect Continuous
Настоящее Present				
Прошедшее Past				
Будущее Future				

Проверьте правильность выполнения заданий 1-4 по ключу.

Ключ к тесту:

З а д а н и е 1: 16, 2а, 3б, 4б, 5в, 6а, 7б, 8б, 9б. **З а д а н и е 2:** - 1. have been learning; 2. read, translate, answer; 3. are revising; 4. have

written. 5. had been writing, had finished; 6. shall write. **Задание 3:** is, have begun, are working, have been working, will go. **Задание 4:** 1. Where do you study? 2. How long have you been studying here? 3. Have you studied anywhere else? 4. When did you leave school?

Задание 5.

Время Tense	Характеристика действия (вид) Aspect			
	Простое Simple	Длительное Continuous	Завершенное Perfect	Завершено- длительное Perfect Con- tinuous
Настоящее Present	I write Я пишу (вообще, обычно)	I am writing Я пишу (сейчас)	I have written Я (уже) написал	I have been writing Я пишу (не- которое время)
Прошедшее Past	I wrote Я (на)писал (вчера)	I was writing Я писал (в тот момент)	I had written Я написал (уже к тому моменту)	I had been writing Я писал (к тому моменту некоторое время)
Будущее Future	I shall/will write Я напишу, буду писать (завтра)	I shall/will be writing Я буду пи- сать (в тот момент)	I shall/will have written Я напишу (уже к тому моменту)	I shall/will have been writing Я буду писать (к тому мо- менту неко- торое время)

Оцените свои знания по следующей шкале:

Количество допущенных ошибок	0 – 5	6 – 10	11– 15	> 15
Оценка	5	4	3	2

Если при выполнении заданий вы сделали до 7 ошибок, можете приступать к выполнению упражнений на употребление всех видо-временных форм глагола на с. 117 (Программа II)

Тем, кто сделал от 7 до 11 ошибок, рекомендуется сделать упражнения на употребление тех видо-временных форм, в которых были допущены ошибки (Программа I), и только после этого следует приступать к выполнению упражнений на употребление всех видо-временных форм (Программа II). При большом количестве ошибок следует тщательно проработать материал всех разделов пособия. Приступайте к работе. Желаем успеха!

Пояснения к программам I и II

Существует мнение, что одна из трудностей усвоения английского языка заключается в наличии в нем большого количества видо-временных форм. Однако эти формы легко усваиваются, если хорошо понять четыре видовых характеристики действия, выражаемого английским глаголом.

Задание 1. Сравните русские и английские предложения. Охарактеризуйте каждое из четырех действий. Сверьте ваши ответы с ключом:

Simple	Continuouss	Perfect	Perfect Continuouss
			
Он часто ест арбузы (осенью) He often eats water-melons (in autumn)	Он ест арбуз сейчас. He is eating a water-melon now.	Он уже съел арбуз. He has eaten the water-melon.	Он ест арбуз уже полчаса. He has been eating the water-melon for half an hour.

Ключ :

регулярное действие	длительное (незаконченное) действие, процесс	завершенно-длительное действие, длящееся уже определенный период времени	завершенное действие
---------------------	--	--	----------------------

З а д а н и е 2. Укажите, каким образом выражается характер действия в русском и английском языках:

Он ест арбуз	часто	eats	V*-s
	сейчас	is eating	is V-ing
Он съел арбуз	уже полчаса	has been eating	has been V-ing
	уже	has eaten	has V ₃

Ключ:

Формы глагола-сказуемого		Характер протекания действия	
русский	английский	русский	английский
Две формы глагола в русском языке соответствуют четырем формам в английском языке.		Характер действия в русском языке раскрывается обстоятельством времени.	
		! ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ ! В английском языке характер действия передается разными формами глагола.	

Запомните!

V-s* – регулярное действие.

is V-ing** – длительное действие.

has V-en** – завершённое действие.

has been V-ing – действие, длящееся уже определенный промежуток времени.

Теперь вам остается запомнить всего несколько форм, данных в таблице 1.

*V – основа глагола

** Исторически данные формы глагола переводятся буквально как: to be + V-ing – "быть делающим" to have + V₃ – "иметь сделанным".

Таблица 1. Образование видо-временных форм
английского глагола в действительном залоге

	Simple	Continuous	Perfect	Perfect Continuous
	Констатация факта	Процесс	Завершенность	Действие, длящееся уже определенный период времени
Tense				
Present	V, V-s	to be V-ing ↓ Изменяется по лицам и временам	to have V3 ↓ Изменяется по лицам и временам	to have been V-ing ↓ Изменяется по лицам и временам
Past	V-ed, V2			
Future	shall V will			

Условные обозначения: V – основа глагола; V-s – форма глагола в третьем лице единственного числа; V-ed – Past Simple стандартных глаголов; V2 – Past Simple нестандартных глаголов; V3 – Participle II как стандартных, так нестандартных глаголов; V-ing – причастие настоящего времени.

Разобраться в формах английского глагола вам поможет таблица 2.

Таблица 2. Формы английского глагола

Основа глагола Base	Прошедшее простое время Past Simple	Причастие прошедшего времени Participle II	Причастие на- стоящего вре- мени Participle I
Стандартные глаголы			
V	V-ed		V-ing
ask спрашивать	asked спросил, спрашивал	asked спрошенный	asking спрашивающий
Нестандартные глаголы			
V	V ₂	V ₃	V-ing
write писать	wrote написал	written написанный	writing пишущий

Из таблицы видно, что Participle II стандартных глаголов совпадает по форме с Past Simple; Participle II и Past Simple нестандартных глаголов образуются разными способами.

При образовании видо-временных форм следует иметь в виду, что английские глаголы делятся на две группы: 1) стандартные (правильные) глаголы и 2) нестандартные (неправильные) глаголы. К первой группе относится большинство английских глаголов. Вторая группа немногочисленна: в ней всего около двухсот распространенных глаголов.

1) Прошедшее время стандартных глаголов образуется по стандарту путем прибавления суффикса -ed и совпадает по форме с причастием прошедшего времени (Participle II). Например: to ask -asked.

2) Нестандартными глаголы называются потому, что формы прошедшего времени и причастия прошедшего времени (Participle II) образуются не пообщему правилу (или стандарту). При изучении английского языка эти формы надо учить наизусть.

Действия могут совершаться в различное время: в настоящем (present), прошедшем (past) и будущем

(future), поэтому глаголы имеют форму времени. Время (tense) и вид (aspect) английского глагола представлены в таблице 4 на с. 120.

Предварительные упражнения к программе I

I. Соотнесите русские и английские предложения с рисунками. Проверьте себя по ключу (*):

- | | |
|-------------------------------------|---------------------------------------|
| а) Она <i>нарисовала</i> картину. | д) She has painted the picture. |
| б) Сейчас она <i>рисует</i> картину | е) She is painting the picture. |
| в) Она <i>рисует</i> уже час. | ж) She paints every day. |
| г) Она <i>рисует</i> каждый день. | з) She has been painting for an hour. |

Простое Simple	Длительное Continuous	Завершенно- длительное Perfect Continuous	Завершенное Perfect
делать		сделать	
регулярно	в данный момент	уже в течение определенного периода вре- мени	к данному моменту
			
V, V-s	to be V-ing	to have been V-ing	to have V ₃
Ключ:			
г), ж)	б), е)	в), з)	а), д)

Здесь и далее звездочка в скобках () напоминает о том, что правильность выполнения упражнения можно проверить по ключу, который во время выполнения упражнения следует закрывать листом бумаги.

II. Определите, какой английской форме глагола соответствует данный русский перевод (*):

1. write	а) пишу (сейчас)	Ключ: 1г
2. am writing	б) пишу (уже...с...)	2а
3. have been writing	в) написал (уже)	3б
4. have written	г) пишу (регулярно)	4в

Предварительные упражнения к программе II

I. Заполните пустые графы таблицы номерами соответствующих предположений (*):

Время	Характеристика действия (вид)			
	Простое (регулярное), констатация факта	Длительное (незаконченное), процесс	Завершенное	Завершенно-длительное
Настоящее				
Прошедшее				
Будущее				

1. Я занимаюсь каждый день. 2. Я занимаюсь сейчас. 3. Я занимаюсь уже два часа. 4. Я уже **выучил** урок сегодня. 5. Я **занимался** английским вчера. 6. Я **занимался**, когда он пришел. 7. Я **занимался** уже долго, когда пришли мои друзья. 8. Я уже **выучил** первый урок, прежде чем начал второй. 9. Завтра я **буду заниматься**. 10. Я буду заниматься, когда вы придете. 11. Я **буду заниматься** уже два часа, когда вы придете. 12. Я уже **выучу** первый урок, перед тем как начну изучать второй. 13. I **was studying** when they came. 14. I **shall (I'll) already have studied** Lesson Six when I start Lesson Seven. 15. I **had been studying** for two hours before my friend came. 16. I **have already studied** Lesson One. 17. I study every day. 18. I **shall (I'll) be studying** when you come. 19. I **have been studying** for two hours. 20. I **am studying** now. 21. I **studied** yesterday. 22. I **shall (I'll) study** tomorrow. 23. I **had already studied** Lesson One before i began to study Lesson Two. 24. I **shall (I'll) have been studying** for two hours when you arrive.

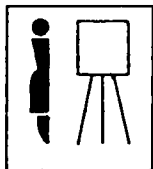
Ключ:

1, 17	2, 20	4, 16	3, 19
5, 21	6, 13	8, 23	7, 15
9, 22	10, 18	12, 14	11, 24

II. Переведите лишь сказуемое в предложениях под картинкой, употребив глагол в правильной форме (*):

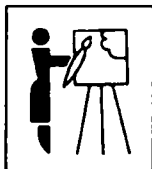
Simple	Continuous	Perfect	Perfect Continuous
--------	------------	---------	--------------------

Present



Она *пишет* картины.

paint ...



Она *пишет* картину сейчас.

... paint ...



Она *написала* уже эту картину

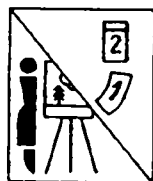
... paint ...



Она *пишет* картину уже несколько часов

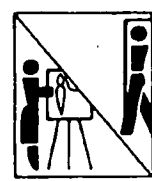
... .. paint ...

Past



Она (на) *писала* эту картину вчера.

paint ...



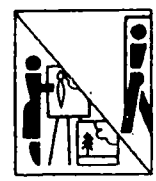
Она *писала* картину, когда он пришел.

... paint ...



Она *написала* картину, когда он пришел.

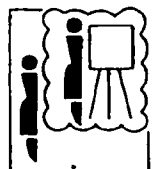
... paint ...



Она *писала* картину уже два часа, когда он пришел.

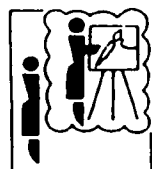
... .. paint ...

Future



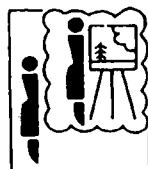
Она *будет писать* картину завтра.

... paint



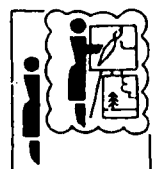
Очевидно, она *будет писать* картину в 6 часов вечера.

... .. paint ...



Она уже *напишет* картину до того, как он придет.

... .. paint ...



Она *будет писать* (картину) несколько часов к тому времени, когда он придет.

... .. paint ...

Ключ:

paints	is painting	has painted	has been painting
painted	was painting	had painted	had been painting
will paint	will be painting	will have painted	will have been painting

III. Переведите на русский язык и укажите в скобках дополнительные слова, раскрывающие характеристику действия каждой видо-временной формы (*):

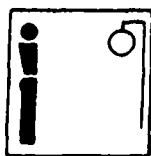
Ключ:

The plant produces cars	Завод производит автомобили (вообще)
is producing	производит (сейчас)
has produced	произвел (только что, на сегодняшний день)
has been producing	производит (с какого-то времени)
produced	произвел, производил (в прошлом)
was producing	производил (в определенный момент в прошлом)
had produced	произвел (уже до определенного момента в прошлом)
had been producing	производил (уже сколько-то времени)
will produce	будет производить (в будущем)
will be producing	будет производить (в определенный момент в будущем)
will have produced	произведет (к определенному моменту в будущем)
will have been producing	будет производить (уже сколько-то времени к определенному моменту в будущем)

ПРОГРАММА I**РАЗДЕЛ I**

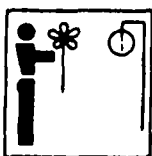
Видо-временные формы глагола		Случай употребления (см. справочные таблицы)
Present Simple	Настоящее простое	табл. 1
Present Continuous	Настоящее длительное	табл. 4
Present Perfect Continuous	Настоящее завершено-длительное	табл. 10

Сравните:



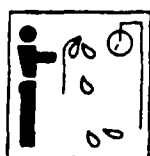
Он всегда *ждет* ее здесь.

He usually **waits** for her here.



Сейчас 6 часов. Он *ждет* ее (сейчас).

It is 6 o'clock. He is **waiting** for her (now).



Он пришел сюда час тому назад. Он *ждет* ее с 6 часов. Он *ждет* ее уже час.

He **has been waiting** for her since 6 o'clock for an hour.



Она обычно *печатает* в этой комнате.

She usually **types** in this room.



Сейчас 12 часов. Она *печатает* (сейчас).

It's 12 o'clock. She is **typing** now.



Она начала *печатать* полчаса тому назад. Она *печатает* с 12 часов. Она *печатает* уже полчаса.

She **has been typing** since 12 o'clock for half an hour.



Она *вяжет* ежедневно.

She **knits** every day.



Сейчас она *вяжет*.

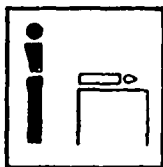
She is **knitting** now.



Она *вяжет* носки уже два дня (с пятницы).

She **has been knitting** the socks for two days (since Friday).

З а д а н и е . Охарактеризуйте каждое действие в трех русских предложениях. Сверьте ваши ответы с учебной карточкой 1.



1. Он *пишет* письма *каждый день*. He **writes** letters every day.



2. Сейчас он *пишет* письмо. He **is writing** a letter now.



3. Он *пишет* письма *уже два часа*. He **has been writing** letters for two hours.

Ключ:

Он <i>пишет</i>	каждый день сейчас. уже два часа.	writes is writing has been writing	V-s is V-ing has been V-ing
-----------------	---	---	--

Во всех трех русских предложениях употребляется глагол "писать" в одной и той же форме в настоящем времени. Однако характер протекания действия в каждом предложении иной, что и выражается тремя различными глагольными формами Present в английском языке*.

Следует обратить внимание на то, что характер протекания действия в русском предложении передается не глаголом-сказуемым, а обстоятельством в р е м е н и : *каждый день, сейчас, уже 2 часа*.

В отличие от русского языка, в английском языке характер протекания действия передается о с о б ы м и

* Четвертая глагольная форма настоящего времени Present Perfect будет рассмотрена в следующем разделе.

формами глагола, поэтому обстоятельственные слова в английских предложениях могут и не употребляться. Выбор нужной формы глагола зависит от того, как характеризуется действие в каждом отдельном случае. Эти формы глагола называются по-английски: Present, Simple, Present Continuous, Present Perfect Continuous.

З а д а н и е . Повторите основные случаи употребления данных видо-временных форм глагола по справочным таблицам в конце книги.

Упражнения А

Не переводя предложений, назовите вид глагола, который следовало бы употребить в предлагаемых микроситуациях и шутках при переводе их на английский язык. Пользуйтесь учебной карточкой 1:

1. Я **изучаю** английский язык уже несколько лет.
2. Мы **занимаемся** английским языком два раза в неделю.
3. Сейчас у нас урок английского языка. Мы **повторяем** видо-временные формы английского глагола.
4. — Доктор, что вы **употребляете**, когда у вас сильный насморк?
— Шесть носовых платков в неделю.
5. — Предупреждаю вас, что работа в должности ночного сторожа требует абсолютной честности.
— Будьте спокойны, я уже двадцать лет **работаю** сторожем в плавательном бассейне и за это время ни разу не выкупался в нем.
6. Кинозвезда увольняет свою служанку.
— За что? — спрашивает она.
— За то, что вы всем говорите, что **работаете** у меня уже тридцать лет.
7. Мать готовит на кухне и просит дочь:
— Бетти, иди посмотри, что там **делает** Джон, и скажи, чтобы он этого не делал.
8. Посетитель, уходя из ресторана, обращается к официанту:
— Дождь все идет?
— Не знаю. Ваш столик **обслуживаю** не я, а вон тот блондин.

Учебная карточка 1. Значение и употребление Present Simple, Present Continuous, Present Perfect Continuous

Present Настоящее

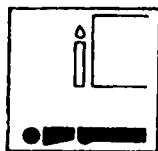
Simple
Простое

Continuous
Длительное

Perfect Continuous
Завершено-длительное

Констанция факта

Действие обычное, регулярно повторяющееся.

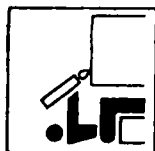


Пишет

каждый день.
стихи.
красиво.

Процесс

Действие в развитии, неза-
конченное, происходящее в
настоящий момент.



Пишет

сейчас.

Процесс уже в течении определен-
ного периода времени
Действие, начавшееся до на-
стоящего момента, длившееся в
течение некоторого периода
времени и продолжающееся в
момент речи или закончившееся
непосредственно перед моментом
речи.



уже час.

Пишет

с двух часов.

Ключ:

2, 4

3, 7, 8

1, 5, 6

Проверьте себя:

Задание 1. Определите, какой вид глагола настоящего времени следует употребить для обозначения действия, которое совершается:

- | | |
|---|-----------------------|
| 1. сейчас (в данный момент) | a) Simple |
| 2. каждый день, регулярно | б) Continuous |
| 3. сегодня с утра, уже в течение некоторого периода времени | в) Perfect Continuous |

Задание 2. Определите, какой вид глагола настоящего времени следует употребить при переводе следующих предложений на английский язык:

- | | |
|--|-----------------------|
| 1. Какие книги ты <i>любишь</i> читать? | a) Simple |
| 2. Что ты <i>читаешь</i> сейчас? | б) Continuous |
| 3. Сколько лет ты <i>изучаешь</i> английский язык? | в) Perfect Continuous |
| 4. Ты <i>занимаешься</i> английским регулярно? | |
| 5. Что ты <i>делаешь</i> сейчас? | |
- Пишу тест.

Ключ к заданиям 1–2:

Задание 1: 1б, 2а, 3в. **Задание 2:** 1а, 2б, 3в, 4а, 5б.

Оцените свои знания по следующей шкале:

Количество допущенных ошибок	0 – 1	2	3	> 3
Оценка	5	4	3	2

Если при выполнении заданий вы сделали более двух ошибок, вам придется повторить материал упражнений группы А. Если вы не сделали ни одной или допустили всего 1 – 2 ошибки, значит вы усвоили материал хорошо. Переходите к упражнениям группы Б. Желаем успеха!

Упражнения Б.

1. Переведите предложения. Пользуйтесь учебной карточкой 2:

Учебная карточка 2.
Употребление и образование Present Simple,
Present Continuous, Present Perfect Continuous

Present Настоящее

Simple Простое	Continuous Длительное	Perfect Continuous Завершенно-длительное
-------------------	--------------------------	---

Констатация факта



Он (обычно) *пишет*,
 длинные письма.
 He writes long letters.

V, V - s

Процесс



Сейчас он *пишет*
 письмо.
 He is writing a letter now.

be V - ing

Процесс уже в течении определенного периода времени



Он *пишет* письмо уже 2 часа.
 He has been writing a letter for two hours.

have been V - ing

I
 you
 we
 they } V

I am V - ing
 he
 she } is V - ing
 it

I
 you
 we
 they } have been V - ing

he
 she
 it } V - s

we
 you
 they } are V - ing

he
 she
 it } has been V - ing

Do
 Does } □ * V?

Am
 Is
 Are } □ V - ing

Have
 Has } □ been V - ing?

□ { do } not V. □ { am } not V - ing. □ { have } not been V - ing.
 □ { does } not V. □ { is } not V - ing. □ { has } not been V - ing.

* - подлежащее

Ключ:

1. Я пишу	{ сейчас. уже 20 минут. аккуратно.	I am writing now. I have been writing for twenty minutes. I write neatly.
2. Я изучаю	{ английский язык (а не немецкий). английский язык уже 4 года. английский сейчас. (Не мешай мне!)	I study English (but not German). I have already been studying English for 4 years. I am studying English now. (Don't bother me.)
3. Он работает	{ 7 часов в день. сейчас (Не мешай ему.) здесь уже несколько лет.	He works seven hours a day. He is working now. (Don't bother him.) He has already been working here for several years.
4. Он говорит	{ на трех языках. по-английски с пяти лет. по телефону. (Не прерывайте его.)	He speaks three languages. He has been speaking English since he was five. He is speaking on the telephone. (Don't interrupt him.)
5. Дождь идет	{ сейчас. (Не выходи на улицу.) осенью часто. уже два часа.	It is raining now. (Don't go out.) It often rains in autumn. It has already been raining for two hours.

6. Он обедает	{	всегда дома?	Does he always have dinner at home?
		сейчас.	He is having dinner now.
		уже 20 минут.	He has already been having dinner for twenty minutes.

II. Поставьте следующие предложения в вопросительную и отрицательную формы. Пользуйтесь учебной карточкой 2:

Present Simple

Образец 1: You live in Moscow.

Do you (I, we, they) live in Moscow?

You (I, we, they) don't live in Moscow.

1. They speak English. 2. Children usually sleep very soundly. 3. Englishmen seldom speak at breakfast. 4. We live in a large house.

Образец 2: He (she) lives in Moscow.

Does she (he) live in Moscow?

He (she) doesn't live in Moscow.

1. He leaves home at 9 every day. 2. My friend knows English well. 3. Our teacher speaks French well. 4. Her brother lives in Leningrad.

Present Continuous

Образец 1: You (we, they) are reading this book now.

Are you (we, they, I) reading now?

You (we, they, I) are not reading this book now.

Образец 2: She (he) is reading now.

Is she (he) reading now?

She (he) is not reading.

1. She is having an English lesson now. 2. They are translating a very interesting article. 3. She is listening to the news now. 4. The doctor is feeling her pulse.

Present Perfect Continuous

Образец 1: We have been learning English for two years.

Have you (I, we, they) been learning English for two years?

You (I, we, they) have not been learning English for two years.

Образец 2: She (he) has been learning English for two years.
 Has she (he) been learning...?
 She (he) hasn't been learning...

1. They have been living here for two years. 2. She has been working in the library for an hour. 3. He has been waiting for him since two o'clock. 4. He has been waiting for her for three hours.

Таблица 3. Вопросительные предложения

	1. They study English. 2. They are revising for their exam now. 3. They have been learning English for three years.
1. Общие вопросы (требуют ответа "да" "нет")	Do they study English? Are they revising for their exam now? Have they been studying English for three years?
2. Специальные вопросы (начинаются с вопросительного слова)	Where do they study English? Why are they revising...? When have they been learning...? Who studies...? Who is revising...? Which of you has been learning...?
3. Альтернативные вопросы (вопрос выбора между двумя действиями, пред- метами и т.п.)	1. Do they study English or German? 2. Are they revising for their exam or credit-test? 3. Have they been learning English for two years or three years?
4. Разделительные вопросы (утверждение или отрицание + краткий вопрос)	1. They study English, don't they? 2. They are not revising for their exam, do they? 3. They have been learning English for three years, haven't they?

III. Задайте четыре типа вопросов к каждому предложению.
 Пользуйтесь таблицей 3:

1. After breakfast he goes to the university.

Ключ:

1. yes/no;
2. what, where, when, who;
3. or;
4. doesn't he

1. *Does* he go to the university after breakfast?
2. *What* does he do after breakfast? *Where* does he go after breakfast? *When* does he go to the university? *Who* goes to the university after breakfast?
3. *Does* he go to the university after breakfast *or* after dinner?
4. After breakfast he goes to the university, *doesn't* he?

2. She is giving a lecture tonight.

1. when, what, who
2. or;
3. isn't she;
4. is

1. *When* is she giving a lecture?
What is she giving tonight?
Who is giving a lecture tonight?
2. Is she giving a lecture tonight *or* tomorrow?
3. She is giving a lecture tonight, *isn't* she?
4. *Is* she giving a lecture tonight?

3. I have been learning English for five years.

1. how long, what, who;
2. or

1. *How long* have you been learning English?
What have you been learning for five years?
Who has been learning English for five years?
2. Have you been learning English for five *or* three years?

IV-VII. Переведите предложения:

IV. 1. Кого вы ждете? – Я жду своего друга. – Вы давно его ждете? – Да, я жду его уже час. – Часто

вы его ждете здесь? – Да. 2. Что вы переводите? – Я перевожу статью. – Сколько времени вы ее переводите? – Я перевожу ее уже 2 часа. Я перевожу три статьи в неделю. 3. Не входите в класс. Студенты там сдают экзамен. Они сдают его с девяти часов утра. Каждый семестр студенты сдают по 4 – 5 экзаменов. 4. Не выходите на улицу, идет дождь. Дождь идет с раннего утра. Осенью в Москве часто идет дождь. 5. Могу ли я видеть Николая? – Нет, он обедает. Подождите немного. – А давно он обедает? – Да, он обедает уже полчаса. Он всегда обедает в это время. (*)

Ключ:

1. Who(m) are you waiting for? – I'm waiting for my friend. – Have you been waiting long? – Yes, I have been waiting for him for an hour. – Do you often wait for him here? – Yes, I do. 2. What are you translating? – I am translating an article. – How long have you been translating it? – I've already been translating it for two hours. I translate three articles a week. 3. Don't enter the classroom. The students are taking their exam now. They have been taking it since nine o'clock this morning. Every term the students take four or five exams. 4. Don't go out, it is raining now. It has been raining since early morning. It often rains in Moscow in autumn. 5. Can I see Nick? – No. He is having his dinner. Wait a little. – Has he been having dinner for a long time? – Yes, he has been having his dinner for half an hour. He always has dinner at this time.

V. 1. Послушай! Анна поет в соседней комнате. Она поет очень хорошо. Она учится в консерватории уже 3 года. 2. Что вы пишете? – Я пишу письмо своей сестре. Мы часто пишем письма друг другу. Сейчас она работает над своей книгой. Она работает над ней уже несколько месяцев. 3. Что вы сейчас здесь делаете? – Я перевожу статью о жизни Шекспира. По-моему, вы переводите ее уже давно. – Да, эта статья довольно трудная. Я перевожу ее несколько дней. – Но обычно вы переводите с английского языка на русский довольно быстро. – Да, а вот над этой статьей я работаю со вторника. 4. Мой друг занимается в библиотеке каждый день. Сейчас он пишет там доклад. Он работает над ним уже неделю. 5. Что ты обычно делаешь вечером? – Обычно я делаю уроки, читаю, иногда смотрю передачи по телевизору. А сейчас я пишу доклад. Я работаю над ним полтора часа. (*)

Ключ:

1. Listen! Ann is singing in the next room. She sings very well. She has been studying at the conservatory for three years. 2. What are you writing? – I'm writing a letter to my sister. We often write letters to each other. Now she is working on her book. She has been working on it for some months. 3. What are you doing here? – I am translating an article about Shakespeare's life. – I think you have been translating it for a long time. – Yes, this article is rather difficult. I have been translating it for a few days. – But usually you translate from English into Russian quite quickly. – Yes, but I have been working on this article since Tuesday. 4. My friend in the library every day. Now he is writing a report there. He has already been working on it for a week. 5. What do you usually do in the evening? – I usually do my homework, read, sometimes watch television. Now I am writing a report. I have been working on it for an hour and a half.

VI. Я учусь в университете. Я учусь здесь с сентября. Я учу английский язык с пятого класса. Я неплохо говорю по-английски и немного знаю немецкий. Я люблю читать английские и немецкие книги и пытаюсь делать переводы на русский язык. Сейчас мы повторяем английские времена. Мы повторяем их уже вторую неделю. (*)

Ключ:

I study at the university. I have been studying here since September. I have been learning English since the fifth form. I speak English fairly well and know German a little. I like to read English and German books and try to do translation into Russian. Now we are revising the English tenses. We have been revising them for two weeks.

VII. Профессор М. читает курс современной английской и американской литературы на нашем факультете. Он знает двенадцать языков. Он занимается научной работой и публикует статьи в ведущих журналах. Он свободно говорит и свободно читает на семи языках. В настоящий момент профессор М. учит японский язык. Он учит его уже несколько месяцев. (*)

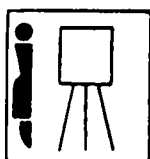
Ключ:

Professor M. takes courses in modern English and American Literature at our faculty. He knows twelve languages. He also does research and publishes papers in the leading journals. He speaks and reads seven languages fluently. At present Prof. M. is learning Japanese. He has been learning it for some months.

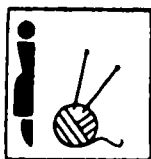
Упражнение В (на развитие навыков устной речи)

I. Дайте ответы на вопросы к картинкам, используя данные под ними глаголы:

1. What does he (she, it) usually do?



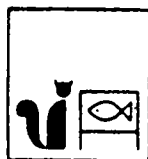
paint...



knit...



type...



catch...

2. What is he (she, it) doing now?



... paint ...



... knit ...

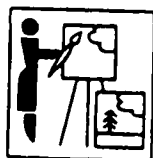


... type ...



... catch ...

3. What has he (she, it) been doing for a long time?



... .. paint
... since 1980



... .. knit
... for two
days



... .. type ...
for half an
hour



... .. catch
... for 15
minutes

Ключ:

1. paints, knits, types, catches. 2. is painting, is knitting, is typing, is catching. 3. has been painting, has been knitting, has been typing, has been catching.

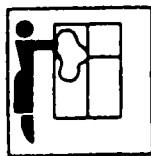
II. Ответьте на вопросы, используя картинки и данные под ними слова в скобках:

1. What does the woman do to get ready for her birthday party?



(to make a cake) (to sweep the floor) (to go shopping)

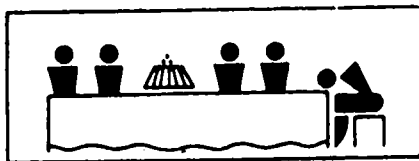
2. What is she doing about the house now?



(to do the room, to dust the furniture)

(to press the linen)
(to clean (wash) the window)

3. What is happening? What's the woman doing? What are the guests doing?



(to eat- to sleep)

Ключ:

1. makes a cake, sweeps the floor, goes shopping.
2. is doing the room, is dusting the furniture, is pressing the linen, is cleaning (washing) the window.
3. is sleeping, are eating.

III. Ответьте на вопросы:

(a)

1. What do you do?
2. Where do you study?
3. Where do you live?
4. Where do you come from?

Ключ:

I'm a student.
I study at the university/at a college.
I live in ...
I come from ... It is a big/small town with a population of about ... It is situated in ...

5. What do you do in the evening?

6. Where do you go on Sundays?

7. How often do you go to concerts?

8. Do you like classical music?

9. What kind of music do you like?

10. What sort of films do you like best?

(6)

1. What are you reading now?

2. What are you wearing today?

(B)

1. How long have you been attending university?

2. Have you been learning English for a long time?

3. How long have you been living in Moscow?

4. What have you been doing for the past half an hour?

5. How long have you been wearing glasses/these boots/this shirt?

I usually watch TV/go for a walk/do my assignments.

Sometimes I go to the concert/theater/cinema, etc.

I go for a picnic/to a discotheque/to a football match.

I go to concerts twice a year.

Yes, I do. (No, I don't. Not very much.)

I like opera/rock music/pop music/jazz/folk music/dance music.

I like science-fiction films/historical films/comedies/musicals.

I'm reading...

I am wearing a new cardigan/T-shirt/a red cap.

I have been attending university for ... years.

I've been learning English since...

I've been living in Moscow since...

I've been reading

I've been wearing... (for ... years).

IV. Спросите вашего товарища по-английски (*):

1. где он живет,
где учится,
где работает,
какой иностранный
язык изучает,
кто он по профессии,
откуда он родом;

2. давно ли он живет
здесь,
давно ли работает,

давно ли изучает ан-
глийский язык;

3. у него сейчас урок
английского языка (не
правда ли?),
что он сейчас делает
на уроке,
что делает препода-
ватель;

4. где живет его мать/
отец,
откуда она/он родом,

где она/он работает.

Изучает ли его друг/
жена английский
язык,

говорит ли он/она по-
английски,
читает ли он/она ан-
глийские книги;

5. давно ли его друг/
жена изучает англий-
ский язык,
давно ли он/она чи-
тает английские книги,

давно ли он/она гово-
рит по-английски;

6. что читает сейчас
его друг/жена,
какой урок он/она
сейчас проходит.

Ключ:

Where do you live?
Where do you study?
Where do you work?
What language do you
learn?

What do you do?
Where do you come
from?

How long have you
been living here?

How long have you
been working here?

How long have you
been learning English?

You are having an
English class, aren't
you?

What are you doing in
class?

What is the teacher
doing?

Where does your mo-
ther/father live?

Where does she/he
come from?

Where does she/he
work?

Does your friend/wife
study English?

Does he/she speak
English?

Does he/she read
English books?

How long has your
friend/wife been learn-
ing English?

How long has he/she
been reading English
books?

How long has he/she
been speaking English?

What is your friend/
wife reading now?

What lesson is he/she
doing now?

V. Задайте друг другу вопросы и ответьте на них. (Работа в парах.)

1. Какие книги вы любите читать?

Какую книгу вы читаете сейчас?

Сколько времени вы читаете эту книгу?

Я люблю читать романы.

Я читаю сейчас ...

Я читаю ее уже ...

2. Сколько у вас уроков английского языка в неделю?

Какой урок вы сейчас проходите?

Давно ли вы изучаете английский язык?

Я занимаюсь английским языком два раза в неделю. Сейчас я изучаю грамматику.

Я изучаю английский язык с четвертого класса (уже ... лет).

3. Где вы работаете?

Давно ли (с какого времени) вы работаете здесь?

В какой области вы сейчас работаете?

Я работаю в (исследовательском институте: в учреждении, на заводе и т.д.)

Я работаю здесь уже ... лет (с ... года).

В настоящее время я работаю над моей диссертацией/над разработкой идеи в области ... и т.д.

What sort of books do you like to read?

What book are you reading now?

How long have you been reading this book?

I like to read romantic novels.

I am reading...

I have been reading it for...

How many English lessons do you have a week?

Which lesson are you doing now?

How long have you been learning English?

I've two English lessons a week. I'm studying grammar now.

I've been studying English since the fourth form (for .. years).

Where do you work?

How long have you been working here?

In what field are you working now?

I work at (a research institute, in an office, in a factory).

I've been working here for ... years (since...).

I am working on my thesis now/I am doing research in the field of ... etc.

VI. Задайте вопросы по-английски (*):

1. Сколько лет вы учитесь в университете?
2. Вы регулярно посещаете лекции, семинары, практические занятия?
3. Где вы обычно готовите домашние задания, дома или в читальном зале?
4. Вы много работаете над английским языком?
5. Вы часто работаете в лингафонном кабинете?
6. Сколько лет вы учитесь английский язык?
7. На каком году обучения ваши студенты начинают специализацию?
8. Вы завтракаете дома или в университетской столовой?
9. Вы живете далеко от университета?
10. Как вы добираетесь до университета?
11. Что вы обычно делаете после занятий?
12. Вы живете в общежитии?
13. Сколько лет вы живете в общежитии?

Ключ:

How long have you been studying at the university?

Do you attend the lectures, seminars and tutorials regularly?

Where do you usually do your homework, at home or in the reading-room?

Do you work hard at your English?

Do you often work in the language laboratory?

How long have you been learning English?

In what year of study do your students begin to specialize?

Do you have breakfast at home or at the university refectory?

Do you live far from the university?

How do you get to the university?

What do you usually do after classes?

Do you live at a hostel?

How long have you been living at the hostel?

VII. Переведите следующие предложения и расскажите о занятиях английским языком в вашем институте (*):

1. Я изучаю английский язык уже 2 года.

2. Мы занимаемся английским почти каждый день.

3. В классе мы читаем, переводим английские тексты, делаем различные упражнения, пишем диктанты и тесты и говорим по-английски.

4. После занятий по английскому языку одни студенты идут в библиотеку, а другие занимаются дома.

5. Каждый год мы пишем курсовую работу и делаем доклады на занятиях.

6. В конце каждого семестра мы сдаем несколько экзаменов.

7. Сейчас я готовлюсь к экзамену по английскому языку.

8. Я готовлюсь к нему уже несколько дней.

9. Я хочу стать научным работником после окончания института.

Ключ:

I have been learning English for two years.

We have an English class almost every day.

We read and translate English texts, do various exercises, write dictations and tests and speak English in class.

After the English class some of the students go to the library and others work at home.

Each year we write a yearly essay and make reports in class.

At the end of each term we take several examinations.

Now I'm revising for my English exam.

I've been revising for it for several days.

I want to become a research worker after graduating from the Institute.

VIII. Переведите следующие предложения и расскажите о вашем брате (друге) (*):

1. Мой брат работает в исследовательском институте.

2. Он работает в исследовательском институте уже 5 лет, с 1989 года.

Ключ:

My brother works at a research Institute.

He's been working at a research institute for five years, since 1989.

3. В настоящее время он работает над своей диссертацией.

4. Он работает над диссертацией уже год.

5. Его диссертация касается теоретических проблем.

6. Сейчас он проводит экспериментальную работу в области метрологии.

7. Этой лабораторией руководит товарищ Петров.

He's working on his thesis now.

He's been working on his thesis for a year.

His thesis deals with theoretical problems.

He is carrying out experimental work in the field of metrology.

Comrade Petrov runs this laboratory.

IX. Скажите, чем вы обычно занимаетесь на уроках, лекциях и семинарах и чем занимается ваш сосед по парте. Используйте данные ниже сочетания слов:

At the English Lessons :

to read the texts, to ask and answer questions, to write dictations, to learn new English words, to translate from Russian into English, to listen to the tape, to repeat after the speaker, to imitate, to listen to the teacher, to write tests

At the Lecture :

to listen to the lecturer, to take notes, to write down, to put down, to ask questions

At the Seminar :

to make a report, to ask questions, to take part in the discussion, to clear up, to ask the teacher, to explain something, to write tests

X. Скажите, что вы делаете сейчас на уроке английского языка и сколько времени вы занимаетесь этим видом деятельности.

XI. Выучите следующие диалоги, обращая внимание на правильное употребление времен в английских предложениях. Пройграйте диалоги в лицах:

Present Simple

1. – Do you speak English?

– Вы говорите по-английски?

- Yes, a title.
 - Do you understand me?
 - Yes, certainly.
 2.- Where do you live?
 - I live in Klin.
 - How far is it from here?
 - About 80 kilometers.
 3.- What do you do?
 - I'm a student.
 - Where do you study?
 - At the university.
 4.- Do you want a sandwich?
 - No, thanks. I'm not hungry.
 5.- Excuse me, can you tell me where the university is?
 - I'm sorry. I don't know.
 6.- When does Flight 804 leave?
 - When does Flight 804 arrive in Moscow?
 7.- Excuse me! Can you help me, please?
 - Yes.
 - What time do we arrive in Leningrad?
 - I'm sorry, I don't know. Just a moment. We arrive in Leningrad at five o'clock.
 8. - What do you want to do?
 - I'd like to go out. I don't want to stay at home.

- Да, немного.
 - Вы меня понимаете?
 - Да, конечно.
 - Где вы живете?
 - Я живу в Клину.
 - Далеко ли это отсюда.
 - Около 80 км.
 - Чем вы занимаетесь?
 - Я студент.
 - Где вы учитесь?
 - В университете.
 - Вы хотите бутерброд?
 - Нет, спасибо. Я не голоден.
 - Извините, вы не подскажете, как пройти к университету?
 - Извините, я не знаю.
 - Когда вылетает рейс 804?
 - Во сколько рейс 804 прибывает в Москву?
 - Извините, не могли бы вы помочь мне? Пожалуйста!
 - Да.
 - Когда мы прибываем в Ленинград?
 - Извините, я не знаю. Одну минуточку. Мы прибываем в Ленинград в 5 часов.
 - Что вы хотите делать?
 - Я хотела бы выйти. Я не хочу оставаться дома.

9.— How do you like your coffee, strong or weak?

— Not too strong, please.

— White or black?

— I prefer black coffee.

10.— What do you think of Riga?

— I think it's a wonderful place.

— And how do you like our weather?

— Well, it's rather changeable, isn't it?

— Какой кофе вы любите, крепкий или слабый?

— Не очень крепкий, пожалуйста.

— С молоком или черный?

— Я предпочитаю черный кофе.

— Что вы думаете о Риге?

— Я думаю, это прекрасное место.

— А как вам нравится наша погода?

— Ну, она довольно-таки изменчива, не так ли?

Present Continuous

1.— I'm looking for a post office.

— I can show you where it is.

— That's very kind of you.

2.— Hello, Ann. What are you doing here?

— I'm looking up some figures for my report.

3.— Hello. Is that you, Ann?

— Yes, it is me. Who's speaking?

— This is Peter speaking. How are you?

— Fine, thanks. How are you?

— Not too bad. What are you doing?

— Well, at the moment I'm watching TV. There is a very good film on.

— Я ищу почту.

— Я могу показать вам, где она находится.

— Это очень любезно с вашей стороны.

— Привет, Аня. Что ты делаешь здесь?

— Я подбираю цифровые данные для моего доклада.

— Алло, это ты, Аня?

— Да. Кто говорит?

— Это говорит Петя. Как ты себя чувствуешь?

— Прекрасно, спасибо. Как ты себя чувствуешь?

— Неплохо. Что ты делаешь?

— Ну, в данный момент я смотрю телевизор. Хороший фильм идет.

– Oh, sorry to disturb you. I'm only ringing to ask you, what you are doing tonight?

– Nothing special.

– What about going to the cinema?

– I'm sorry, I can't. I'm not feeling very well.

– Прости, что беспокою тебя. Я только звоню, чтобы спросить, что ты делаешь сегодня вечером.

– Ничего особенного.

– Как насчет того, чтобы пойти в кино?

– К сожалению, я не могу. Я чувствую себя не очень хорошо.

Present Simple и Present Continuous

1.– Where are you going?

– I'm going to the concert.

– Do you like Mozart?

– Yes, though I prefer Beethoven.

– Куда ты идешь?

– Я иду на концерт.

– Ты любишь Моцарта?

– Да, хотя я предпочитаю Бетховена.

2.– Hello, Peter. Where are you going?

– To the cinema. How about coming with me?

– No, thanks. I'm going home. My wife is expecting me.

– Do you go to the cinema a lot?

– Once a week. Most nights I sit at home and watch TV.

– Привет, Петр. Куда ты идешь?

– В кино. Как насчет того, чтобы пойти со мной?

– Нет, спасибо. Я иду домой. Меня ждет жена.

– Ты часто ходишь в кино?

– Раз в неделю. Большинство вечеров я сижу дома и смотрю телевизор.

Present Perfect Continuous

1.– Oh, here you are. I've been waiting for

– О, вот и ты. Я жду тебя уже полча-

you for half an hour.
What have you been doing?

— I've been shopping. I've bought a new hat. Do you like it? I'm tired. I've been walking round the shops for nearly three hours.

2.— Are you taking German lessons now?

— Yes, I've been taking German lessons for about three months.

— Can you speak a little?

— Yes, certainly.

3.— Good morning, doctor.

— What can I do for you today? That's a very bad cough. How long have you been coughing like that?

— Oh, for years, doctor.

4.— Do you know Professor Ivanov?

— Yes, certainly. We've been doing research in the same field for many years.

— How do you do. I've been looking forward to meeting you. I've been following your research with great interest.

5.— What are you looking for?

— My keys.

са. Что ты делала все это время?

— Я ходила по магазинам. Я купила новую шляпу. Тебе она нравится? Я устала. Я ходила по магазинам почти 3 часа.

— Ты берешь уроки немецкого языка сейчас?

— Да, я беру уроки (немецкого языка) уже около трех месяцев.

— Ты можешь говорить немного?

— Да, конечно.

— Доброе утро, доктор.

— Чем могу быть вам полезен сегодня? У вас сильный кашель. Сколько времени вы так кашляете?

— О, несколько лет, доктор.

— Вы знаете профессора Иванова?

— Да, конечно. Мы уже много лет проводим исследования в одной и той же области.

— Здравствуйте. Мне уже давно хотелось познакомиться с вами. Я давно с интересом слежу за вашими исследованиями.

— Что ты ищешь?

— Свои ключи.

– As a rule, you carry them in your coat pocket.

– That's right, but they're not there.

– Maybe, they're in the bag?

– No, they aren't. I've checked.

– Here you are. They've been lying under your gloves all the time.

– Thanks a lot.

– Как правило, ты носишь их в кармане своего пальто.

– Ты прав, но их там нет.

– Может быть, они в сумке?

– Нет. Я уже проверял.

– Вот они. Лежат под твоими перчатками все время.

– Большое спасибо.

XII. Перескажите шутки, обращая внимание на употребление времен:

(1) Fat Soup

"Look here, waiter, I've just found a button in my soup"

"Oh, thank you, sir. I've been looking all over for it."

fat soup – наваристый суп; look here – послушайте; button – пуговица; to look all over (for) – искать повсюду

(2) He Must Go

Two men were going in a train. One of them asked the other:

"Are you going to Brown's lecture today?"

"Yes, I am," said the other.

"Take my advice and don't go," said the first, "I hear he is a very bad lecturer."

"I can't help it," said the other. "I must go, I'm Brown."

a train – поезд; take my advice – примите мой совет; a lecturer – лектор; I can't help – ничего не могу поделать

(3) Student : But I don't think I deserve an absolute zero.

Professor : Neither do I, but it is the lowest mark that I'm allowed to give.

to deserve – заслуживать; neither do I – я тоже (не думаю)

(4) "Why are you wearing my new raincoat?" Bill Thompson, a student, asked his room-mate.

"I thought you'd want me to wear it," said the other, "to protect your new suit".

to wear – носить, изнашивать; raincoat – плащ; to protect – предохранять, защищать

(5) *Voice on the phone* : John Smith is sick and can't attend classes today. He requested me to notify you.

Professor : All right. Who is this speaking?

Voice : This is my room-mate.

to notify – известить, оповестить; room-mate – сосед по комнате

(6) *Angler* : You've been watching me for three hours. Why don't you try fishing yourself?

Onlooker : I haven't got the patience.

angler – рыболов; onlooker – зритель (случайный); patience – терпение

(7) *Father* : My dear, if you want a good husband, marry Mr. Goodheart. He really and truly loves you.

Daughter : How do you know that, Dad?

Father : Because I've been borrowing money of him for six months, and still he keeps coming.

truly – истинно; to keep coming – продолжать приходить

(8) "Why does a woman say she's been shopping when she hasn't bought a thing?"

"Why does a man say he's been fishing when he hasn't caught anything?"

to shop – ходить за покупками

(9) Helping

A master of a ship called down into the hold:

"Who is there?"

"William, sir," was the answer.

"What are you doing?"

"Nothing, sir."

"Is Tom there?"

"Yes," was the answer.

"What is he doing?"

"Helping me, sir."

a master of a ship – капитан судна; a hold – трюм

(10) *Professor* : What do you know about the great philosophers of the eighteenth century?

Student : They are all dead, sir.

XIII. Пройграйте диалоги в лицах на основе предлагаемых ситуаций, используя видо-временные формы глагола, изученные в данном разделе:

(1) A. и B. не знакомы. Они заводят разговор друг с другом в поезде/автобусе/метро/на улице/в магазине.

A.

makes a remark about the weather*

asks where B. is going

introduces himself

asks what B. does

B.

agrees with A.

tells A. where he is going

tells A. what he does

asks what A. does

**Варианты:* Nice day, isn't it? Rather windy today, isn't it? Wet, isn't it? What terrible weather!

Диалог

A.: Nice day, isn't it?

B.: Yes, it is.

A.: Are you going on business?

B.: No, I'm going for a holiday. I'm a teacher. I want visit old Russian towns.

A.: How interesting.

B.: And you?

A.: I'm a post-graduate student. I'm going to make a report at a scientific conference.

(2) Профессор А. из Англии стажирруется в университете. Студент В. объясняет профессору А., как найти нужную ему аудиторию.

A.

asks if B. speaks English

B.

says he/she speaks English

asks A. to repeat

says that he is looking
for the...*
says that B.'s English is
very good
asks how long he has
been learning English
thanks B. for his help

offers to show A. where
it is**
thanks A. and says how
long he has been
learning English

says goodbye

**Варианты:* Dean's office/language laboratory/library/student's club/
canteen/cloakroom/toilet, etc.

***Варианты:* It is next to/opposite.../round the corner/on the left/on
the right.

Диалог

A.: Excuse me, do you speak English?

B.: Yes, a little.

A.: I'm looking for Room 302.

B.: I'm sorry, could you say that again, please?

A.: I'm looking for Room 302.

B.: It is upstairs on the second floor. I can show you
where it is.

A.: Thank you very much. That's very kind of you. Your
English is very good.

B.: I've been learning English for five years. Are you
here on holiday?

A.: No, I'm giving some lectures at the University.

B.: Here we are at last.

A.: Goodbye.

(3) Проиграйте ситуацию: Один из студентов (A.)
выходит из комнаты. Через минуту он возвращается и
приглашает всех в кино. Пока студент отсутствует,
каждый думает о том, как отказаться от приглашения и
по какой причине.

A.

invites B. to go to ...*

Student

refuses and finds ex-
cuses**

**Варианты:* Let's go to the... /How about going to the cinema/theatre/
concert/discotheque/party?

***Варианты:* I'm sorry, I can't. I am going to type a report/write a
letter/study/go to the theatre/party/concert/discotheque.

Диалог

A.: Let's go to the concert.

B.: I'm sorry, I can't. I'm not feeling well. I've got a
headache.

Тест I

Задание 1. Дополните следующие предложения, выбрав соответствующие обстоятельства времени из правой колонки:

- | | |
|--|---|
| 1. I am translating an article. | a) right now
б) for two days
в) every day |
| 2. I translate articles. | a) since morning
б) now
в) every week |
| 3. I have been translating an article. | a) every day
б) now
в) since two o'clock |

Задание 2. Соотнесите видо-временные формы глагола с характеризующими их названиями.

- | | |
|-----------------------|-----------------------|
| 1. to be V-ing | a) Continuous |
| 2. to have been V-ing | б) Perfect Continuous |

Задание 3. Выберите из правой колонки слова для правильного перевода английских видо-временных форм глагола:

- | | |
|----------------------|------------------------------|
| 1. write | a) пишу (вообще) |
| 2. am writing | б) пишу (уже час, с 3 часов) |
| 3. have been writing | в) пишу (сейчас) |

Задание 4. Из правой колонки выберите ту видо-временную форму глагола, которую следует употребить при переводе следующих предложений:

- | | |
|--|---|
| 1. Я учусь в университете с сентября. | a) study
б) am studying
в) have been studying |
| 2. На доске мы пишем мелом. | a) write
б) are writing
в) have been writing |
| 3. Не ходите в ту аудиторию. Там студенты нашей группы пишут контрольную работу. | a) write
б) have been writing
в) are writing |

Задание 5. Раскройте скобки, употребив глагол в соответствующей видо-временной форме. Обратите внимание на обстоятельство времени:

Я учу английский	1) каждый день	1) I (<i>study</i>) English every day.
	2) сейчас	2) I (<i>study</i>) English right now.
	3) уже долго, с мая	3) I (<i>study</i>) English for a long time, since May.

З а д а н и е 6. Задайте вопросы к предложению "She teaches English at the University", начиная вопросы со следующих слов:

a) does; б) where; в) what; г) who

З а д а н и е 7. Заполните пропуски в предложениях, выбрав из предлагаемых вариантов подходящую по смыслу форму глагола:

1. Ann and all other students are in the lecture hall. They ... (1) a test. It started four hours ago. They ... (2) it for four hours.

a) *have been doing*; б) *are doing*

2. Peter and Mary walked on to the station half an hour ago. They ... (1) for a train. They ... (2) for half an hour.

a) *are waiting*; б) *have been waiting*

3. – Where ... (1)?

– Oh, hello, Pete. We're off to the theatre.

– ... (2) to the theatre often?

– Yes, we usually ... (3) there every fortnight. What about you?

– Well, I don't often find time, I'm afraid.

– Bye.

– Bye. Have a good time.

a) *do you go*; б) *are you going*; в) *go*

4. – Ann, it is time to go to the cinema.

– Wait a little. You see I... (1) a letter.

– How long ... (2) it? When we begin to write a letter, we first ... (3) our own address and the date in the right hand corner.

a) *have you been writing*; б) *write*; в) *am writing*

З а д а н и е 8. Употребите правильно вспомогательный глагол при образовании разных временных форм глагола в следующих предложениях:

1. How long ... you ... learning English?

a) are

б) have been

в) is

2. What ... you doing now? a) are
b) have been
в) had
3. I ... writing a test. a) am
б) have
в) had
4. I ... writing a test for ten minutes. a) am
б) have been
в) had

З а д а н и е 9. Переведите на английский язык только выделенные глаголы:

1. Я *учу* английский язык с 4-го класса. 2. Мы *занимаемся* английским 2 раза в неделю. 3. Где Петр? – Он *занимается* сейчас.

З а д а н и е 10. Напишите по-английски:

1. Сколько лет вы изучаете английский язык? 2. Что вы любите читать? 3. Что вы читаете сейчас?

Ключ к тесту 1:

З а д а н и е 1: 1а; 2в; 3в. **З а д а н и е 2:** 1а; 2б. **З а д а н и е 3:** 1а; 2в; 3б. **З а д а н и е 4:** 1в; 2а; 3в. **З а д а н и е 5:** 1) study; 2) am studying; 3) have been studying. **З а д а н и е 6:** а) Does she teach English at the University? б) Where does she teach English? в) What does she do at the University? г) Who teaches English at the University? **З а д а н и е 7:** 1. (1)б, (2)а; 2. (1)а, (2)б; 3. (1)б, (2)а, (3)в; 4. (1)в, (2)а, (3)б. **З а д а н и е 8:** 1б, 2а, 3а, 4б. **З а д а н и е 9:** 1. have been learning (studying). 2. learn (study). 3. is studying. **З а д а н и е 10:** 1. How long have you been learning English? 2. What do you like to read? 3. What are you reading now?

Оцените свои знания по следующей шкале:

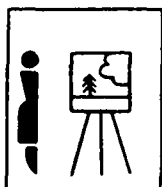
Количество допущенных ошибок	0 – 3	4 – 7	8 – 10	> 10
Оценка	5	4	3	2

Если при выполнении заданий вы сделали более 7 ошибок, вам придется повторить материал всего раздела I. Если вы допустити 0 – 7 ошибок, значит вы усвоили материал хорошо. Переходите к изучению материала следующего раздела. Желаем успеха!

РАЗДЕЛ II

Видо-временные формы глагола	Случаи употребления (см. справочные таблицы)	
Present Perfect	Настоящее завершённое	табл. 7
Past Simple	Прошедшее простое	табл. 2

Сравните:

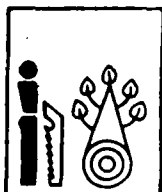


Она *написала* картину только что.

She **has just painted** the picture.



Она *написала* эту картину вчера. She **Painted** this picture yesterday.



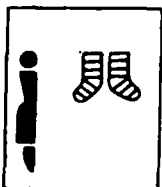
Он только что *спилил* дерево.

He **has just sawn** the tree down.



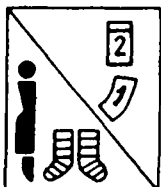
Он *спилил* это дерево вчера.

He **sawed** the tree down yesterday.



Она только что *связала* носки.

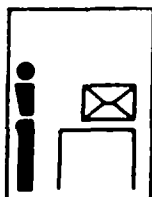
She **has just knitted** these socks.



Она *связала* носки вчера.

She **knitted** these socks yesterday.

З а д а н и е . Охарактеризуйте каждое действие в двух русских предложениях. Сверьте ответы с учебной карточкой 3 ниже:



Он уже *написал* это письмо.

He has already written the letter.



Он *написал* это письмо вчера.

He wrote the letter yesterday.

Ключ

Он написал это письмо	уже	has	has	V ₃
	вчера	written wrote		V ₂

В обоих русских предложениях одна глагольная форма прошедшего времени (*написал*) соответствует двум глагольным формам в английском языке: форме Present Perfect и форме Past Simple.

В первом предложении выражается действие, завершенное до момента речи, но имеющее непосредственную связь с настоящим моментом. Однако в данном случае нас интересует не время совершения действия, а его результат в настоящем (Present Perfect): Он *написал* письмо (результат — "письмо написано, вот оно, можете сейчас отослать его"). Во втором предложении речь идет о действии, которое произошло в прошлом ("вчера") и с моментом речи не связано (Past Simple).

Русским, начинающим изучать английский язык, бывает трудно уловить разницу между Present Perfect и Past Simple, так как обе формы в русском языке часто соответствуют формам прошедшего времени. В представлении англичанина только во втором случае речь идет о действии, совершающемся в прошлом. В первом же случае действие относится к настоящему времени, т.е. интерпретируется им буквально как: "Он уже имеет письмо написанным". Кстати, следует помнить, что причастие прошедшего времени (*written*), имеющее значение результата действия, появилось в английском языке раньше сложных глагольных форм. Предложение *He has just written a letter* исторически восходит к *He has a letter written* (буквально: "Он имеет письмо написанным"). Впоследствии глагол *to have* в этой конструкции потерял самостоятельность и сейчас является лишь вспомогательным глаголом, образуя вместе с причастием форму Present Perfect.

Итак, главное отличие Present Perfect от Past Simple заключается в том, что Present Perfect выражает действие, хоть и совершавшееся в прошлом, но всегда имеющее непосредственную связь с настоящим моментом (т.е. результат в настоящем времени), в то время как Past Simple относится только к прошлому.

Упражнения А.

Не переводя предложений, назовите, какой вид глагола следовало бы употребить в предлагаемых микроситуациях и шутках при переводе их на английский язык. Пользуйтесь карточкой 3 (*):

1. Я получила два письма.
 - (1) (т.е. письма у меня, вот они).
 - (2) вчера.
 - (3) на этой неделе.
 - (4) на прошлой неделе.
 - (5) уже.
 - (6) только что.
 - (7) два дня тому назад.
- 2 – Петровы уехали (1) в Киев?
 - Да. Они уехали (2) туда на прошлой неделе.
3. – Джон, признавайся честно, кто написал (1) тебе домашнее сочинение?
 - Честное слово, не знаю, сэр. Я рано лег (2) спать вчера.

4. – Как называется станция, которую мы только что *проехали* (1)?

– Не мешай мне, ты же видишь, что я *читаю*.

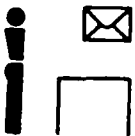
– Но наш маленький Джон только что *сошел* (2) на этой станции.

5. – Мама, наш учитель никогда *не видел* (1) лошадей.

– Как же так?

– Вчера я *нарисовал* (2) лошадь, а учитель подошел и спросил: "Что это такое?"

**Учебная карточка 3. Значение и употребление
Past Simple и Present Perfect**

Past Simple Прошедшее простое	Present Perfect Настоящее завершённое
Констатация факта Действие, совершившееся в прошлом и никак не связанное с настоящим.	Завершённость Действие, совершившееся в прошлом, но имеющее непосредственную связь с настоящим моментом.
	
вчера, (на)писал на прошлой неделе, год тому назад, в 1980 г. и т.д.	написал без уточнения времени, уже, только что и т.д., сегодня, на этой неделе, в этом месяце и т.д.

Ключ:

1(2); 1(4); 1(7); 2(2);
3(2); 5(2)

1(1); 1(3); 1(5); 1(6); 2(1);
3(1); 4(1); 4(2); 5(1)

Проверьте себя:

Задание 1. Укажите, какие из перечисленных в правой колонке обстоятельств времени характеризует действие, которое:

1. произошло (или происходило) в прошлом и не связано с настоящим (Past Simple)

а) сегодня today
в этом месяце this month
б) когда-либо ever
никогда never
уже already
еще yet
только что just

2. произошло в прошлом, но имеет непосредственную связь с настоящим (Present Perfect)

недавно (за последние месяцы или годы)
lately / recently
в) вчера yesterday
два дня тому назад
two days ago
в прошлом месяце
last month
в вопросах, начинающихся со слова
когда? when?

З а д а н и е 2. Какой вид глагола следует употребить при переводе на английский язык следующих вопросов и предложений:

- Вы *осмотрели* (1) Кремль?
- Нет еще. Мы *пришли* (2) сюда только час тому назад.
- Вы *пойдете* в Оружейную палату?
- Мы еще *не решили*. (3)

- a) Past Simple
- б) Present Perfect

Ключ к заданиям 1–2:

З а д а н и е 1: 1в; 2а, б. **З а д а н и е 2:** 1б; 2а; 3б.

Оцените свои знания по следующей шкале:

Количество допущенных ошибок	0 – 1	2 – 3	3 – 4	> 4
Оценка	5	4	3	2

Если при выполнении заданий вы сделали более трех ошибок, вам придется повторить материал упражнений группы А. Если вы не сделали ни одной или допустили всего 1 – 3 ошибки, значит вы усвоили материал хорошо. Переходите к упражнениям группы Б. Желаем успеха!

Упражнение Б.

1. Переведите на английский язык. Пользуйтесь учебной карточкой 4 (*):

**Учебная карточка 4. Употребление и образование
Past Simple и Present Perfect**

Past Simple Прошедшее простое	Present Perfect Настоящее завершённое
Констатация факта	Завершённость
 Он <i>написал</i> это письмо <i>вчера</i>. He <i>wrote</i> this letter <i>yesterday</i>. в 1980 г. два года назад в прошлом месяце/году/на прошлой неделе V - ed, V₂	 Он уже <i>написал</i> это письмо. He has already written this letter. без указания времени уже, только что сегодня, в этом месяце /году/ на этой неделе have has } V₃
I, you, we, they } he, she, it } V - ed, V₂	I, you, we, they have } he, she, it has } V₃
Did □ V?	Have Has } □ V₃?
□ did not V.	□ { have has } not V₃.

(а) 1. Я *сломала* свой карандаш

{ (т.е. мне нечем писать).
секунду назад.
только что.
вчера.

Ключ:

I have broken my pencil.
I broke my pencil a second ago.
I have just broken my pencil.
I broke my pencil yesterday.

2. Она <i>написала</i> это упражнение	{	вчера.	She wrote this exercise yesterday.
		только что.	She has just written this exercise.
		на прошлой неделе.	She wrote this exercise last week.
		уже.	She has already written this exercise.
3. Он <i>пригласил</i> меня на вечер	{	вчера.	He invited me to the party yesterday.
		уже.	He has already invited me to the party.

(6) 1. Где Иванов? – Он уехал в Ленинград. – Когда он уехал? – (Он уехал) несколько дней тому назад. – Я никогда не был в Ленинграде. 2. Вы когда-нибудь были в Крыму? – Да. – Когда вы там были в последний раз? – В прошлом году. 3. Где Николаев? Почему он не пришел в институт? – Я его сегодня не видел. Боюсь, что он заболел. – Вы ошибаетесь. Николаев здесь. Он только что пошел на лекцию. Но вы не можете сейчас с ним поговорить, так как лекция уже началась. – Когда она началась? – Несколько минут назад. 4. Вы были в Большом театре? Какие оперы и балеты вы там видели? Когда вы были там в последний раз? Что смотрели? 5. В последнее время я не получал писем от своих родителей. – Когда вы получили последнее письмо? – Месяц назад. С тех пор я уже послал им несколько писем. 6. Пойдемте в ресторан пообедаем. – С удовольствием. Я еще не обедал. – Когда вы вчера обедали? – Поздно. (*)

Ключ:

1. Where is Ivanov? – He has gone to Leningrad. – When did he go? – He went several days ago. – I have never been to Leningrad.

2. Have you ever been to the Crimea? – Yes, I have. – When were you there last? – I was there last year. 3. Where is Nikolayev? Why hasn't he come to the Institute? – I seen him today. I'm afraid he has fallen ill. – You are mistaken. Nikolayev is here. He has just gone to the lecture. But you can't speak to him now as the lecture has already begun. – When did it begin? – A few minutes ago. 4. Have you been to the Bolshoi Thetre? Which operas and ballets have you seen there? When were you there last? What did you see? 5. I haven't received any letters from my parents lately. – When did you receive the last letter? – A month ago. Since then I have already sent them several letters. 6. Let's go to a restaurant and have dinner. – With pleasure. I haven't had dinner yet. – Whet did you have dinner yesterday? – Late.

(в) Я только что получил письмо от своего друга Николая. Он сейчас находится в Ленинграде. Он находится там уже месяц. Николай художник. Он уже посетил ряд музеев Ленинграда. Сейчас он вылетел в Карелию. Он там раньше никогда не был. Он нарисовал несколько акварелей тех мест. Я был в Карелии в прошлом году. Я прекрасно провел там время. Почти каждый день я купался в озере и ходил в походы. Вечером мы собирались вокруг костра и пели песни. (*)

Ключ:

I have just received a letter from my friend Nick. He is in Leningrad now. He has already been there for a month. Nick is a painter. He has already visited a number of museums in Leningrad. Now he has flown to Karelia. He has never been there before. He has painted some water-colors of those places. I visited Karelia last year. I had a very good time there. Almost every day I swam in the lake and went on hikes. In the evening we gathered round the fire and sang songs.

(г) Мой друг поступил в университет в прошлом году. Он тогда не знал английский язык хорошо, но работал усердно и занимался им каждый день. Сейчас он хорошо говорит. Он уже прочитал две английские книги. (*)

Ключ:

My friend entered the University last year. He didn't know much English then but he worked hard and studied every day. Now he speaks English well. He has already read two English books.

(д)

1. Я читаю эту книгу уже неделю.

Ключ:

I have been reading this book for a week.

2. Я *знаю* этого человека целую неделю.

3. Он *находится* здесь уже три часа.

4. Он *пишет* статью уже три часа.

5. Я *нахожусь* здесь с пяти часов.

6. Я *занимаюсь* здесь с пяти часов.

II. 1. Я знаю ее уже много лет. 2. Он болеет с лета. 3. Вы давно знаете Аню? – Я знаю ее с 1980 года. 4. Он давно ее знает. 5. Она больна с четверга. 6. Я нахожусь здесь с пяти часов вечера. 7. Я не вижу его с тех пор, как (я) окончил институт. 8. Как долго она болеет? – Она больна уже две недели. (*)

Ключ:

1. I have known her for many years. 2. He has been ill since summer. 3. Have you known Ann long? – I have known her since 1980. 4. He has known her for a long time. 5. She has been ill since Thursday. 6. I've been here since five o'clock in the evening. 7. I haven't seen him since I graduated from the Institute. 8. How long has she been ill? – For two weeks.

(е)

1. Я никогда *не был* в Крыму.

2. Я никогда *не бывал* в Крыму, когда был ребенком.

3. Вы когда-нибудь *говорили* с ним по этому вопросу?

4. Вы *говорили* с ним по этому вопросу, когда были в Ленинграде?

5. Я уже *написала* доклад на эту тему.

6. Я *написала* доклад на эту тему, когда училась на первом курсе.

I **have known** this man for a whole week.

He **has been** here for three hours already.

He **has been writing** an article for three hours.

I **have been** here since five o'clock.

I **have been studying** here since five o'clock.

Ключ:

I've never **been** to the Crimea.

I **was** never in the Crimea when a child.

Have you ever **spoken** with him about this problem?

Did you **speak** with him about this problem, when you were in Leningrad?

I've already **written** a report on this subject.

I **wrote** a report on this subject when I studied in the first course.

II. 1. Лена никогда не играла в шахматы, когда была ребенком. 2. Она никогда не играла в шахматы. 3. Я никогда не бывал на юге, когда жил в Минске. 4. Я никогда не была на юге. 5. Я никогда не играла в эту игру. 6. Я никогда не играла в эту игру, когда жила за городом. (*)

Ключ:

1. Lena never played chess when a child. 2. She has never played chess. 3. I never visited the South when I lived in Minsk. 4. I've never been to the South. 5. I've never played this game. 6. I never played this game when I lived in the country.

Ключ:

III. 1. Мы *чи* - в этом году.
тали эту книгу

во время пер-
вого семестра
(а сейчас уже
второй се-
местр).

We've read this
book this year.

We read this
book this year
during the first
term.

2. Мы *были* в сегодня
библиотеке

сегодня после
занятий (заня-
тия окончи-
лись).

We've been to
the library today.

We were at
the library today
after classes.

IV. 1. Я заезжал к нему в этом месяце, но его не было дома. 2. Я заезжал к нему в этом месяце. 3. Я написал письмо на этой неделе. 4. Я написал письмо, когда был на почте. 5. Вы читали сегодняшнюю газету? 6. Я читал газету сегодня, когда был дома. (*)

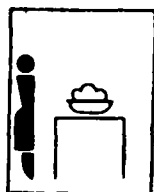
Ключ:

1. I was at his place this month but he was out. 2. I've been to his place this month. 3. I've written a letter this week. 4. I wrote a letter when I was at the post office. 5. Have you read today's newspaper? 6. I read the newspaper today when I was at home.

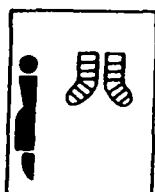
Упражнение В (на развитие навыков устной речи)

I. Дайте ответы на вопросы к картинкам, используя данные под ними глаголы:

1. What **has** he (she) **just done**?



...cook...



...knit...



...paint...

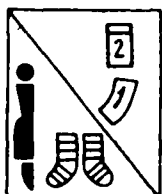


...type...

2. What **did** he (she) **do** yesterday?



...cook...



...knit...



...paint...



...type...

Ключ:

1. has cooked, has knitted, has painted, has typed

2. cooked, knitted, painted, typed

II. Составьте предложения по образцу, используя следующие сочетания слов (*):

Образец: to be somewhere – I've never been to Suzdal.

Ключ:

1) to make an apple pie; 2) to have a car accident; 3) to leave an umbrella; 4) to be somewhere (England); 5) to tell a lie;

6) to eat Chinese food; 7) to play a violin; 8) to win on a lottery ticket

1. made
2. had
3. left
4. been (to)
5. told
6. eaten
7. played
8. won

III. Составьте вопросы и ответы на них. Используйте образец и данные ниже слова (*):

Образец: **Have you ever ... (A)?**
Yes, in fact I ... (B) last month.

Ключ:

	A	B
1. to be somewhere (Minsk, Leningrad)	1. been (to)	was (in)
2. to write a poem	2. written	wrote
3. to read that book	3. read	read
4. to eat water-melons	4. eaten	ate
5. to lose your key	5. lost	lost

V3

V2

IV. Постройте предложения по образцам:

Образец 1: A.: I've bought a text-book. – B.: *When did you buy it?*
 A.: I bought it *yesterday*.

	Ключ:
1. I've lost my pen.	lose – lost
2. I've seen this film.	see – saw
3. I've failed in the exam.	fail – failed
4. I've made a report.	make – made
5. I've missed five classes.	miss – missed

Образец 2: **Are you going to buy a new textbook?**
(buy – bought – bought) – No, we **aren't**. We've already **bought** it (this week). – Really! *When did you buy it?* – We **bought** it *yesterday*.

1. Are you going to have a test tomorrow? *(have – had – had)*
2. Are you going to make an apple-pie today? *(make – made – made)*
3. Are you and your friend going to get the tickets to a new play? *(get – got – got)*
4. Are you going to buy a new dictionary? *(buy – bought – bought)*
5. Are you going to have your lunch? *(have – had – had)*
6. Are you going to write an essay tonight? *(write – wrote – written)*

V. Задайте вашему соседу вопросы, начинающиеся со слова *when*. Используйте данные ниже слова. Дайте сначала краткий ответ со словом *ago*, а затем - полный (*):

Образец: *Teacher*: Get here - *1st Student*: When did you get here? - *2nd Student*: Five minutes ago. I got here five minutes ago.

Ключ:

- | | | |
|--|-----------------------------------|-------------|
| 1. leave school; | 2. enter the university; | 1. left; |
| 3. buy your text-book for this course; | | 2. entered; |
| 4. get a letter from home; | 5. eat lunch (breakfast, dinner); | 3. bought; |
| 6. have your hair cut; | | 4. got; |
| | | 5. ate; |
| 7. buy those shoes | | 6. had; |
| | | 7. bought |

VI. Ответьте на вопросы (*):

Ключ (варианты ответа):

- | | |
|--|--|
| 1. Have you ever worked as interpreter? | Yes, I have. |
| 2. Have you ever had a blind date? (When a third person arranges a date between two strangers, it is a blind date.) What do you think of this custom? | No, I have not. |
| 3. Which of the following cities or places of interest have you visited and which of them have you not yet visited? (Leningrad, Novgorod, Pskov, Minsk, the Black Sea, Kiev, Tallinn, Tashkent) | I have visited...
No, I haven't visited... |
| 4. Which of the following well-known places of interest in Moscow have you visited and which of them have you not yet visited? (The Kremlin, the Lenin Mausoleum, the Palace of Congresses, St. Basil's Cathedral in Red Square, the Tretyakov Gallery, the Exhibition of Economic Achievements) | Yes, I have been to...
No, I haven't been to. |
| 5. Which of the following films have you seen and where and when did you see them? ("Chapayev", "Teheran-43", "Without Witnesses") | I have seen...
I haven't seen... |

6. Who is your best friend? How long have you known him/her? When did you first meet him/her? I've known him for... I met him... years ago.

VII. Спросите вашего товарища по-английски (*):

Ключ:

(а) 1. Был ли он когда-либо в Ленинграде; видел ли он новый французский фильм; переводил ли он когда-нибудь такие трудные тексты; был ли он когда-либо в Большом театре; был ли он когда-либо в Третьяковской галерее;

Have you ever been to Leningrad?
Have you seen the new French film?
Have you ever translated such difficult texts?
Have you ever been to the Bolshoi Theatre?
Have you ever been to the Tretyakov Gallery?

2. когда он был в Ленинграде; когда он видел тот новый французский фильм; когда он был в Большом театре; когда он переводил такие трудные тексты;

When were you in Leningrad?
When did you see that new French film?

(б) 1. Вы уже завтракали? Когда и где вы завтракали? Что вы ели на завтрак?

When were you at the Bolshoi Theatre?
When did you last translate such difficult texts?
Have you already had lunch?
When and where did you have it?
What did you have for lunch?

VIII. Ответьте на вопросы, обращая внимание на правильное употребление времен:

Your Last Vacation

Ключ (варианты ответа):

а) 1. Did you have a good vacation last year?

Yes, I did. I had a wonderful time.

2. What did you do?

3. Where did you go?

4. Did you go there alone or with your friends?

5. Did you go there by train or by plane?

6. How long did it take you to get there?

7. Was it difficult to book tickets?

8. How long did you stay there?

9. What did you do in the evenings?

10. What places did you visit there?

11. Which of those places did you like best of all?

12. Did you make friends with any people during your travelling?

13. What was the most interesting episode of your travel?

14. What was the weather like?

15. You enjoyed your holidays, didn't you?

16. Did you take any pictures?

17. Do you have any photos or postcards from one of your trips?

18. Bring them in, please.

I bathed in the sea and went to pick mushrooms in the mountains.

I went to the South.

I went there with my friends.

I went there by plane.

It took me (us) five hours to get there.

It was rather difficult to book tickets.

We stayed there for a fortnight.

We danced or watched TV.

We visited places of interest.

I liked best of all.

I made friends with my neighbours during my travelling.

The most interesting episode was when...

The weather was fine.

We enjoyed our holidays very much.

We took many pictures of the places we visited.

Yes, I have some photos and postcards from one of our trips.

Your Trip on a Plane

(6) 1. Have you ever taken a trip on a plane?

Ключ:

Yes, I have.

2. Did you leave in the morning or in the afternoon?

3. Did you fasten your seat belts when you sat down?

4. Did the hostess bring you coffee (or mineral water)?

5. Did she offer you any food?

6. When did you land?

7. Did you enjoy your trip?

I left in the morning.

Yes, I did (fastened).

Yes, she did.

Yes, she did (brought, offered).

We landed at 1 p.m.

Yes, I did. I enjoyed it very much.

Birthday Party

(B) 1. When were you born?

2. When is your birthday?

3. Whom do you usually see at your party?

4. How many people came to your place last time?

5. At what time did they come?

6. Did they give you anything for your birthday?

7. What birthday presents did you get?

8. Did you like them all?

Ключ:

1. I was born in...

2. My birthday is on the 15th of May.

3. I usually see my friends at my birthday party.

4. I don't remember exactly but I think about ten people came to my place last time.

5. They came at seven p.m.

6. They gave me some birthday presents.

7. I got different presents: a bottle of scent (духов), a scarf (шарф), a kerchief (косынка), a coffee set (кофейный сервиз) but most of all I liked a small Fedoskino casket (шкатулка).

8. Yes, I did.

9. What is a good birthday present for a man? for a child?

10. How long did your guests stay in your house?

11. What did they do?

12. Did you give them a good supper?

13. Did they all like the party? Why?

14. When was the party over?

15. Were you very tired after your guests left?

9. I think that a good present for a man is an interesting book, or a record. For a husband – a tie, a wallet (бумажник), gym/sport shoes (кроссовки), a muffler (кашне), an electric razor (электробритва), or studs (запонки); for children – an illustrated edition of Tolstoi or Marshak, or Russian fairy-tales (сказки), some toys, a diary (записная книжка), etc.

10. The guests stayed at my place till 11 p.m.

11. They danced, sang songs, ate, congratulated me.

12. I gave them a good supper.

13. I think they did, but I'm not sure.

14. The party was over at 11 o'clock p.m.

15. I was very tired but happy.

IX. Используя материал упражнения VIII, расскажите, а) как вы отдохнули летом, б) как вы провели ваш день рождения.

X. Выучите следующие диалоги, обращая внимание на правильное употребление времен в английском предложении. Пройграйте диалоги в лицах:

Present Perfect

(1) – I've passed my exam in history.

– My congratulation to you.

– Я сдал экзамен по истории.

– Поздравляю тебя.

(2) – What about going to the Zoo?

– That's a good idea. I've never been there before.

(3) – How long have you been in Moscow?

– I've been here since May.

– Have you seen any places of interest yet?

– Yes, just a few.

– Where have you been?

– I've been to the Kremlin and the Tretyakov Gallery.

(4) – Have you been to Suzdal?

– I've been there many times.

– As for me, I've never been there.

(5) – You're late. Where have you been?

– I've been to the hairdresser's.

– Haven't you been there this week?

(6) – Have you seen the film "Moscow Does Not Believe in Tears"?

– Yes, I have. I think it is moving and realistic.

(7) – What places have you seen so far?

– I've been to almost all the museums.

– Have you been to any theatres yet?

– Не пойти ли нам в зоопарк?

– Прекрасная мысль. Я никогда там раньше не был.

– Сколько времени ты находишься в Москве?

– Я здесь с мая.

– Ты уже видел какие-либо достопримечательности?

– Да, совсем немного.

– Где ты был?

– Я был в Кремле и в Третьяковской галерее.

– Вы были в Суздале?

– Я был там много раз.

– Что касается меня, я там никогда не был.

– Ты сегодня явилась поздно. Где ты была?

– В парикмахерской.

– Разве ты не была там на этой неделе?

– Вы видели фильм "Москва слезам не верит"?

– Да, я думаю, это трогательный и реалистический фильм.

– Что ты успел посетить?

– Я был почти во всех музеях.

– Ты уже был в театре?

— No, I haven't. I haven't had enough time for that.

(8) — Have you had a lunch?

— I've been too busy to think about food.

(9) — Would you like an apple?

— No thanks, I've just had one.

(10) — You look tired. Have you worked much? Would you like a cup of coffee?

— No, thanks. I've just had one.

— Нет. У меня не было на это времени.

— Вы завтракали?

— Я была слишком занята, чтобы думать о еде.

— Ты хотел бы съесть яблоко.

— Нет, спасибо. Я только что съел.

— Вы выглядите усталым. Вы много работали? Вы не хотели бы выпить чашечку кофе?

— Нет, спасибо. Я только что выпил.

Past Simple

(1) — Did you see the film on television last night?

— Yes, I did.

— Did you like it?

— Not very much.

(2) — What did you do at the weekend?

— I went mushroom picking yesterday.

(3) — What did you do last night?

— I went to see some friends and watched TV.

(4) — Did you tape the lecture yesterday?

— Yes, why?

— I want to copy it.

(5) — When did you arrive?

— Вы смотрели вчера вечером фильм по телевизору?

— Да.

— Вам он понравился?

— Не очень.

— Что ты делала в выходные дни?

— Вчера я ходила по грибы.

— Что ты делала вчера вечером?

— Я была у друзей и смотрела телевизор.

— Ты записал вчера лекцию на магнитофон?

— Да, а что?

— Я хочу переписать ее.

— Когда ты приехал?

– I arrived last week.

– Did you have a good journey?

– Yes, I did.

– Я приехал на прошлой неделе.

– Ты хорошо доехал.

– Да.

Past Simple, Present Perfect

(1) – What do you think of the film you saw yesterday?

– It is the best film that I've seen lately.

– Что ты думаешь о фильме, который смотрел вчера?

– Это самый лучший фильм, который я видел за последнее время.

(2) – By the way, I quite forgot to tell you that I've been to the Tretyakov Gallery.

– Между прочим, я совсем забыл сказать тебе, что я был в Третьяковской галерее.

– Oh, when did you go there?

– О ! Когда ты ходил туда?

– I went there last Friday.

– Я был там в прошлую пятницу.

– I haven't been to the Tretyakov Gallery since last year.

– А я не был в Третьяковской галерее с прошлого года.

(3) – How do you do, Boris! I haven't seen you for ages! Where have you been all this time?

– Здравствуй, Борис! Я не видел тебя целую вечность. Где ты был все это время?

– I've been to the Caucasus. I've just come back to Moscow.

– Я был на Кавказе. Я только что вернулся в Москву.

– Did you have a good time there?

– Ты хорошо провел там время?

– Yes, I had a very good time.

– Да, я чудесно провел время.

– Did you go there alone?

– Ты ездил туда один?

– No, my wife went with me.

– Нет, с женой.

– When did you come back?

– Когда вы приехали.

– Two days ago.

– Два дня тому назад.

(4) – I haven't seen you for about a month. You have been away, haven't you?

– I've been to Minsk. I returned yesterday.

(5) – Were you at Comrade Smirnov's yesterday?

– No, I wasn't there yesterday, but I've been there today.

(6) – I want to ask you whether you've heard anything about Comrade Zotov.

– No, I haven't heard anything about him, and haven't seen him for several months. The last time I saw him at the theatre last winter. Since then I've not had the time to call on him, and he hasn't come to see me either.

– Я не видел вас около месяца. Вы уезжали, не так ли?

– Я был в Минске. Я вернулся только вчера.

– Был ли ты у товарища Смирнова вчера?

– Нет, я вчера там не был, но я был там сегодня.

– Я хочу спросить тебя, слышал ли ты что-нибудь о товарище Зотове?

– Нет, я ничего о нем не слышал и не видел его несколько месяцев. Последний раз я видел его в театре прошлой зимой. С тех пор у меня не было времени зайти к нему, и он тоже не приходил ко мне.

XI. Перескажите шутки, обращая внимание на употребление времен:

(1) At the Top

"A telegram from George, dear".

"Well, did he pass the examination this time?"

"No, but he is almost at the top of the list of those who failed."

(2) "Did the play have a happy ending?"

"Yes, everybody was happy when it ended."

(3) *Uncle Bob* : Well, Frank, what are you going to do during this vacation?

Frank : Last year I had mumps and chicken-pox. This year I don't know what I am going to do.

mumps – свинка; chicken-pox – ветряная оспа

(4) *Doctor* : What your husband needs, Mrs. Brown, is a complete rest. I have prescribed a sleeping pill.

Mrs. Brown : Very well, doctor. When shall I give it to him?

Doctor : Don't give it to him. Take it yourself.

complete – полный, законченный; to prescribe – прописывать; pill – таблетки; yourself – сам, сами

(5) *Bob* : Please, Mummy, one more lump of sugar.

Mother : Well, Bobby, haven't I given you five already?

Bob : Yes, you have... But they've all melted away in my tea.

lump – кусок; to melt – таять

(6) "You don't know what to do when a guest suddenly arrives whom you don't want to see?"

"Why don't you try my plan?"

"What is your plan?"

"Well, when I hear the bell, I put on my hat and coat. If it's someone I don't want to see, I simply say: 'So sorry, but I'm just leaving the house.' If it's someone I want to see, I say: 'How lucky, I've just come in!'"

guest – гость

(7) "You were late this morning, Brown."

"Yes, sir. I'm sorry. I overslept."

"Good gracious! Do you sleep at home as well?"

good gracious – боже мой!

(8) "My wife has the worst memory I've heard of."

"Forgets everything, eh?"

"No, remembers everything."

memory – память

(9) *Mother* : I sent my little boy for two kilograms of plums and got a kilogram and a half.

Grocer : My scales are all right, madam. Have you weighed your little boy?

plum – слива; scales – весы; to weigh – взвешивать

(10) *Wife* : Have a look at the cake. I've decorated it for my birthday party. Don't you think my sense of design is wonderful?

Husband : (counting the candles): Well, it's certainly better than your arithmetic.

to decorate – украшать; party – вечер, вечеринка; sense of design – эстет. вкус; to count – считать

(11) *First doctor* : You've cured your patient. What's there to worry about now?

Young doctor : I don't know which of the medicines cured him.

to cure – вылечить, излечить; medicine – лекарство

(12) Somewhere

A man met another in a hotel lobby. Feeling that he was acquainted with him, but not remembering who he was, the man held out his hand and said: "I am sure I have met you somewhere." "No doubt," was the reply, "I have been there often."

lobby – фойе; no doubt – без сомнения, не сомневайтесь

ХП. Пронгратите диалоги в лицах на основе предлагаемых ситуаций, используя видо-временные формы глагола, изученные в данном разделе:

(1) А. и В. не знают друг друга. Они знакомятся в самолете (поезде, автобусе), и между ними завязывается разговор.

A.

makes a remark about the weather

asks where B. is going

introduces himself

asks if B. has ever been there

B.

agrees with A.

tells A. where he is going

Диалог

A.: What terrible weather!

B.: Yes, rather windy today, isn't it?

A.: Yes. Do you go as far as Kiev?

B.: No, I get off at Zaporozhye. Where do you go?

A.: To Kiev. Have you ever been to Kiev?

B.: Yes, many times. A beautiful city, isn't it?

A.: Very beautiful. Have you been to Sophia Cathedral?

(2) В. – студент, окончивший институт и поступающий в аспирантуру. А. – научный руководитель, беседующий с ним.

A.

greet B.

asks B. to sit down

asks questions about:

education, qualification,

languages, interests

B.

greet A.

thanks him (her)

answers the questions

Диалог

A.: How do you do.

B.: How do you do.

A.: Won't you sit down?

B.: Thank you.

A.: What's your name, please?

B.: Ann Smirnova.

A.: What can I do for you?

B.: I want to take a post-graduate course at your faculty.

A.: When did you graduate?

B.: In 1984.

A.: What institute did you graduate from?

B.: From Moscow University.

A.: In what department did you do your special subject?

B.: At the Department of Ancient History.

A.: What language did you learn?

B.: English.

A.: In what field do you want to specialize?

B.: Ancient History.

A.: Leave me your address, telephone number and application.

B.: Here you are. Goodbye.

A.: Goodbye.

(3) После занятий в институте студент А. возвращается в общежитие и не может найти ключ от своей

комнаты. Он обращается к дежурной по этажу и просит помочь ему попасть в свою комнату.

A.

speaks to the receptionist and explains his problem

B.

asks the student's name and room number, asks where A. left the key and offers to help him.

Диалог

A.: Excuse me, I've got a problem. I think I've lost my key.

B.: Are you sure it's not in your pocket or your briefcase?

A.: Yes, I've looked for it everywhere but I couldn't find it. Perhaps I left it in the canteen at lunch.

B.: Don't worry. I have got an extra key. Now we'll open your door.

(4) A. звонит B. и приглашает ее в театр. B. извиняется и отказывается от приглашения.

Диалог

A.: Hello, is that you, Ann?

B.: Speaking.

A.: This is Pete. How are things with you, Ann?

B.: I'm quite all right, but very busy.

A.: But you've finished your exams now, haven't you?

B.: Yes, but I've got a lot of other problems.

A.: Can I help you?

B.: No, I'm afraid you can't.

A.: How about coming out with me this evening?

B.: I'm sorry, I can't. I've promised to meet a friend.

A.: What about the weekend? Are you free then?

B.: No, I'm sorry. I've arranged to go to Suzdal this weekend.

A.: Oh ... I see. Sorry. Goodbye.

B.: Goodbye.

Тест 2

З а д а н и е 1. Дополните следующие предложения, выбрав соответствующие обстоятельства времени из правой колонки:

1. He wrote a letter... .

- a) now
- б) yesterday
- в) for an hour

2. He has written a letter... .

- a) two days ago
- б) today

З а д а н и е 2. Соотнесите видо-временные формы глагола с характеризующими их названиями:

- | | |
|----------------|-----------------------|
| 1. to be V-ing | a) Past Simple |
| 2. to have V3 | б) Present Continuous |
| 3. V-ed | в) Present Perfect |

З а д а н и е 3. Выберите из правой колонки слова для правильного перевода английских видо-временных форм глагола:

- | | |
|-------------------|--------------------|
| 1. I have written | a) написал (вчера) |
| 2. wrote | б) написал (уже) |

З а д а н и е 4. Из правой колонки выберите ту видо-временную форму глагола, которую следует употребить при переводе следующих предложений:

- | | |
|--|-------------|
| 1. Он уже <i>посмотрел</i> этот фильм. | a) saw |
| | б) has seen |
| | в) had seen |
| 2. Он <i>видел</i> этот фильм на прошлой неделе. | a) has seen |
| | б) had seen |
| | в) saw |

З а д а н и е 5. Заполните пропуски. Выберите из предлагаемых ниже вариантов подходящую по смыслу форму глагола:

- Hello, Pete, I ... (1) you for ages.
- I was on holiday. I ... (2) last night.
- ... (3) your holiday this year yet, Mary?
- Not yet. I am taking it at the end of July.
- Where are you going? I think of going to the Crimea.
- But you ... (4) there twice.

- | | |
|-------------------|---------------------|
| (1) a) didn't see | (3) a) Did you have |
| б) haven't seen | б) Have you had |
| (2) a) came back | (4) a) were |
| б) come back | б) have been |

З а д а н и е 6. Напишите три формы следующих нестандартных глаголов:

1. lie, 2. go, 3. send, 4. read

З а д а н и е 7. Употребите Past Simple или Present Perfect в следующих предложениях:

- | | |
|--|-----------|
| 1. Where is Tom? I ... not ... him today. | } (see) |
| 2. Where is Tom? I ... not ... him at school yesterday | |
| 3. I ... to Leningrad several times. | } (be) |
| 4. I ... in Leningrad twice last year. | |

З а д а н и е 8. Раскройте скобки, употребив глагол в соответствующей видо-временной форме. Обратите внимание на обстоятельство времени:

Я *написал* доклад на прошлой неделе. I (write) a report last week.
(Прочтите его.) I (write) a report.
(Read it.)

З а д а н и е 9. Задайте общие вопросы к следующим предложениям:

1. Last summer he **went** to the Caucasus.
2. He **bathed** a great deal and **lay** in the sun.

З а д а н и е 10. Переведите на английский язык:

1. – Вы были когда-нибудь в Ленинграде?
– Я ездил туда прошлой весной.
2. – Я не видел вас около месяца.
– Я был в Новгороде.
– Когда вы вернулись?
– Три дня тому назад.

Ключ к тесту 2:

З а д а н и е 1: 16; 26. **З а д а н и е 2:** 16; 2в; 3а. **З а д а н и е 3:** 16; 2а. **З а д а н и е 4:** 16; 2а. **З а д а н и е 5:** 16; 2а; 36; 46. **З а д а н и е 6:** 1. lie, lay, lain; 2. go, went, gone; 3. send, sent, sent; 4. read, read, read. **З а д а н и е 7:** 1. have not seen; 2. didn't see. 3. have been; 4. was. **З а д а н и е 8:** 1. wrote; 2. have written. **З а д а н и е 9:** 1. Did he go to the Caucasus last summer? 2. Did he bathe a great deal and lie in the sun? **З а д а н и е 10:** 1. Have you ever been to Leningrad? – I went there last spring. 2. I haven't seen you for about a month. – I was in Novgorod. – When did you come back? – There days ago.

Оцените свои знания по следующей шкале:

Количество допущенных ошибок	0 – 4	5 – 9	10 – 13	> 13
Оценка	5	4	3	2

Если при выполнении заданий вы сделали более 9 ошибок, вам придется повторить материал всего раздела II. Если вы допустили 0 – 9 ошибок, значит вы

усвоили материал хорошо. Переходите к изучению материала следующего раздела. Желаем успеха!

РАЗДЕЛ III

Видо-временные формы глагола

Случаи употребления (см. справочные таблицы)

Past Continuous Прошедшее длительное

табл. 5

Past Perfect Прошедшее завершённое

табл. 8

Past Perfect Continuous Прошедшее
завершённо-длительное

табл. 11

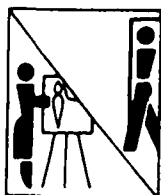
Past Simple Прошедшее простое

табл. 2

Present Perfect Настоящее завершённое

табл. 7

Сравните:



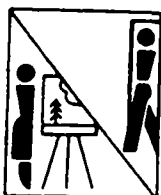
Она *писала* картину, когда я пришел.

She **was painting** the picture when I came.



Она *писала* картину уже несколько дней, когда я пришел.

She **had been painting** the picture for some days, when I came.



Она *написала* картину до того, как я пришел.

She **had painted** the picture before I came.



Она уже *написала* картину.

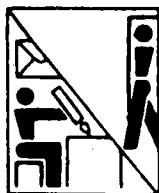
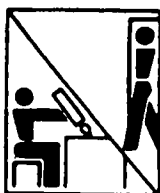


Она *написала* эту картину несколько лет тому назад.

She **has** already
painted the picture.

She **painted** this picture
some years ago.

З а д а н и е . Охарактеризуйте каждое действие в пяти русских предложениях. Сверьте ваши ответы с учебной карточкой 5:



Он *писал* письмо
когда я пришел.
He **was writing** a
letter when I came.

Он *писал* письмо уже
час, когда я пришел.
He **had been writing** a
letter for an hour when I
came.



Он *написал* письмо
до того, как я
пришел.
He **had written** a
letter before I came.



Он *написал* письмо
вчера.
He **wrote** a letter
yesterday.



Он *написал* письмо уже
(т.е. оно у меня, вот
оно).
He **has just written** a
letter.

	когда я пришел.	was writing	was V-ing.
	уже час, когда я	had been writing	had been V-ing
Он писал	пришел.		
	вчера.	wrote	V ₂
	уже.	has written	has V ₃
Он написал	до того, как я	had written	had V ₃
	пришел.		

Д в у м формам глагола прошедшего времени "на- писал" и "писал" в пяти русских предложениях соот- ветствуют п я т ь глагольных форм в английском языке (одна форма Present и четыре формы Past).

Характер протекания действия в русских предложе- ниях передается не глаголом-сказуемым, а обстоятель- ствами времени (*когда я пришел; уже час, когда я пришел; вчера; уже; до того, как я пришел*).

В отличие от русского языка, в английском языке характер протекания действия передается о с о - б ы м и ф о р м а м и глагола. Выбор нужной формы зависит от того, как характеризуется действие в каждом отдельном случае. Эти формы глагола называются по-английски Past Continuous, Past Perfect, Past Perfect Continuous, Past Simple, Present Perfect.

З а д а н и е . Повторите основные случаи употребления данных видо-временных форм глагола по справочным таблицам. Внимательно прочтите примеры и обратите внимание на то, как характеризуется каждая из указанных выше видо-временных форм глагола. Особенное внимание обратите на употребление Past Continuous, Past Perfect,* Past Perfect Continuous.

Упражнения А

Не переводя предложений, назовите вид глагола, который следовало бы употребить в предлагаемых предложениях, микро- ситуациях и шутках при переводе их на английский язык. Пользуйтесь учебной карточкой 5 (*):

* Употребление Past Perfect в простых предложениях в речи чрез- вычайно ограничено и, по существу, сводится к одному случаю: I had translated this article dy five o'clock last night.

Я <i>прочитал</i> эту книгу	{	(т.е. могу рассказать ее содержание). (1) в прошлом году. (2) вчера к 7 часам вечера. (3)
-----------------------------	---	---

Я <i>читал</i> эту книгу	{	когда он пришел. (4) вчера. (5) уже 2 часа, когда он пришел. (6) пока он переводил текст. (7) неделю тому назад. (8)
--------------------------	---	--

Она (9) *вышла* из института, (10) *села* в автобус и (11) *поехала* домой. Когда она (12) *пришла* домой, ее сын уже (13) *приготовил* уроки и уже два часа (14) *смотрел* телевизор. Пока он (15) *смотрел* телевизор, мать (16) *готовила* ужин.

– Я (17) *изучал* английский по радио уже несколько лет до того, как поступил в институт.

– Это заметно. В вашем произношении чувствуются атмосферные помехи.

– Вчера в 7 часов Джон (18) *смотрел* по телевизору хоккейный матч и (19) *заснул*. (20) *Разбудила* его жена:

– Вставай, уже двенадцать.

– В чью пользу ? – в ужасе (21) *закричал* Джон.

– Я очень беспокоюсь о муже, – говорит женщина соседке. – Он (22) *пошел* на реку топить кошку 2 часа тому назад.

– О чем же вы беспокоитесь ?

– Кошка уже час назад (23) *возвратилась*.

Present Настоящее

Simple Простое	Continuous Длительное	Perfect Завершенное	Perfect Continuous	Завершено- длительное
пишет	каждый день стихи красиво пишет сейчас	Действие, совершив- шееся в прошлом, но имеющее непо- средственную связь с настоящим момен- том.	пишет	уже час с двух часов
				
		написал без уточнения времени уже, только что и т.д. сегодня, на этой неделе и т.д.		

Ключ:

1

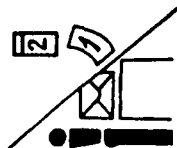
Past Прошедшее

Действие, совершившееся или совершающееся в прошлом и не связанное с настоящим.

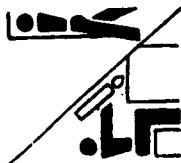
Действие в развитии незаконченное, происходящее в определенном моменте в прошлом.

Действие, завершленное к какому-то определенному моменту в прошлом.

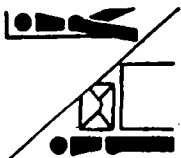
Действие, которое началось ранее указанного момента в прошлом и продолжалось вплоть до этого момента, исключая или включая его.



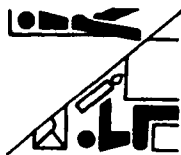
(на)писал
вчера
на прошлой неделе
год тому назад
в 1979 г. и т.д.



писал
вчера в три часа
когда я вошел
пока я работал



написал
вчера к трем часам
до того, как что-то было
сделано



писал
вчера уже два часа, когда я
вошел

Ключ:

2, 5, 8, 9, 10, 11, 12
19, 20, 21, 22, 23

4, 7, 15, 16, 18

3, 13

6, 14, 17

Проверьте себя:

З а д а н и е 1. Укажите, какие из перечисленных в правой колонке обстоятельств времени характеризуют действие как:

- | | |
|---|--|
| 1. длительное незаконченное, происходящее в определенный момент в прошлом (Past Continuous) | а) несколько дней назад (some days ago) |
| 2. завершенное к определенному моменту в прошлом (Past Perfect) | б) вчера в пять часов (yesterday at five o'clock) |
| 3. начавшееся ранее определенного момента в прошлом и продолжающееся до данного момента (Past Perfect Continuous) | в) вчера уже два часа, когда кто-то вошел (for two hours when somebody came) |
| 4. совершившееся или совершавшееся в прошлом и не связанное с настоящим (Past Simple) | г) когда кто-то вошел (when somebody came) |
| | д) вчера к трем часам вечера |
| | е) вчера до того, как кто-то пришел |

З а д а н и е 2. Определите, какой вид глагола прошедшего времени следует употребить для обозначения действия, которое совершалось:

- | | |
|---|----------------------------|
| 1. вчера в семь часов вечера | а) Past Simple |
| 2. вчера, когда кто-то к вам пришел | б) Past Continuous |
| 3. вчера уже час, когда кто-то к вам пришел | в) Past Perfect |
| 4. вчера | г) Past Perfect Continuous |
| 5. вчера к восьми часам вечера | |

З а д а н и е 3. Определите, какой вид глагола прошедшего времени следует употребить при переводе следующих вопросов и предложений на английский язык:

- | | |
|---|----------------------------|
| 1. Вчера мы <i>писали</i> контрольную работу по английскому языку. | а) Past Simple |
| 2. Я <i>опоздал</i> на занятия. | б) Past Continuous |
| 3. Когда я вошел в аудиторию, студенты нашей группы <i>писали</i> контрольную работу. | в) Past Perfect |
| 4. Они <i>писали</i> ее уже полчаса. | г) Past Perfect Continuous |
| 5. Многие из них уже <i>закончили</i> работу и <i>сдали</i> ее преподавателю. | |

Ключ к заданиям 1-3:

З а д а н и е 1: 1б, г; 2а, е; 3а; 4а. **З а д а н и е 2:** 1б; 2б; 3г; 4а; 5в.

З а д а н и е 3: 1а; 2а; 3б; 4г; 5в.

Оцените свои знания по следующей шкале:

Количество допущенных ошибок	0 - 1	2 - 3	4 - 5	> 5
Оценка	5	4	3	2

Если при выполнении заданий вы сделали более трех ошибок, вам придется повторить материал упражнений группы А. Если вы не сделали ни одной или допустили 1 - 3 ошибки, значит вы усвоили материал хорошо. Переходите к упражнениям группы Б. Желаем успеха!

Упражнение Б

1. Переведите предложения. Пользуйтесь учебной карточкой 6 (*):

Ключ:

(а) 1. Я <i>напи- сала</i> письмо	{	вчера.	I wrote a letter yesterday.
		(т.е. вот оно, возьмите его и прочитайте).	I have written a letter (read it).
		до того, как пришла мама.	I had written a letter before Mother came.
Я <i>писала</i> письмо	{	пока он читал книгу.	I was writing a letter while he was reading a book.
		когда он пришел.	I was writing a letter, when he came.
		вчера уже час, когда он пришел.	I had been writing a letter for an hour when he came.

2. Я прочитал эту книгу	(т.е. могу рас- сказать вам ее содержание). в прошлом году. до того, как ты пришел.	I have read this book. I read this book last year. I had read this book before you came.
Я читал эту книгу	когда он при- шел. в течение трех часов, когда он пришел.	I was reading this book when he came. I had been read- ing this book for three hours when he came.
3. Я сделал доклад	на прошлой неделе на этой неделе	I made my re- port last week. I have made my report this week.
Я делала до- клад	когда вы вошли в зал. уже около двух часов, когда вы вош- ли в зал.	I was making my report when you entered the hall. I had been mak- ing my report for about two hours when you entered the hall.
4. Они выу- чили новые слова	(т.е. вы може- те проверить их). только к девя- ти часам вече- ра. только что.	They have learnt the new words. They had only learnt the new words by nine o'clock in the evening. They have just learnt the new words.

Они *учили*
новые слова

вчера с трех до
семи (про-
цесс).

They were learn-
ing the new
words yesterday
from three till
seven.

уже несколько
часов, когда я
пришел к ним.

They had been
learning the new
words for several
hours when I
came.

5. Дождь *шел*

вчера весь
день.

It was raining all
day yesterday.

уже несколько
часов, когда я
вышел на ули-
цу.
вчера (факт.)

It had already
been raining for
several hours
when I went out.
It rained yester-
day.

на прошлой
неделе

It rained last
week.

Дождь
прошел

на этой неделе

It has rained
this week.

до того, как вы
пришли.

It had rained be-
fore you came.

Учебная карточка 6. Употребление и образование Past Continuous, Past Perfect, Past Perfect Continuous, Past Simple, Present Simple, Present Continuous, Present Perfect, Present Perfect Continuous

Present Настоящее

Simple Простое	Continuous Длительное	Perfect Завершенное	Perfect Continuous Завершено-Длительное
Констанция факта V, V - s	Процесс am is are V - ing	Завершенность 	Процесс уже в течение не- которого периода времени до определенного момента have has been V - ing

Он уже написал это письмо.
He has already written this letter.

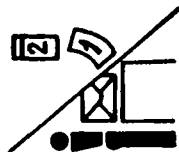
have
has
V₃

I, you, we, they have } V₃
He, she, it has }

Have } □ V₃?
Has }
□

have
has
not V₃

Констатация факта



Он (на)писал это письмо вчера.
He wrote this letter yesterday.

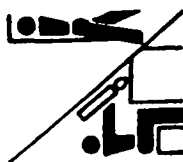
V - ed, V₂

I, you, we, } **V - ed, V₂**
they, he, she, it

Did ☐ V₁

☐ did not V.

Процесс



Он писал письмо вчера, когда я пришел.
He was writing a letter yesterday when I came.

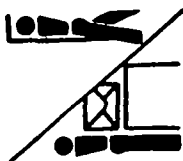
**was } V - ing
were**

I, he, she, it was } **V - ing**
you, we, they were

Was } ☐ **V - ing?**
Were

☐ was } **not V - ing.**
were

Завершенность



Он написал письмо до того, как я пришел.
He had written a letter before I came.

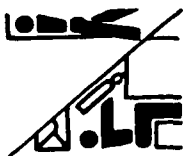
had V₃

I, you, we, they, } **had V₃**
he, she, it

Had ☐ V₃?

☐ had not V₃.

Процесс уже в течении некоторого периода времени до определенного момента



Он писал вчера уже 2 часа, когда я пришел.
He had been writing for two hours yesterday when I came.

had been V - ing

I, you, we, they, } **had been**
he, she, it } **V - ing**

Had ☐ been V-ing?

☐ had not been V-ing.

Сравните:

Русские предложения	Видо-времен- ные формы.	Подлежащее, глагол-сказуемое, дополнение, обстоя- тельство времени.
Я учил ан- глийский	вчера в 7 часов. пока ты читал. когда ты уже пришел. уже час, когда ты пришел. с двух часов, когда ты пришел.	Past Continuous I was studying English at seven o'clock last night. while you were reading. when you came.
		Past Perfect Continuous I had been studying English for an hour when you came. since two o'clock when you came.
Никогда не используются глаголы в Past Continuous со словами for, since, recently и глаголы в Past Perfect Continuous со словами at, when, while .		
Я выучил ан- глий- ский	вчера.	Past Simple I studied English yesterday.
	уже, только что и т.д. сегодня, на этой неделе.	Present Perfect I have studied English already, just. today, this week.
		Past Perfect I had studied English by seven o'clock last night. before he came.
	к семи часам вчера. до того, как он пришел.	

Past Continuous, Past Perfect Continuous, Past Simple

(б) 1. Был вечер. Моя мама читала книгу, а я писал письмо. Вдруг вошел мамин брат. Мы разговаривали около часа, когда позвонила его жена и напомнила ему о театре. 2. Катя вышла из института, села в автобус и поехала домой. Когда она пришла домой, ее сын готовил уроки. Пока он занимался, она готовила ужин. 3. Что ты делала вчера в это время? – Я писала доклад в библиотеке. Я писала его уже час, когда в библиотеку пришли мои друзья. – Когда ты вернулась домой? – Поздно. 4. С кем ты вчера разговаривал, когда я встретил тебя на улице? – С другом. Он два дня назад приехал из Киева. Мы говорили уже минут 15, когда ты вчера нас увидел. 5. Что ты делал вчера в 10 часов утра? – Я был в больнице. Я осматривал больных. Я осматривал их уже час, когда приехал профессор Сергеев. (*)

Ключ:

1. It was evening. My mother was reading a book, and I was writing a letter. Suddenly my mother's brother came in. We had been talking for about an hour, when his wife rang up and reminded him about the theatre. 2. Kate left the Institute, took a bus and went home. When she arrived home her son was preparing his homework. While he was studying, she was cooking. 3. What were you doing at this time yesterday? – I was writing a report in the library. I had been writing the report for an hour, when my friends came into the library. – When did you get home? – Late. 4. Who were you talking to yesterday when I met you in the street? – To my friend. He came from Kiev two days ago. We had already been talking for fifteen minutes when you saw us. 5. What were you doing yesterday at ten o'clock in the morning? – I was at the hospital. I was examining the patients. I had been examining them for an hour when Prof. Sergeyev came.

Past Perfect, Present Perfect, Past Simple, Past Perfect Continuous

(в) 1. Здравствуй, Петя! Ты уже вернулся из командировки? Когда ты вернулся? – Вчера. 2. Ты уже смотрела фильм "Война и мир"? – Да. – А видела ли ты какие-нибудь новые фильмы с тех пор, как мы виделись с тобой в последний раз? – Нет. – О, а я очень часто хожу в кино и даже на этой неделе посмотрела два фильма. Вчера, когда я пришла в кино, мои друзья ждали меня там уже 15 минут. 3. Когда мы

приехали на практику в Конаково, студенты нашей группы работали там уже неделю. Каждый день мы вставали очень рано и работали с восьми утра до шести вечера. 4. Она приехала в наш город три года тому назад. К тому времени она уже закончила институт. 5. Когда я пришел домой, мои родители смотрели телевизор, а старший брат ушел в кино. 6. Когда Петр вошел в комнату на урок английского языка, он обнаружил, что забыл не только учебник, но и тетради также. Петр нервничал, так как не выучил все слова, которые учительница задала. После того как Петр перевел предложение неправильно, Аня попыталась перевести его правильно. 7. Придя в театр, Миша обнаружил, что спектакль начался и что актеры играют на сцене уже несколько минут. 8. Петр жил в университетском общежитии почти полгода, когда его двоюродный брат Николай приехал навестить его. Николай рассказал ему, что его отец был болен несколько недель летом, но что он полностью поправился до того, как Николай поехал в Москву. (*)

Ключ:

1. Hello, Peter. Have you already returned from your business trip? When did you return? – Yesterday. 2. Have you already seen the film "War and Peace"? – Yes, I have. – And have you seen any new films since we saw each other last? – No, I haven't – Oh, I often go to the cinema, and even this week I've seen two films. When I came to the cinema yesterday my friends had already been waiting for me for fifteen minutes. 3. When we came on practice to Konakovo, the students of our group had been working there for a week. Every day we got up very early and worked from eight in the morning till six o'clock in the evening. 4. She came to our town three years ago. By then, she had already graduated from the Institute. 5. When I came home my parents were watching TV and my elder brother had gone to the cinema. 6. When he entered the room for the English class Peter realised that he had not only forgotten to take the text-book, but had left the notebooks as well. Peter felt nervous because he had not learned all the vocabulary that the teacher had asked them to learn. After Peter had translated the sentence wrong. Ann tried to translate it correctly. 7. When Mike arrived at the theatre he found that the play had begun, and the actors had been playing on the stage for some minutes. 8. Peter had been living in the University hostel for almost half a year, when his cousin Nick came to see him. Nick told him that his father had been quite ill for several weeks during the summer, but that he had recovered completely before Nick left for Moscow.

Упражнение В (на развитие навыков устной речи)

1. Дайте ответы на вопросы к картинкам, используя данные под ними глаголы (*):

1) What was he/she/it doing at nine o'clock?



...paint...



...knit...



...typ...



...catch...

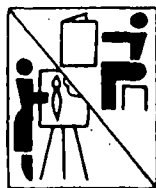
2) What was he/she/it doing while she was V-ing?

...read...

...writ...

...typ...

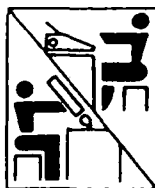
...watch...TV



...paint...



...knit...



...writ...

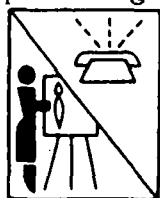


...catch...

3) What was he/she/it doing

{ when he came?
when he phone rang?

when the phone rang?



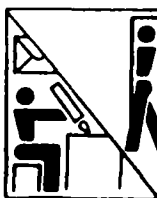
...paint...

when she came in?



...knit...

when she came in?



...writ...

when the phone rang?

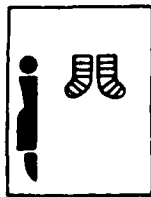


...catch...

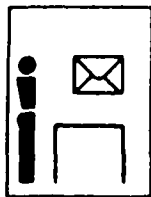
4) What has he/she/it just done?



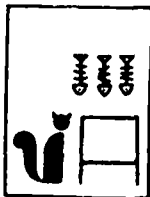
...paint...



...knit...



...writ...



...catch...

5) What **had** he/she/it **done**

{ before I came home
by 7 o'clock yesterday?



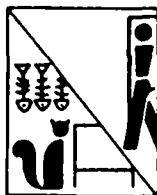
...paint...



...knit...

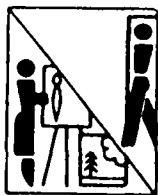


...writ...



...catch...

6) What **had** he/she **been doing** for a long time when I came home?



...paint...



...knit...



...writ...



...catch...

Ключ:

1. }
2. } was painting, was knitting, was typing/writing, was catching
3. }
4. has painted, has knitted, has written, has caught
5. had painted, had knitted, had written, had caught
6. had been painting, had been knitted, had been written, had been catching

II. Ответьте на вопросы, используя для ответов слова в правой колонке (*):

- | | | | |
|-------------------------------|---|-----------------------------------|--------------------|
| 1) What were you doing? | { | at seven o'clock last night? | to read a book |
| | | when he came? | to have supper |
| | | while he was talking on the phone | to knit a pullover |
| 2) What did you do yesterday? | | | to have a bath |
| 3) What have you just done? | | | to take a shower |
| | | | to have a rest |
| | | | to wash the dishes |
| 4) What had you done | { | by 5 o'clock last night? | to play the piano |
| | | before he came? | |

Ключ:

1	2	3	4
was reading a book	read a book	have read a book	had read a book
was having supper	had supper	have had supper	had had supper
was knitting a pullover	knitted a pullover	have knitted a pullover	had knitted a pullover
was having a bath	had a bath	have had a bath	had had a bath
was taking a shower	took a shower	have taken a shower	had taken a shower
was having a rest	had a rest	have had a rest	had had a rest
was washing the dishes	washed the dishes	have washed the dishes	had washed the dishes
was playing the piano	played the piano	have played the piano	had played the piano
<u>was V-ing</u>	<u>V-ed, V₂</u>	<u>have V₃</u>	<u>had V₃</u>

Past Continuous

(a) Придя с работы, мать спрашивает сына, чем он занимался дома после занятий в школе.

Образец:



to walk along
the street



to play football

Mother : What
where you doing
at twelve o'clock

Son : I was
walking along
the street

But actually he
was playing foot-
ball



to have dinner

to watch TV



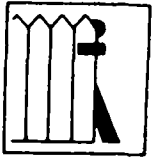
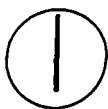
to wash dishes

to read a book



to do one's
homework

to listen to pop
music



to empty a bas-
ket

to play hide-and-
seek

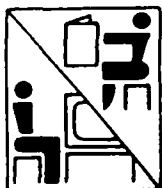
Ключ:

1. I was having dinner. But actually he was watching TV.
2. I was washing the dishes. But actually he was reading a book.
3. I was doing my homework. But actually he was listening to pop music.
4. I was emptying a basket. But actually he was playing hide-and-seek with his friends.

(6) Во время подготовки к экзаменам Петя занимался посторонними делами. В результате он получил "два". Аня сдала экзамен на "пять", так как хорошо к нему подготовилась.

Образец: to study

Ann : While you were watching TV, I was studying.

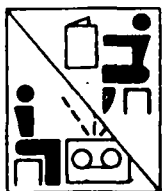


to watch TV

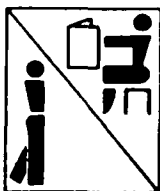
to work at the library

to revise for an exam

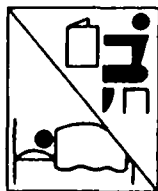
to read a textbook



to listen to records



to walk along the street



to sleep soundly

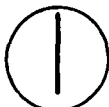
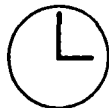
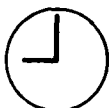
Ключ:

While you were listening to records I was working at the library.

While you were walking along the street with your girl-friend I was revising for my exam.

While you were sleeping soundly, I was reading a text-book.

(в) Расскажите, чем вы занимались вчера в разное время (указанное на часах):



Past Perfect Continuous

IV. Составьте предложения по образцу:

Образец: (to dance for two hours) – They **had been dancing** for two hours when Pete came.

Ключ:

(to read for two hours)

They **had been reading** for two hours when Pete came.

(to watch TV for several hours)

They **had been watching** TV for several hours when Pete came.

Past Perfect Tense

V. Ответьте на вопросы, используя слова в скобках:

(а) Образец: Why did N. look so happy? (*to get tickets for the best play*). – N. looked happy because they **had got tickets for the best play**.

1. Why did the teacher want Pete to revise the rule? (*to make a lot of mistakes*) 2. Why did your brother come home so soon from his holiday? (*to fall ill*) 3. Why did you listen to that play on the radio? (*to hear*) 4. Why did N. look so happy? (*to pass her entrance exams/to knit a new cardigan/to make a new dress*)

(б) Образец: Why didn't you want to translate the article? – I didn't want to translate the article **because I had translated it**.

1. Why didn't you make notes on the lecture? 2. Why did you refuse to see this new film? 3. Why didn't you present your course paper in time? 4. Why didn't you make a report? 5. Why didn't you speak with her? 6. Why didn't you do your homework?

VI. Спросите вашего товарища по-английски (*):

Ключ:

1. что интересного он прочитал в этом месяце;

What of interest have you read this month?

2. что он (про)читал в прошлом году;

What did you read last year?

3. когда он начал читать эту книгу;

When did you begin reading this book?

4. читал ли он какие-либо книги этого писателя раньше;

5. читал он какие-либо книги этого писателя до того, как поступил в институт;

6. что он читал вчера, когда я вошел.

VII. Пройграйте в лицах и выучите следующие короткие диалоги, обращая внимание на правильное употребление времен (*):

1. — Что ты делал вчера в 10 часов утра?

— Дай мне подумать. Я принимал участие в обсуждении курсовой работы Олега.

— Ну, а что ты делал днем с 11 до 12?

— Я завтракал. Почему ты спрашиваешь?

— Я просто хотел пригласить тебя на кинофестиваль, но я подумал, что ты занят, и не хотел тебя беспокоить;

2. — Доброе утро, товарищ Смирнов.

— Я рад, что вы нашли время принять меня сегодня.

— Честно говоря, я давно хотел познакомиться с вами, товарищ Смирнов. Товарищ Н. очень много рассказывал мне о вас. Вы познакомились с ним в Ленинграде, не так ли?

Have you read anything by this author before?

Had you read anything by this author before you entered the Institute?

What were you reading when I came in yesterday?

Ключ:

— What were you doing at ten a.m. yesterday?

— Let me think. I was taking part in the discussion of Oleg's paper.

— Well, what were you doing from 11 till 12 in the afternoon?

— I was having lunch. Why do you ask?

— I just wanted to invite you to the Film Festival, but I thought you were doing something and I didn't want to bother you.

— Good morning, Comrade Smirnov.

— I'm glad you've found time to receive me today.

— Frankly speaking, I was looking forward to meeting you, Comrade Smirnov. Comrade N. has told me so much about you. You got acquainted with him in Leningrad, didn't you?

– Давайте займемся делами.

– Let's get down to business.

VIII. Перескажите шутки, обращая внимание на правильное употребление времен:

(1) Mother asked her little daughter who was reading a book:

"What are you reading, dear?"

"I don't know," answered the girl.

"You don't know? But you were reading aloud, so you must know."

"I was reading aloud, Mother, but I wasn't listening," the girl explained.

(2) Two men, who were visiting a museum, were seen standing in front of an Egyptian mummy, over which hung a placard with the inscription: "B.C."

Both visitors were mystified by this inscription.

"What do you make of that, Jim?"

"Well," said Jim, "I donno; but may be it was the number of the motorcar that killed him."

inscription – надпись; to mystify – зг. заинтриговать

(3) A Question to the Point

The professor was delivering the final lecture of the term. He put much emphasis on the fact that each student should devote all his time to preparing for the final examination. He said:

"The examination papers are now in the hands of a printer. Are there any questions?"

Silence prevailed. Suddenly a voice from the rear inquired:

"Who is the printer?"

the question to the point – вопрос по существу; to deliver a lecture – читать лекцию; a term – семестр; to dwell – остановиться (на), подчеркнуть

(4) Different Characters

When Sir Walter Scott was in Paris, he went to the English bookseller's. None of the clerks knew who he was, so they treated him with ordinary politeness and no more.

When the writer had left, a buyer who had recognized him told them who he was, and they were very much astonished. Cooper, the American novelist, had been there a few days before, but he said who he was, and his looks and manners were so pompous as if he never forgot and never meant others to forget that he was "the American Walter Scott." The real one never troubled himself about his own importance, for he knew he might safely leave the matter to others.

(5) The editor of a magazine had to send back a great many bad stories. Once a woman wrote to him, "Sir, last week you sent back a story of mine. I know that you did not read the whole story because, as a test, I had glued together some pages. When my story came back I saw that those pages were still glued together. I think it is very bad of you to send back a story without reading the whole of it."

The editor wrote back:

"Madam, when I get an egg for breakfast I do not need to eat the whole of it to see that it is bad."

editor – редактор; as a test – в качестве проверки; to glue – склеивать

(6) Once Samuel Johnson, an English writer and author of the famous *Dictionary of the English Language*, was asked how he had compiled his great dictionary. He smiled and answered: "Oh, it was like quarreling with one's wife – one word led to another."

to compile – составлять

(7) Once a woman told Johnson that she was shocked by the rude words he had put in his dictionary

"Madam," the writer replied, "You must have been looking for them."

to be shocked (by) – быть шокированным; rude – грубый

(8) Mark Twain was very bad at answering letters. Once a friend of his who had waited for a long time to get an answer from the writer sent him a sheet of writing paper and a stamp to remind him to write a letter.

A few days later he got a postcard saying, "Thanks for

the sheet of writing paper and the stamp. Please send an envelope. Mark Twain."

(9) Once Mark Twain was fishing. Suddenly, a man came up to him from behind and asked: "Are you catching any fish?" "I caught twelve trout yesterday," the writer answered. "Is that so?" said the man. "And do you know who I am?" "No, I don't," replied Twain. "Well, I'm the game warden of this place, and the season for catching trout is over."

The witty author thought for a while, then smiled at the game warden and asked him, "Well, and do you know who I am?" "No," answered the game warden. "You've just met the biggest liar in the world."

Тест 3

Задание 1. Укажите, какая из перечисленных форм соответствует действию, завершённому к определенному моменту в прошлом (т.е. Past Perfect):

- | | | |
|--------|-----------|-----------------------|
| a) was | } V - ing | в) had V ₃ |
| were | | г) had been V-ing |

6) V-ed, V₃

Задание 2. Соотнесите видо-временные формы глагола с характеризующими их названиями:

- | | | |
|-------------------------|---------------|-----------------------|
| 1. had been V-ing | a) Simple | |
| 2. V-ed, V ₂ | б) Continuous | |
| 3. was | } V - ing | в) Perfect Continuous |
| were | | г) Perfect |

4. had V₃

Задание 3. Выберите из правой колонки слова для правильного перевода английских видо-временных форм глагола:

- | | |
|-------------------------|--|
| 1. translated | а) перевел (вчера) |
| 2. was translating | б) переводил (уже, когда что-то произошло) |
| 3. had been translating | в) переводил вчера (в семь часов) |
| 4. had translated | г) перевел (вчера к семи часам вечера) |
| 5. have translated | д) перевел (уже) |

Задание 4. Укажите, по каким формальным признакам можно распознать:

1. Past Perfect (...V...)
2. Past Continuous (... V...)
3. Past Simple (V...)

4. Past Perfect Continuous (... ... V...)
5. Present Perfect (... V...)

З а д а н и е 5. Раскройте скобки, употребив глаголы в соответствующем времени, лице и числе:

Dear Boris,

(1) I (*receive*) your letter about a month ago, but I couldn't find time to answer it. (2) I (*be*) very busy lately. (3) Three days ago I (*fail*) in History, as (4) I (*miss*) many lectures and (*not to attend*) seminars. (5) In general I (*not to work*) hard. (6) Right now it is 6 p.m. and I (*sit*) at my desk. (7) I (*sit*) here for five hours doing my work. (8) I (*decide*) to have a few hours' rest, so I (*write*) you. Please write soon.

Sincerely yours, Pete.

З а д а н и е 6. Переведите на английский язык:

Вчера мы писали тест по английскому языку. Я опоздал на занятия. Когда я вошел в аудиторию, студенты нашей группы писали тест. Они писали его уже полчаса. Некоторые из них уже закончили работу.

Ключ к тесту 3:

З а д а н и е 1: 1в. **З а д а н и е 2:** 1в; 2а, 3б; 4г. **З а д а н и е 3:** 1а; 2в; 3б; 4г; 5а. **З а д а н и е 4:** 1) had V₃; 2) was, were V-ing; 3) V-ed; V₃; 4) had been V-ing; 5) have V₃. **З а д а н и е 5:** (1) received; (2) have been; (3) failed; (4) had missed, had not attended; (5) had not worked or didn't work; (6) am sitting; (7) I have been sitting; (8) decided, am writing. **З а д а н и е 6:** Yesterday we wrote a test in English. I was late for class. When I entered the room, the students of our group were writing the test. They had been writing it for half an hour. Some of them had already finished the test.

Оцените свои знания по следующей шкале:

Количество допущенных ошибок	0 - 2	3 - 5	5 - 7	> 7
Оценка	5	4	3	2

Если при выполнении заданий вы сделали более 5 ошибок, вам придется повторить материал всего раздела III. Если вы допустили 0 – 5 ошибок, значит вы усвоили материал хорошо. Переходите к изучению материала следующего раздела. Желаем успеха!

РАЗДЕЛ IV

Видо-временные формы глагола	Случаи употребления (см. справочные таблицы)
Future Simple Будущее простое	табл.3
Future Continuous Будущее длительное	табл.6
Future Perfect Будущее завершённое	табл.6
Future Perfect Continuous Будущее завершённо-длительное	табл.12

З а д а н и е . Охарактеризуйте каждое действие в четырех русских предложениях. Сверьте ваши ответы с учебной карточкой 7:



Он *напишет* письмо завтра.

He will write a letter tomorrow.



Он *напишет* письмо завтра к 5 часам.

He will have written the letter by five o'clock.



Он *будет писать* письмо завтра, когда ты придешь.

He will be writing a letter when you come.



Он *будет пи-
сать* письмо
завтра уже 3
часа, когда ты
придешь.

He will have been
writing a letter for
three hours when
you come.

Он <i>напишет</i>	завтра. завтра к пяти часам.	will write will have writ- ten	will V will have V ₃
Он <i>будет писать</i>	когда ты придешь. уже три часа, ког- да ты придешь.	will be writing will have been writing	will be V-ing will have been V-ing

В четырех русских предложениях глаголы *напишу, буду писать* употребляются в будущем времени в двух формах. Однако характер протекания действия в каждом случае иной, что и выражается четырьмя различными формами Future в английском языке. Следует обратить внимание на то, что характер протекания действия в русском предложении передается не глаголом-сказуемым, а обстоятельством времени: *завтра; завтра к пяти часам; уже три часа, когда ты придешь; завтра, когда ты придешь.*

В отличие от русского языка в английском все эти характеристики действия передаются особыми видо-временными формами глагола. Выбор нужной формы зависит от того, как характеризуется действие в каждом отдельном случае.

Эти формы глагола называются по-английски Future Simple, Future Continuous, Future Perfect и Future Perfect Continuous.

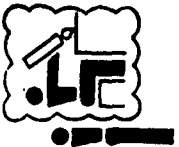
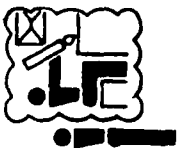
З а д а н и е . Повторите основные случаи употребления данных видо-временных форм глагола по справочным таблицам.

Упражнения Б

Переведите. Пользуйтесь учебной карточкой 7:

Учетная карточка 7. Употребление и образование Future Simple, Future Continuous, Future Perfect Future Perfect Continuous

Future Будущее

Simple Простое	Continuous Длительное	Perfect Завершенное	Perfect Continuous Завершено-длительное
Констатация факта	Процесс	Завершенность	Процесс в течении некоторого времени до определенного момента
Действие или ряд последовательных действий, относящихся к будущему. 	Действие в развитии, незаконченное, происходящее в определенном моменте в будущем. 	Действие, которое будет завершено до какого-то момента или другого события в будущем. 	Действие, которое начнется до определенного момента в будущем и будет продолжаться вплоть до этого момента. 
Напишет завтра (через неделю, в будущем году).	Будет писать 1) завтра в три часа, 2) когда кто-то придет.	Напишет завтра 1) к трем часам, 2) до того, как что-то будет сделано.	Будет писать уже два часа, когда кто-то придет.

shall } V
will }

I, we { shal } V
 { will }

he, she } will V
you, they }

Shall } □ V?
Will }

□ { shall } not V.
 { will }

shall } be V - ing
will }

I, we { shal } be V - ing
 { will }

he, she } will be V - ing
you, they }

Shall } □ be V - ing?
Will }

□ { shall } not be V - ing.
 { will }

shall } have V₃
will }

I, we { shal } have V₃
 { will }

he, she } will have V₃
you, they }

Shall } □ have V₃?
Will }

□ { shall } not have V₃.
 { will }

shall } have been V - ing
will }

I, we { shal } have been
 { will } V - ing

he, she } will have
you, they } been V - ing

Shall } have been
Will } □ V - ing?

□ { shall } not have been
 { will } V - ing.

Вспомогательный глагол **shall** употребляется в современном английском языке для образования простого будущего времени в 1-м лице единственного и множественного числа, главным образом в Южной Англии.

Ключ:

(a) 1. Он бу-
дет изучать
немецкий
язык

в следующем
году.

He will learn
German next
year.

уже 4 года,
когда он по-
ступит в инс-
титут.

He will already
have been learning
German for four
years when he
enters the
Institute.

Он будет изу-
чать англий-
ский язык
Он выучит
эти глаголы

когда ты при-
дешь.

He will be
learning English
when you come.

к тому вре-
мени, когда
ты вернешься
завтра.

He will have
learned these
verbs by the time
you come tomor-
row.

2. Мы про-
читаем эту
книгу

скоро.

We'll read this
book soon.

завтра к 3 ча-
сам.

We'll have read
this book by three
o'clock tomorrow.

к тому вре-
мени, когда
вернется ди-
ректор.

We'll have read
this book by the
time the director
returns.

Мы будем чи-
тать эту кни-
гу

завтра в это
же время.

We'll be reading
this book this
time tomorrow.

уже два часа
завтра, когда
вы позвоните.

We'll already have
been reading this
book for two
hours when you
ring us up.

через час.

We'll have dinner
in an hour.

3. Мы будем
обедать

когда они при-
дут.

We'll be having
dinner when they
come.

уже полчаса,
когда вы зае-
дете за нами.

We'll have been
having dinner for
half an hour when
you call for us.

Мы
пообедаем

{	к трем часам дня	We'll have had dinner by three o'clock in the afternoon.
	скоро	We'll have dinner soon.
	завтра к этому времени.	We'll have had dinner by this time tomorrow.

(6) 1. Я буду очень занят в начале июня. Я буду сдавать экзамены. 2. Я напишу тебе письмо. 3. К семи часам я закончу эту работу (и смогу отдохнуть). 4. К 1 декабря будет уже 15 лет, как я работаю здесь. 5. Наш завод выполнит план к 5 декабря. 6. Я все еще буду работать, когда ты вернешься. 7. Он будет занят завтра? 8. Через год он ко мне придет. 9. Не приходите ко мне в пять часов. У меня будет урок английского языка. 10. Что ты будешь делать завтра в это время? – Я буду просматривать новые газеты и журналы. 11. Поезд уже уйдет к тому времени, когда мы приедем на станцию. 12. Мы сделаем это упражнение к трем часам дня, а потом все вместе пойдем гулять. 13. На следующей неделе мы к вам приедем. 14. Когда ты поступишь в мединститут, ты будешь изучать язык (уже) более семи лет. 15. Он пообедает через несколько минут. 16. К 15 мая мы уже сдадим все зачеты (credit-test). 17. Строители построят эту школу к 1 сентября. 18. Я напишу ему письмо к тому времени, как она придет ко мне. 19. Ровно в шесть часов я буду ждать тебя на троллейбусной остановке. 20. Не звоните мне с трех до пяти: я буду работать. 21. Завтра в это время мы будем подъезжать к Сочи. (*)

Ключ:

1. I'll be very busy at the beginning of June. I'll be taking my examinations. 2. I'll write you a letter. 3. I'll have finished this work by seven o'clock. 4. By the first of December I shall have been working here for fifteen years. 5. Our factory will have fulfilled our plan by the fifth of December. 6. I'll still be working when you return. 7. Will he be busy tomorrow? 8. He will come to see me in a year's time. 9. Don't come to my house at five o'clock. I'll be having an English lesson. 10. What will you be doing at this time tomorrow? – I'll be looking through fresh newspapers and magazines. 11. The train will already have left by the time we arrive at the station. 12. We'll have done this exercise by

three o'clock in the afternoon and then we'll go for a walk. 13. We'll come to see you next week. 14. When you enter the Medical College you will have already been studying English for more than seven years. 15. He will finish his dinner in some minutes. 16. We'll have passed all our credit-tests by the fifteenth of May. 17. The builders will have finished building this school by the first of September. 18. I'll have written him a letter by the time she comes to me. 19. I'll be waiting for you at the trolley-bus stop at six o'clock. 20. Don't ring me up between three and five o'clock; I'll be working. 21. We'll be approaching Sochi at this time tomorrow.

Ключ:

(в) 1. Они поедут завтра за город	если погода будет хоро- шая. после того, как сдадут экзамены. до того, как ты придешь. когда у них будет свобод- ное время.	1. They will go to the country if the weather is fine. after they pass their exams. before you come. when they have some free time.
2. Он закончит (курсовую) работу	после того, как перегово- рит с преподавателем. если вы по- можете ему. когда он бу- дет иметь весь матери- ал (material)	2. He will finish his course paper after he speaks to his teacher. if you help him. when he has all the material.

(г) 1. Если Петр придет в Москву, я покажу ему Кремль. 2. Мы обсудим этот вопрос на научном собрании, когда вернется наш декан. 3. Если вы поедете в Киев, я присоединюсь к вам. 4. Она не будет с нами разговаривать до тех пор, пока он не извинится (apologize). 5. Мы пойдём на практику в клинику, как только сдадим наши экзамены. 6. Лев даст вам книгу

после того, как прочитает ее сам. 7. Мы напишем тебе, когда получим от сестры телеграмму. 8. Он выпишет все новые слова, когда будет переводить этот текст. (*)

Ключ:

1. I'll show him the Kremlin if Pete comes to Moscow. 2. We'll discuss this question at the YCL meeting when our Dean returns. 3. I'll join you if you go to Kiev. 4. She will not speak to us until he apologizes. 5. We'll come on practice to the hospital as soon as we have taken our exams. 6. Lev will give you the book after he has read it. 7. We'll write to you when we receive a telegramme from our sister. 8. He will write out all the new words when he translates this text.

Ключ:

(д) 27 сентября, 1994г.

Дорогая Аня,

Я только что вернулась из Москвы и хочу поблагодарить тебя за гостеприимство. Я прекрасно провела время и так много узнала о твоём городе и людях.

Я надеюсь, тебе так же понравится Латвия; я буду ждать тебя весной.

Мы совершим поездку в Ригу и поживём несколько дней у наших друзей.

Я покажу тебе все, что стоит посмотреть в Риге и в окрестностях.

Передай привет маме.

Искренне твоя, Катя.

September 27th, 1994

Dear Ann,

I've just returned from Moscow and want to thank you for your hospitality. I had a wonderful time and learned so much about your city and its people.

I hope you'll enjoy as much staying in Latvia; I'll be expecting you in spring.

We'll make a trip to Riga and stay a few days with our friends.

I'll show you everything worth seeing in and around Riga.

Give my love to your mother.

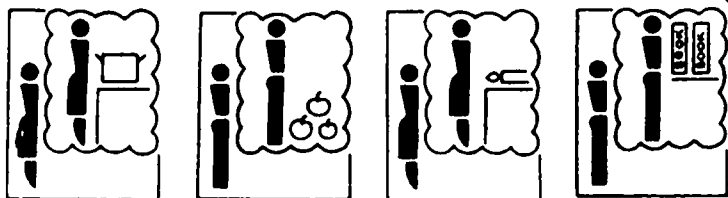
Yours sincerely, Kate.

Упражнения В (на развитие навыков устной речи)

1. Дайте ответы на вопросы к картинкам, используя данные глаголы:

1) What **will** he (she) **do** tomorrow? (*сделает завтра*) – **will V**

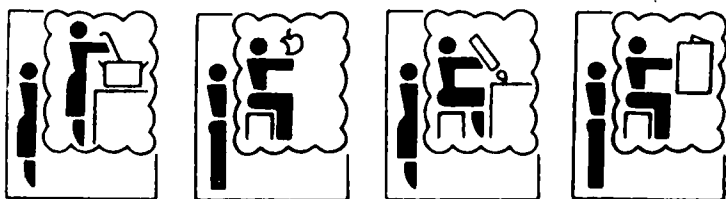
О б р а з е ц : He **will write** a letter tomorrow.



He **will** { (cook) *приготовит*
(eat) *съест*
(write) *напишет*
(read) *прочитает* } **завтра**

2) What **will** he (she) **be doing** tomorrow at three o'clock? (*будет делать завтра в конкретный момент*) – **will be V-ing.**

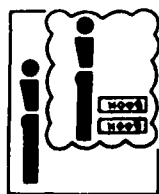
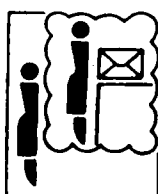
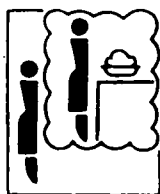
О б р а з е ц : He **will be writing** a letter at three o'clock tomorrow.



He **will be** { (cook) *будет готовить*
(eat) *будет есть*
(write) *будет писать*
(read) *будет читать* } **завтра в 3 часа.**

3) What **will** he (she) **have done** by five o'clock tomorrow? (*сделает к определенному моменту*) – **will have V3**

О б р а з е ц : He **will have read** a book by five o'clock tomorrow.



He will have { (cook) *приготовит*
(eat) *съест*
(write) *напишет*
(read) *прочитает* } завтра к 5 часам.

II. Ответьте на вопросы:

(a) 1. Will you be very busy when preparing for your exams? 2. Which of your lectures do you think will examine you? 3. How long will your exams last? 4. When will you be free? 5. Where will you have your summer practice? 6. Will you have any holiday after practice?

(б) 1. What are you going to do this evening? 2. Are you going to have your English this evening? 3. What are you going to do in August? 4. Are you going to watch TV tonight? 5. What are you going to do when you graduate from college/university?

III. Сделайте упражнения по образцу:

Образец: Don't ring me up at eight in the evening (to sleep). – I'll be sleeping.

1. Don't call for me at five (to revise for an exam).

2. Don't wait for me tomorrow at three (to take an exam).

Ключ:

I'll be revising for my exam.

I'll be taking my exam.

IV. Переведите устно диалог. (*) Выучите диалог наизусть:

– Would you like to go to Leningrad with me?

– With the greatest pleasure. I've never been there, and as I've always wanted to visit the Hermitage, I'll be glad to go with you.

Ключ:

– Вы поедете со мной в Ленинград?

– С превеликим удовольствием. Я никогда не был там, и так как я всегда хотел увидеть Эрмитаж, я буду рад поехать с тобой.

— Very well, we can start tomorrow, if you have no objection.

— Oh, not the slightest; we can stay there for a week and then go to Petrodvorets.

— Shall we visit Lomonosov, too? I've heard and read so much about this town.

— I don't know whether we shall have time to go there.

— At what time shall we start tomorrow? Have you a timetable?

— Here's one.

— Let's see; shall we take the express train that leaves Moscow at 9.15 a.m.? We'll be in Leningrad at 11.45.

— That's a fast train. We'll arrive before noon and have time to go to a good hotel and, afterwards, to take a look at some of the principal streets.

— Very well. I'll meet you at half past eight; do your packing today, so that you'll be ready tomorrow morning. Goodbye.

— Очень хорошо, мы сможем отправиться завтра, если у тебя нет возражений.

— Ни малейших; мы можем пожить там неделю, а затем поехать в Петродворец.

— Посетим ли мы также Ломоносов? Я так много слышал и читал об этом городе.

— Я не знаю, будет ли у нас время поехать туда.

— В котором часу мы завтра отправляемся? У вас есть расписание?

— Вот оно.

— Давай посмотрим, поедем ли мы экспрессом, который отходит из Москвы в 9.15 утра. Мы будем в Ленинграде в 11.45.

— Это скорый поезд. Мы приедем до полудня, и у нас будет время пойти в хорошую гостиницу, а затем осмотреть главные улицы.

— Очень хорошо. Я встречу тебя в половине девятого, соберись сегодня, так чтобы был готов завтра утром. До свидания.

V. Выучите и проиграйте в лицах следующие короткие диалоги:

(1) – I haven't seen much of Moscow yet.
– I'll be happy to show you round.
– That'll be nice of you.

(2) – Where will I find you?

– Downstairs in the hall.

(3) – There's a taxi. Hurry up, or we'll miss the train.

– I'll be ready in a moment.

(4) – Where will I wait for you?

– I'll tell you later.

(5) – We've only got six hours in Novgorod. We are leaving at seven, but I'm sure that we'll have seen everything of importance by then.

(6) – I heard you're going to Lvov. So am I.

– Are you going on business or for pleasure?

– It'll be a business trip.

– I see. Will you stay at a hotel?

– Of course.

– Will you go there by train?

– I think I'll travel by car.

(7) – What about a coffee?

– Yes, that would be nice.

– I'll go and put the kettle on.

– Я еще не видел Москву.

– Я буду счастлив показать тебе ее.

– Это будет любезно с твоей стороны.

– Где я найду тебя?

– Внизу, в холле.

– Вот и такси. Поторопись или мы опоздаем на поезд.

– Я буду готов через минуту.

– Где мне ждать тебя?

– Я скажу позже.

– У нас только шесть часов в Новгороде. Мы уезжаем в семь, но я уверен, что мы осмотрим все самое важное к этому времени.

– Я слышал, ты едешь во Львов. И я тоже.

– Ты едешь в командировку или отдохнуть?

– Это будет командировка.

– Я понимаю. Ты остановишься в гостинице?

– Конечно.

– Ты поедешь туда на поезде?

– Я думаю, на машине.

– Как насчет кофе?

– Да, это было бы хорошо.

– Я пойду и поставлю кофейник.

– You sit down. I'll make it.

– Where shall I put the cups?

– On the little table, I think.

(8) Where will I find you?

– I'll wait for you in the hall. Don't be long.

– I'll come as soon as I can.

(9) Come to my place tomorrow.

– Thank you.

– I'll be waiting for you at seven.

(10) Where is the booking office?

– Come along with me and I'll show you.

– Ты сиди. Я сделаю это.

– Куда поставить чашки?

– Я думаю, на маленький столик.

– Где я найду тебя?

– Я буду ждать тебя в холле. Не задерживайся.

– Я приду, как только смогу.

Приходи ко мне завтра.

– Спасибо.

– Я буду ждать тебя в семь часов.

– Где касса?

– Пошли со мной, я покажу тебе.

VI. Прочтите, переведите и перескажите следующие шутки:

(1) Cliff's marks were poor. Father said, "I'll give you my car if you do better".

"All right," Cliff said, "I'll learn better."

"A month later his father said, "Again no progress? What did you do all this time?"

"I was learning to drive a car," was the answer.

(2) No Use Trying

Uncle James : Well, Bobby, have you gained any prizes at school?

Bobby : No, sir, the other boys have got them all.

Uncle James : But you'll keep on trying, my boy, won't you?

Bobby : What's the use of trying when the other boys keep on doing the same!

(3) *Husband* : What! No supper ready? This is the limit! I'm going to a restaurant!

Wife : Wait just five minutes.

Husband : Will it be ready then?

Wife : No, but then I'll go with you.

(4) A man with his wife and four children was spending Sunday in the country. When night came he decided to take a taxi home. Coming up to the driver he asked: "How much will you take to drive us to Lennox Street?"

"Two dollars for you and your wife," answered the driver. "And I'll take the four children along for nothing," he added.

The man turned to his children and said:

"Jump in, kids, and have a nice ride home. Mummy and I will take the underground."

(5) "What are you doing, Peter?"

"I'm writing a letter."

"And what were you doing ten minutes ago?"

"I was doing my lessons. And maybe you want to know what I shall be doing in twenty minutes, Alec?"

"Yes, Peter, what will you be doing?"

"I shall be beating you if you don't stop asking me stupid questions."

(6) Two motorists met in a very narrow street in London. Neither of them wanted to reverse and get out of the way.

The first took out a copy of the *Times* and began to read. An hour later the second driver asked politely:

"When you finish reading, won't you give the paper to me?"

(7) The Open-Hearted Waiter

It was dinner time. A customer entered a restaurant and sat down at a table. He asked for the menu and said to the waiter:

"Here is sixpence tip for you; tell me what you can recommend me."

The waiter leaned over and whispered: "I shall recommend you to go to another restaurant."

open-hearted – откровенный, чистосердечный; to ask for the menu – попросить меню; here is a tip for you – вот вам на чай; to lean over – наклониться

(8) At the end of his university studies when he was leaving for his first job at a boys' school, John went to say good-bye to his favourite teacher and to ask for his advice.

"I can give you no theoretical advice," the old man said, "but I'll tell you one thing from experience. It will

often happen when you are teaching, that some boy will disagree with you. He will probably shake his head to show it, and you will probably want to make him stop shaking his head because you will be angry that a pupil disagrees with his teacher. Well, don't be angry with him because he's the only one in the class who is listening to you."

advice – совет; experience – опыт; probably – вероятно; the only one – единственный

Тест 4

З а д а н и е 1. Укажите, по каким формальным признакам можно распознать:

- | | |
|-------------------------------------|---|
| a) Future Simple (... V) | в) Future Perfect Continuous (... .. V ...) |
| б) Future Continuous (... .. V ...) | г) Future Perfect (... .. V ...) |

З а д а н и е 2. Соотнесите видо-временные формы глагола с характеризующими их значениями:

- | | | | |
|----------|---|---------------------|----------------------|
| 1. shall | } | V | a) Future Simple |
| will | | | б) Future Continuous |
| 2. shall | } | have V ₃ | в) Future Perfect |
| will | | | |
| 3. shall | } | be V-ing | |
| will | | | |

З а д а н и е 3. Замените глагол в данном предложении глаголом в одной из форм, указанных в правой колонке:

- | | | |
|-----------------------------|---|------------|
| She teaches English. Future | { | Simple |
| | | Continuous |
| | | Perfect |
| | | Continuous |

З а д а н и е 4. Раскройте скобки, употребив глаголы в соответствующем времени, лице, числе:

1. If you get there before me, wait till I (*come, will come*). 2. I'll discuss these questions when the dean (*comes, will come*). 3. When we (*take, shall take*) our exams we will have a holiday. 4. I'd like to see your new flat. – Well, if you (*will have, have*) time, come tomorrow, but it will not look its best for the painters (*will still be working, will have worked*) on it.

З а д а н и е 5. Переведите на английский язык:

1. Через две недели мы уже сдадим наши экзамены.
2. Я спрошу его об этом, когда он придет.

Ключ к тесту 4:

З а д а н и е 1:

a) shall	}	V	b) shall	}	be V-ing
will			will		
в) shall	}	have been V-ing	г) shall	}	have V ₃
will			will		

З а д а н и е 2: 1a; 2в; 3б. **З а д а н и е 3:** 1. She **will teach** English (next year). 2. She **will be teaching** English tomorrow at this time (Don't ring her up). 3. By December next year she **will have been teaching** English for five years. **З а д а н и е 4:** 1) come, 2) comes, 3) take, 4) have, will be working. **З а д а н и е 5:** 1. In a fortnight's time we shall have taken our exams. 2. I'll ask him about it when he comes.

Оцените свои знания по следующей шкале:

Количество допущенных ошибок	0 - 2	2 - 3	3 - 5	> 5
Оценка	5	4	3	2

Если при выполнении заданий вы сделали более трех ошибок, вам придется повторить материал всего раздела. Если вы допустили 0 - 3 ошибки, значит вы усвоили материал хорошо. Переходите к изучению материала следующего раздела. Желаем успеха!

ПРОГРАММА II

РАЗДЕЛ V

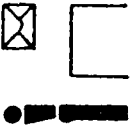
Обзорные упражнения на всю систему видо-временных форм английского глагола в действительном залоге.	Случаи употребления (см. справочные таблицы)
	табл. 1 - 12

Сравните:

Русские предложения	Вид	Подлежащее	Глагол-сказуемое	Дополнение	Обстоятельства времени
Я учу английский каждый день, сейчас, все еще, уже долго, с сентября.	Present Simple Present Continuous Present Perfect Continuous	I I I	study am studying have been studying	English English English	every day. right now. still. for a long time. since September.
Я учил английский когда ты пришел, уже час, когда ты пришел.	Past Continuous Past Perfect Continuous	I I	was studying had been studying	English English	when you came. for an hour when you came.
Я (вы) учил(а) английский вчера, уже, только что, сегодня, на этой неделе, в этом году.	Past Simple Present Perfect Past Perfect	I I I	studied have studied had studied	English English English	yesterday. already, just, today, this week, this year. by 7 o'clock last night. before he came.

Я выучу английский	завтра.	Future Simple	I	shall/will (I'll) study	English	tomorrow.
	завтра к 7 часам.					tomorrow by 7 o'clock.
	перед тем, как он придет.	Future Perfect	I	shall/will (I'll) have studied	English	before he comes.
Я буду учить ан- глийский	когда он придет. завтра в 7 часов.	Future Continuous	I	shall/will (I'll) be studying	English	when he comes. at 7 o'clock tomor- row.
	когда ты будешь читать.					while you'll be reading.
	уже час, когда он придет.	Future Perfect Continuous	I	shall/will (I'll) have been studying	English	for an hour when he comes.

Таблица 4. Видо-временные формы
английского глагола в действительном залоге

Simple Простое	Continuous Длительное	Perfect Завершенное	Perfect Continuous Завершено-длительное
Констатация факта	Процесс	Завершенность	Процесс уже в течении некоторого периода вре- мени
			
	to be V-ing	to have V ₃	to have been V-ing
Present			
V, V-s	am is are	have has	have has
	V - ing	V ₃	been V - ing
I write Я пишу (часто)	I am writing Я пишу (сейчас)	I have written Я написал (сегодня, уже, только что)	I have been writing Я пишу (уже час, с двух часов)

Past

V-ed, V₂

was } V - ing
were }

had been V-ing

had V₃

I wrote

Я (на)писал (вчера; два дня
тому назад)

I was writing

Я писал (вчера в 3 часа;
когда он вошел; пока он
читал)

I had written

Я написал (вчера к трем
часам; до того, как он
пришел)

I had been writing

Я писал (уже два часа,
когда он пришел)

Future

shall/will V

shall/will be V-ing

shall/will have V₃

shall/will have been V-ing

I shall/will write.

I shall/will be writing.

I had written

I shall/will have been
writing

Я (на)писал (вчера; два дня
тому назад).

Я буду писать (завтра в 3
часа).

Я напишу (завтра к трем
часам; до того, как он
придет).

Я буду писать (завтра уже
3 часа, когда он придет).

У с л о в н ы е о б о з н а ч е н и я : V - основа глагола; V-s - форма глагола в третьем лице единственного числа;
V-ed - Past Simple стандартных глаголов; V₂ - Past Simple нестандартных глаголов; V₃ - Participle II как стандартных, так и
нестандартных глаголов; V-ing - Participle I.

Упражнения А

1. 1) Пользуясь таблицей 4, а также справочными таблицами, определите, какую видовую характеристику действия вы выбрали бы для того, чтобы перевести данные ниже предложения на английский язык. 2) Впишите в пустые графы номера предложений (*):

Tense	Aspect			
	Simple	Continuous	Perfect	Perfect Continuous
Present				
Past				
Future				

(а) 1. Я *учу* английский язык каждый день. 2. Я *учил* английский язык вчера. 3. Я *буду учить* английский язык завтра. 4. Я *учу* английский язык. Не мешай мне. 5. Я *учил* английский язык вчера в 7 часов вечера. 6. Я *буду учить* английский язык завтра в 6 часов вечера. 7. Я *выучил* слова. Проверь меня. 8. Вчера к 7 часам я уже *выучил* все слова. 9. Завтра к 7 часам я уже *выучу* все слова. 10. Я *изучаю* английский язык уже 5 лет. 11. Я *учил* английский язык уже час, когда вы пришли вчера. 12. На будущий год я *буду изучать* английский язык уже 9 лет.

(б) 13. Я *пишу*

- а) каждый день.
- б) сейчас.
- в) уже 20 минут.

14. Я *написал* сочинение

- а) уже (на этой неделе).
- б) вчера.
- в) вчера к 7 часам.

15. Я *писала* сочинение

- а) вчера, когда вы пришли.
- б) вчера уже 3 часа, когда вы пришли.

16. Я *напишу* сочинение

- а) завтра.
- б) завтра к 7 часам.

17. Я *буду писать* сочинение

- а) когда он придет.
- б) уже час, когда ты придешь.

Ключ:

Tense	Simple	Continuous	Perfect	Perfect Continuous
Present	1, 13a	4, 13б	7, 14a	10, 13в
Past	2, 14б	5, 15a	8, 14в	11, 15б
Future	3, 16a	6, 17a	9, 16б	12, 17б

Упражнения Б

1. Соотнесите формы глагола с их видовыми характеристиками:

Simple	Continuous	Perfect	Perfect Continuous
1	2	3	4
V, V-s	be + V-ing ↓	have + V ₃ ↓	have been + V-ing ↓
V-ed, V ₂ shall/will V	изменяется по лицам и временам	изменяется по лицам и временам	изменяется по лицам и временам

- а) регулярное действие
 б) процесс, незаконченное действие
 в) завершённое действие
 г) действие, длящееся определенный период времени

Ключ: 1а, 2б, 3в, 4г.

II. Заполните пустые графы таблицы соответствующими глагольными формами (*):

$\left. \begin{matrix} \text{am} \\ \text{is} \\ \text{are} \end{matrix} \right\} \text{V - ing}$
 $\left. \begin{matrix} \text{was} \\ \text{were} \end{matrix} \right\} \text{V - ing}$
 $\left. \begin{matrix} \text{shall} \\ \text{will} \end{matrix} \right\} \text{be V - ing}$

$\text{V, V - s} \quad \text{V - ed, V}_2$
 $\left. \begin{matrix} \text{shall} \\ \text{will} \end{matrix} \right\} \text{V}$
 $\left. \begin{matrix} \text{have} \\ \text{has} \end{matrix} \right\} \text{been V - ing}$

had been V - ing
 $\left. \begin{matrix} \text{shall} \\ \text{will} \end{matrix} \right\} \text{have been V - ing}$

Я написал письмо	{	вчера (в прошлом году).	wrote
		вчера к 7 часам.	had written
		до того, как она вернулась.	had written
		когда он ко мне пришел.	had written
		уже.	have written
Я писал	{	сегодня (на этой неделе)	have written
		вчера, когда вы пришли.	was writing
		вчера уже час, когда вы пришли.	had been writing
		вчера в 8 часов вечера.	was writing
		в то время, когда она читала.	was writing
		вчера с 8 до 9 часов утра (2 варианта: факт, процесс).	wrote was writing
Я напишу	{	завтра.	shall/will write
		завтра к 3 часам.	shall/will have written
		завтра до того, как она придет.	shall/will have written
Я буду писать	{	когда он придет.	will be writing
		в 10 часов утра.	will be writing
		уже час, когда он придет.	will have been writing

IV. Переведите следующие предложения (*) (Работа в парах.):

Ключ:

1. Я учу английский язык каждый день.
2. Я учил английские слова вчера.
3. Я буду учить английский язык в следующем году.

I learn English every day.
I learnt the English words yesterday.
I will learn English next year.

4. Я *учу* английский язык. (Не мешай мне.)
5. Я *учил* английский язык вчера в семь часов вечера.
6. Я *буду учить* английский язык завтра в семь часов вечера.
7. Я *выучил* слова. (Проверь меня.)
8. Вчера к семи часам вечера я уже *выучил* все слова.
9. Завтра к семи часам вечера я уже *выучу* все слова.
10. Я *учу* английский язык уже пять лет.
11. Я *учил* английский язык уже час, когда вы пришли вчера.

I am learning English.

I was learning English at seven o'clock yesterday evening.

I will be learning English at seven o'clock tomorrow evening.

I have learnt the words.

I had learnt all the words by seven o'clock in the evening.

I will have learnt all the words by seven o'clock in the evening tomorrow.

I have been learning English for five years.

I had been learning English for an hour when you came yesterday.

V. Переведите следующие предложения:

- (а) 1. Каждый год в конце семестра студенты пишут контрольную работу по английскому языку. 2. Я сейчас делаю упражнение. (Не мешай мне). 3. Я пишу это упражнение уже 20 минут (с 10 часов утра). 4. Я написала упражнение. Проверьте его, пожалуйста. 5. Что вы делали вчера в это время? – Я писала письмо своей сестре. 6. На этой неделе я написала несколько писем своим друзьям. 7. Я писала это упражнение уже час, когда вы пришли ко мне. 8. Завтра я буду писать контрольную работу по этой теме. 9. Завтра в 10 часов утра мы будем писать контрольную по этой теме. 10. Завтра к двум часам дня мы напишем контрольную по этой теме. 11. Когда вы ко мне пришли вчера, я уже написала письмо сестре. 12. Как долго вы будете писать контрольную работу перед тем, как сдадите ее преподавателю? 13. Вчера я пришел домой, написал письмо родителям, просмотрел газеты и лег спать. 14. Как только я напишу вам письмо, я его сразу же отправлю. (*)

Ключ :

(a) 1. The students take a test in English at the end of the term every year. 2. I am doing an exercise. (Don't bother me.) 3. I have been writing this exercise for twenty minutes (since ten o'clock in the morning). 4. I have written this exercise. Please, see if it is right. 5. What were you going at this time yesterday ? - I was writing a letter to my sister. 6. I have written several letters to my friends this week. 7. I had been writing this exercise for an hour when you came to my place. 8. I'll take a test in this subject tomorrow. 9. Tomorrow at ten o'clock in the morning we'll be taking a test in this subject. 10. Tomorrow by two o'clock in the afternoon we'll have taken a test in this subject. 11. I had already written a letter to my sister when you came to my place yesterday. 12. How long will you have been writing the test before you give it to the teacher ? 13. Yesterday I came home, wrote a letter to my parents, looked through the newspapers and went to bed. 14. I'll send you a letter as soon as I write it.

(б) 1. Каждый год весной и зимой студенты сдают экзамены. 2. На прошлой неделе мы сдали экзамены по литературе. 3. Весной мы будем сдавать экзамены по четырем предметам. 4. Не входите в ту комнату, там студенты сдают экзамен. 5. Завтра в 10 часов утра я буду сдавать экзамен по истории. 6. Студенты нашей группы сдали экзамен очень хорошо. 7. Перед тем как мы сдали экзамен, мы много занимались. 8. К концу месяца мы сдадим экзамены. 9. Если она не выучит эти правила, она не сдаст экзамен. (*)

Ключ :

(б) 1. Every year in spring and winter the students take exams. 2. Last week we passed/took exams in literature. 3. In spring we'll take exams in four subject. 4. Don't go into that room, the students are taking their exam there. 5. Tomorrow at ten o'clock in the morning I'll be taking my exam in History. 6. The students of our group have passed their exams very well. 7. We had studied hard before we took our exams. 8. By the end of this month we'll have taken our exams. 9. She won't pass the exam if she doesn't learn these rules.

(в) 1. Сергей приехал? - Да. - Когда он приехал? - Вчера. 2. Позвоните позже. Мой отец отдыхает после обеда. 3. Мой друг ждет вас уже с двух часов. Почему вы не пришли вовремя? 4. Сколько времени ты производишь эту статью и сколько ты перевел? 5. К трем часам я уже вернусь из библиотеки. 6. Не приходите ко мне в пять часов, у меня будет урок английского языка. 7. Когда я начала преподавать в институте, студенты моей группы изучали язык уже два года.

8. Мой друг занимается в библиотеке ежедневно. В воскресенье мы ходим в библиотеку вместе. Мы читаем книги по медицине, занимаемся английским языком и переводим тексты. 9. Вы когда-нибудь были на Урале? - Да. В этом году я был там. Rogov был там в прошлом году. 10. Через год я напишу эту книгу, если у меня будет побольше свободного времени. 11. Я напечатаю статью до того, как ты придешь. 12. Вы когда-нибудь изучали английский язык? 13. Вы изучали английский язык до того, как поступили в институт? 14. К 1 сентября будет уже 20 лет, как он работает здесь. (*)

Ключ:

(в) 1. Has Sergei come? - Yes, he has. - When did he come? - He came yesterday. 2. Ring me up later. My father is having a rest after dinner. 3. my friend has been waiting for you since two o'clock. Why haven't you come in time? 4. How long have you been translating this article and how much of it have you translated? 5. I'll have returned from the library by three o'clock. 6. Don't come to me at five o'clock, I'll be having an English lesson. 7. When I began to teach at the institute the students in my group had been already studying English for two years. 8. My friend studies at the library every day. On Sunday we go to the library together. We read books on medicine, learn English and translate text. 9. Have you ever been to the Urals? - Yes, I have. I've been there this year. Rogov was there last year. 10. I'll write this book in a year if I have more free time. 11. I'll have typed the article before you come. 12. Have you ever learnt English? 13. Had you learnt English before you entered the College? 14. By the 1st of September he will have been working here for 20 years.

(г) 1. Петр закончил первую главу диссертации и сейчас пишет вторую. Он работает над диссертацией уже год. Я думаю, что к концу будущего года он ее закончит. Обычно аспирант должен напечатать 2-3 статьи перед защитой. В этом году Петр уже напечатал две статьи. 2. Наконец, почтальон принес письмо. Я жду это письмо уже несколько недель. Обычно мои родители пишут мне 2-3 письма в месяц. В этом месяце я получил только одно письмо. 3. Вот и ты, наконец пришёл. Я жду тебя уже 20 минут. Каждый раз ты опаздываешь. 4. Вы написали свой доклад? Сколько дней вы работаете над ним? - (Я пишу его) с прошлого вторника. Надеюсь, что к следующей субботе я его закончу. 5. Когда она заболела? - Она заболела до того, как мать вернулась из города. 6. Ты вчера работал над докладом? - Да. Я вчера в шесть часов вечера

занимался в читальном зале. К их приходу я прочитал уже две главы. 7. Не входите в класс. Студенты сдают сейчас экзамены. Петров отвечает уже 20 минут. — Он уже ответил на первый вопрос? — Да. Сейчас он отвечает на второй вопрос. 8. Я видел этот фильм. Он очень интересный. — Когда ты его видел? — (Я видел его), когда был в командировке два месяца назад. В этом году я видел много интересных фильмов. Как только я куплю билеты на новый фильм, я тебе позвоню. 9. Когда вы приехали в Москву? Из какого города вы приехали? 10. Она уже давно разговаривает по телефону. Ей уже пора закончить разговор. 11. Вы изучали английский язык до того, как поступили в институт? 12. Вы написали доклад? — Нет еще. К концу недели я напишу его. Я пишу его только с прошлого четверга. Завтра в это время профессор Иванов будет просматривать его. 13. Экзаменаторы только что пришли. Трое студентов уже готовятся отвечать. 14. Он вернулся домой, пообедал и стал читать газету. Он читал газету уже 20 минут к тому времени, когда позвонил его друг. 15. Он будет изучать французский язык, как только станет студентом II курса. 16. Ваша сестра много читает по-английски? — О, да. Она прочитала очень много английских книг. — Скажите, какие книги она прочитала? — Мне трудно ответить на этот вопрос, так как я не знаю языка и не читала этих книг. 17. Сегодня пятница. Вы видели Петра на этой неделе? Да, я видел его в среду. Завтра в пять вечера он будет ждать вас на работе. 18. Вы вчера были у врача? — Да. — Он вас принял сразу? — Нет. Я ждал около часа, прежде чем он меня принял. (*)

Ключ

(r) 1. Peter has finished the first chapter of his thesis and now he is writing the second one. He has been working on his thesis for a year. I think that he will have finished it by the end of next year. Usually a post-graduate student must publish two or three articles before presenting his thesis. Peter has already published two articles this year. 2. At last the postman has brought a letter. I have already been waiting for this letter for some weeks. Usually my parents write me two or three letters a month. I have received only one letter this month. 3. At last you have come (Here you are at last). I have already been waiting for you for twenty minutes. You are late as usual. 4. Have you written your report? How many days have you been working on it? — I have been writing it since last Tuesday. I hope I'll have finished it by next Saturday. 5. When did she fall ill? — She had fallen ill before her mother returned from the

city. 6. Did you work on your report yesterday ? - Yes, I did. I was studying in the reading room at six o'clock yesterday. I had already read two chapters when they came. 7. Don't enter the classroom. The students are taking their exams there now. Petrov has already been answering for twenty minutes. - Has he already answered his first questions ? - Yes, he has. He is answering the second one now. 8. I have seen this film. It's very interesting. - When did you see it ? - I saw it when I was on my business trip two months ago. I have seen many interesting films this year. I'll ring you up as soon as I buy tickets for a new film. 9. When did you arrive in Moscow ? What town have you come from ? 10. She has been talking (to finish her conversation). 11. Had you learned English before you entered the Institute ? 12. Have you already written a report ? - Not yet. I'll have written it by the end of the week. I have been writing it only since last Thursday. Tomorrow at this time Professor Ivanov will be looking through it. 13. the examiners arrived just now. Three students have already been preparing their answers. 14. He returned home, had dinner and began to read the newspaper. He had already been reading the newspaper for twenty minutes when his friend rang him up. 15. He will learn French as soon as he becomes a second-year student. 16. Does your sister read much in English ? - Oh, yes. She has read a lot of English books. - What books has she read ? - It's difficult for me to answer that question as I don't know the language and I haven't read these books myself. 17. Today is Friday. Have you seen Peter this week ? - Yes, I saw him on Wednesday. He'll be waiting for you at his office at five o'clock tomorrow. 18. Were you at the doctor's yesterday ? - Yes, I was. - Did he see you immediately ? - No, I had been waiting for about an hour before he saw me.

VI. Переведите глагол-сказуемое (*):

		Ключ:
1. Снег <i>идет</i>	здесь часто.	It often snows here.
	сейчас.	It is snowing now.
	с раннего утра.	It has been snowing since early morning.
2. Снег <i>шел</i>	вчера.	It snowed yesterday
	до того, как она вернулась.	It had snowed before she came.

3. Дождь шел

вчера в восемь часов вечера.	It was raining at eight o'clock last night.
вчера, когда он пришел.	It was raining yesterday when he came.
уже час, когда он пришел.	It had been raining for an hour when he came.
в то время, когда он читал книгу.	It was raining while he was reading a book.
целый день вчера.	It was raining all day long yesterday.
вчера с восьми до девяти	It was raining from eight till nine o'clock yesterday.

4. Завтра, очевидно, *будет идти снег* (дождь). It will probably snow (rain) tomorrow.

VII. Переведите следующие предложения:

1. Прошлой зимой снег шел редко. 2. Посмотри в окно — идет дождь. 3. Когда я вышел из дома, шел снег. 4. Когда чаще идут дожди? — Дожди чаще идут осенью. 5. Холодно. Я думаю, что скоро будет дождь. 6. Я подошел к окну. Дождь прекратился, и ярко светило солнце. 7. Снег еще не кончился. 8. Снег шел уже неделю, когда мы приехали в город. 9. Весна. Тепло. Идет дождь. Дети возвращаются из школы. 10. Дождь шел с пяти до девяти. 11. Снег шел вчера целый день. 12. Как только выпадет снег, мы пойдем кататься на лыжах. 13. До тех пор пока не пройдет дождь, мы не пойдем за грибами. (*)

Ключ:

1. It didn't often snow last winter. 2. Look through the window. It is raining. 3. It was snowing when I went out. 4. When does it rain most frequently? — It rains a lot in autumn. 5. It's cold. I think that it will rain soon. 6. I came up to the window. It had stopped raining (the rain had stopped) and the sun was shining brightly in the sky. 7. It hasn't stopped snowing (the snow hasn't stopped). 8. It had been snowing for a week when we came to the town. 9. It's spring. It's warm. It is raining. The children are returning from school. 10. It was raining from five till nine

o'clock. 11. It was snowing all day long yesterday. 12. We'll go skiing as soon as it has snowed (snows). 13. We'll not picking mushrooms until it rains (has rained).

VIII. Переведите следующие ситуации :

(а) Вот уже год, как я учусь в МГУ на историческом факультете. Студенты нашего факультета часто ездят на экскурсии в древние русские города. Недавно мы ездили в Псков. Нашим экскурсоводом был Сергей Волков. Он окончил наш факультет год назад. Сейчас он учится в аспирантуре. В автобусе один из студентов нашей группы спросил меня: "Ты и раньше бывал в Пскове?" – "Нет. Но недавно с нашей группой я ездил в Коломенское. Ты там был?" – "Нет, я там никогда не был, но надеюсь поехать туда, как только сдам зачеты". – "Сейчас мы готовимся к экзаменам. Как только мы сдадим все экзамены, наша группа поедет в Евпаторию. Я много читал о раскопках в Евпатории. Археологи ведут раскопки в Евпатории уже много лет". (*)

Ключ:

(a) I have been studying at Moscow University in the historical faculty for a year. The students of our faculty often go on excursions to ancient Russian town. Recently we went to P. Our guide was S.V. He graduated from our faculty a year ago. Now he is taking a post-graduate course. In a bus one of the students of our group asked me: "Have you been to Pskov before?" – "No, I haven't. But not long ago I went to Kolomenskoye with our group. Have you been there?" – "No, I haven't. I have never been there but I hope to go there as soon as I pass my credit tests." , – "Now we are preparing for the exams. Our group will go to Yevpatoriya, as soon as we pass our exams. I have read a lot about the excavations in Yevpatoriya. The archeologists have been carrying out excavations in Yevpatoriya for many years."

(б) Сергей учится в институте иностранных языков. Он учится уже два года. По вечерам он часто ходит заниматься в библиотеку иностранной литературы. Вчера по дороге в библиотеку он встретил своего школьного товарища Олега Смирнова, которого не видел с тех пор, как окончил школу.

Сергей : Здравствуй ! Я не видел тебя целую вечность.

Олег : Здравствуй, Сергей ! Очень рад тебя видеть. Куда ты идешь ?

Сергей : В библиотеку. А я думал, что ты учишься в Ленинграде.

Олег : Ты не ошибся. Сюда я приехал по делам, я учусь в Ленинграде.

Сергей : Когда ты приехал ?

Олег : Неделю назад.

Сергей : Я тоже недавно был в Ленинграде со своей сестрой, и представь себе, мы встретили там Колю Чернова. (*)

Ключ :

(6) Sergei students at an institute of foreign languages. He has been studying there for two years. He often goes to study in the library of foreign literature in the evening (at night). Yesterday on his way the library he met his school friend O. Smirnov whom he hadn't seen since he left school.

Sergei: How do you do ? I haven't seen you for ages.

Oleg: How do you do, Sergei ? Very glad to see you. Where are you going ?

Sergei: I am going to the library. I thought you were studying/studied in Leningrad.

Oleg: You're right. I have come here on business but I'm studying in Leningrad.

Sergei: When did you come ?

Oleg: I came week ago.

Sergei: Recently I was in Leningrad with my sister and imagine, we met Nick Chernov there.

(в) Вчера по пути в институт я встретила свою подругу Катю, с которой не виделась более трех лет. Катя сказала, что она два года назад окончила институт и теперь работает врачом в Минске. Мы разговаривали недолго, так как Катя очень торопилась и боялась опоздать на поезд. Она уезжала к своей сестре, которая отдыхает недалеко от Москвы. Катя обещала вернуться в Москву через несколько дней. "Как только я вернусь, я тебе позвоню. Я думаю, что в среду я уже буду в Москве. В этом году я еще нигде не отдыхала. Я так устала и так хочется побродить по лесу, покупаться в реке. Мне не верится, что завтра в это время я буду отдыхать". (*)

Ключ :

(в) Yesterday on my way to the Institute I met my friend Kate, whom I hadn't seen for more than three years. Kate said she had graduated from the Institute two years before and was working as a

doctor in Minsk. We didn't talk long as Kate was in a hurry and she was afraid to miss her train. She was going to see her sister who is on holiday not far from Moscow. Kate promised to return to Moscow in a few days. "As soon as I am back I'll ring you up. I think I'll be in Moscow on Wednesday. I haven't been on holiday anywhere yet this year. I'm so tired and I want to walk in the forest and bathe in the river. I don't believe I'll be having a rest/resting at this time tomorrow."

(г) Меня зовут Катя. Мне девятнадцать лет. В августе я поступила в медицинский институт. Сейчас я студентка первого курса педиатрического отделения. Я учусь в институте уже несколько месяцев. Я приехала в Москву из города Владимира. Два года назад я окончила школу. До поступления в институт я работала нянечкой в детской больнице. В нашей группе пятнадцать студентов. Только пятеро из нас не москвичи, и мы живем в институтском общежитии по три человека в комнате. Большинство из нас получают стипендии. (*)

Ключ:

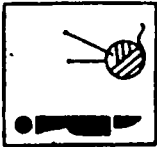
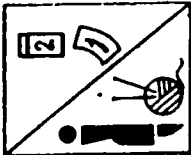
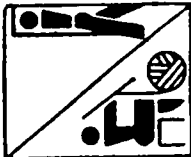
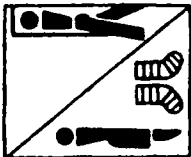
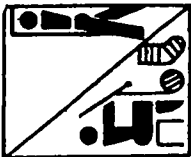
(г) My name is Kate. I am nineteen. In August I entered a Medical college. Now I am a first-year student in the pediatric department. I have been studying at the Institute for some months. I have come to Moscow from the town of Vladimir. Two years ago I left a secondary school. I had worked as a nurse before I entered the Institute. There are fifteen students in our group. Five of us are not Muscovites, and we live at the Institute hostel (three to a room). Most of us receive grants.

Упражнения В (на развитие навыков устной речи)

I. Переведите подписи под картинками (с.135-136) на английский язык. Проверьте себя по ключу.

II. Измените глагол в предложениях в зависимости от обстоятельств времени (*):

I (study) English	every day. right now. for five years. already.
	yesterday. when he came. for two hours when he came.
	tomorrow. tomorrow at six o'clock. next year for five years already.

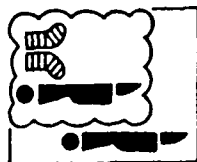
Tense	Simple	Continuous	Perfect	Perfect Continuous
Present				
	1. Она вяжет очень много.	4. Она вяжет сейчас.	7. Она связала носки.	10. Она вяжет уже долго.
Past				
	2. Она (с)вязала носки в прошлом году.	5. Она вязала, когда он пришел.	8. Она связала носки к тому времени, когда он пришел.	11. Она вязала уже два часа, когда он пришел.



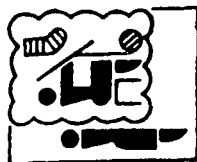
3. Она *будет вязать* завтра.



6. Она *будет вязать*, когда он придет.



9. Она *связет* (носки) до того, как он придет.



12. Она *будет вязать* уже два часа, когда он придет.

Future

Ключ:

1. She knits a lot.
2. She knitted the socks last year.
3. She will knit tomorrow.
4. She is knitting right now.
5. She was knitting when he came.

6. She will be knitting when he comes.
7. She has knitted the socks.
8. She had knitted the socks when he came.
9. She will already have knitted the socks before he comes.

10. She has been knitting for a long time.
11. She has been knitting for two hours when he came.
12. She will have been knitting for two hours by the time he comes.

I	study am studying have been studying have studied	English	every day. right now. for five years. already.
	studied was studying had been studying		yesterday. when he came. for two hours when he came.
	will study will be studying will have studied will have been studying		tomorrow. tomorrow at six o'clock. tomorrow by six. next year for five years already.

III. Составьте предложения, не меняя видо-временной формы глагола-сказуемого (*). Расскажите о своих занятиях английским языком, используя правильно составленные вами предложения:

1. I	have been learning English	a) almost every day/usually.
2. I	have an English class	б) for some years.
3. We	are having an English class	в) right now.
4. I	practice English after classes	
5. We	do a lot of things in class: read and translate English texts, do various exercises, write dictations and tests and speak English	
6. I	have had this tape-recorder	
7. We	have taken an English composition	r) this semester/this week.
8. We	haven't had a single lecture	А) by seven o'clock
9. The teacher	didn't explain any new grammar material	yesterday.
10. I	studied hard	e) yesterday/the other day.
11. I	was looking through newspapers and magazines	ж) this time yesterday, while he was talking.
12. I	was taking notes and listening to the lecturer attentively	
13. I	had done the translation	

14. We	shall/will have no English	з) at this time tomorrow.
15. Probably I	shall/will be getting ready for the test	и) tomorrow/next year.
16. I	am going to study English	к) for at least a couple of hours.
17. When I	finish my homework this evening, I'll probably have been sitting at my desk in the library	

Ключ: 16; 2а; 3в; 4, 5а; 6б; 7, 8г; 9, 10е; 11, 12ж; 13д; 14и; 15, 16а; 17к.

IV. Составьте связный рассказ на заданную тему, используя слова из правой и левой колонок:

I Study at the Institute (University)

1. to leave school	last year
2. to work	before I entered the
3. to learn English	Institute
4. to have English lessons	since the fourth form
5. to speak English	twice a week
6. to have a test	usually
7. to revise for a credit test (exams)	at the last lesson
8. to take an exam	now
9. to have four exams	next Friday
	this term
	for two hours when she rang me up
	after dinner
10. to revise the texts	for some months,
11. to go to the library	a year
12. to study at the Institute	in ... years
13. to graduate from the Institute	

Ключ:

1. I left school last year.	Я окончил школу в прошлом году.
2. I had worked before I entered the Institute.	Я работал перед тем, как поступить в институт.
3. I have been learning English since the fourth form.	Я учу английский язык с четвертого класса.

4. We have English lessons twice a week.

5. Usually we speak English at our English lessons.

6. At the last lesson we had a test.

7. Now we are revising for a credit test (exams).

8. We shall take an exam next Friday.

9. We'll have four exams this term.

10. I had been revising the texts for two hours, when he rang me up yesterday.

11. After I have had dinner, I'll go to the library.

12. I have been studying at the Institute for several months (for a year).

13. I'll graduate from the Institute in three years.

У нас занятия по английскому языку дважды в неделю.

Мы обычно разговариваем по-английски на уроках английского языка.

На прошлом уроке у нас была контрольная.

Сейчас мы готовимся к зачету (экзаменам).

В следующую пятницу мы будем сдавать экзамен.

У нас будет четыре экзамена в этом семестре.

Я повторял тексты уже два часа, когда он мне позвонил вчера.

После обеда я пойду в библиотеку.

Я учусь в институте уже несколько месяцев (год).

Я окончу институт через три года.

V. Ответьте на следующие вопросы, обращая внимание на правильное употребление видо-временных форм глагола. Суммируйте полученные ответы в кратких сообщениях:

Tell about studying English:

1. Why are you studying English? 2. Do you practise English after classes? 3. How do you practise? 4. Who do you practise with? 5. How long have you been learning English? 6. What mark did you have for your English at school? 7. How often do you have English classes? 8. What do you do at English lessons? 9. What did you prepare for your lesson last night? 10. Which lesson are you doing now? 11. How long have you been doing it? 12. How many lessons have you done? 13. When are you going to have a test? 14. When are you going to take your examination?

Tell a story about your teacher of English:

1. Who is your English teacher now? 2. How long has he/she been your English teacher? 3. How long have you known her/him? 4. How long has she/he been an English

teacher? 5. What did she/he do before that? How long?
6. Where does she live? How long? 7. Is she married?
How long?

Tell about yourself:

(a) 1. Where do you study? 2. How long have you been studying here? 3. Have you studied anywhere else? Where? How long? 4. Where do you live? 5. How long have you been living there? 6. Have you lived anywhere else?

(б) 1. When did you leave school? 2. What marks did you get at the entrance examinations? 3. How many points did you get for your exams? 4. How long will your course at the Institute last? 5. What department do you study at? 6. Why did you decide to enter this Institute? 7. What social activities did you participate in when you were at school? 8. What social activities are you participating in now? 9. When will you graduate from the Institute? 10. Have you ever had troubles with your studies?

(B) 1. What kind of books do you like to read? 2. What are you reading now? 3. How long have you been reading this book? 4. When did you begin to read this book? 5. Have you read anything by this author before? 6. How many English books have you read? 7. Have you read any books by Hemingway? 8. Have you read them in Russian or in English?

(r) 1. Where does your mother/father work? 2. Does she/ he work in an office/on a farm/at home? Does she like her work? 4. How long has he/she been working there?

(д) 1. What narrow field of science do you deal with? 2. When did you get interested in this field? 3. Why have you chosen this particular field of science? 4. Who is your scientific adviser? Tell a few words about your scientific adviser. 5. What questions are you going to touch on in your early essay? 6. When are you going to present your course paper? 7. What exams will you read for in winter/summer?

(e) 1. How do you spend your summer vacation? 2. Are you going to join a student construction team next year? 3. Where will you have your summer practice? 4. Will you have any holidays after you practice? 5. Have you ever been to a construction site?

Tell about your plans for the future:

1. How long are you going to study English?
2. What are you going to after you graduate from the Institute?
3. What kind of work are you going to do?

VI. Спросите вашего товарища по-английски. Суммируйте полученные ответы в кратких сообщениях:

Ключ:

What books do you like to read?

What are you reading now?

How long have you been reading this book?

What are you doing at the moment?

What do you usually do during your English lessons?

Have you done your homework?

Had you revised your grammar before you went to bed yesterday?

Have you begun to study English this year?

What languages had you studied before you entered the Institute?

How long have you been learning the English language?

Will you learn another language next year?

When did you leave school?

Where do you come from?

(a) 1. Какие книги вы любите читать?

2. Что вы читаете сейчас?

3. Сколько времени вы читаете эту книгу?

(б) 1. Чем вы занимаетесь в данный момент?

2. Что вы обычно делаете на уроках английского языка?

3. Выполнили вы домашнее задание?

4. Вы повторили грамматику вчера до того, как лечь спать?

(в) 1. Начали ли вы изучать английский в этом году?

2. Какие языки вы изучали до того, как поступить в институт?

4. Сколько времени вы изучаете английский язык?

5. Будете ли вы изучать другой язык в следующем году?

(г) 1. Когда вы окончили школу?

2. Откуда вы родом?

3. Когда вы поступили в институт?

4. Почему вы решили поступить в институт?

5. Какие вступительные экзамены вы сдавали?

6. Какие отметки вы получили на вступительных экзаменах?

7. Сколько баллов вы набрали?

8. На каком факультете вы учитесь?

9. В чем вы специализируетесь?

10. Вы комсомолец?

11. Когда вы вступили в комсомол?

12. Какая у вас общественная работа?

13. Вы служили в армии?

14. Вы получаете стипендию?

15. Как давно вы учитесь в этом институте?

16. Когда закончите институт?

When did you enter the Institute?

Why did you decide/ have you decided to enter this college?

What entrance exams did you take?

What marks did you get/ have you got in the entrance exams?

How many points did you score?

What department do you study in?

What do you specialize?

Are you a member of the Komsomol?

When did you join the Komsomol?

What is your social work?/ What sort of social work do you do?

Did you serve in the army?

Do you receive a grant?

How long have you been (studying) at this college?

When will you graduate from the college?

Тест (итоговый)

З а д а н и е 1. Из английских грамматических форм в правой колонке выберите ту видо-временную форму глагола, которую вы употребили бы при переводе следующих русских предложений:

О б р а з е ц 1: Я *окончил* школу два года назад.

- a) left
- b) have left
- в) had left

О т в е т : 1а.

1. Какую статью вы сейчас *переводите*?

- a) translate
- б) have been translating
- в) are translating

2. Вчера в 8 часов я *переводил* статью.

- a) translated
- б) will
- в) was translating

3. Сколько статей вы *перевели* в этом году?

- a) have translated
- б) translated
- в) had translated

4. Он *переводит* статьи очень хорошо.

- a) is translating
- б) translates
- в) translated

5. Завтра в 7 часов вечера я буду *переводить* статью.

- a) shall translate
- б) shall have translated
- в) shall be translating

6. Я *перевожу* эту статью с понедельника.

- a) translate
- б) have been translating
- в) am translating

7. Скоро я *переведу* эту статью.

- a) shall translate
- б) shall be translating
- в) was translating

8. Вчера я *перевел* одну статью.

- a) translated
- б) was translating
- в) had translated

9. Я уже *перевел* половину статьи до того, как вы пришли.

- a) had translated
- б) was translating
- в) translated

10. Я *переводил* статью уже час, когда вы пришли.

a) had been translating

б) was translating

в) had translated

11. Завтра будет ровно месяц, как я *перевожу* эту статью.

a) shall have been translating

б) shall translate

в) shall be translating

З а д а н и е 2. Переведите на английский язык только выделенный глагол.

1. Я *учусь* в университете уже несколько месяцев.

2. Я *окончила* школу в прошлом году. 3. В конце каждого семестра мы *будем сдавать* несколько зачетов и экзаменов. 4. Мы часто *работаем* в лингафонном кабинете. 5. К концу года мы *представим* курсовую работу нашему научному руководителю.

З а д а н и е 3. Заполните пропуски в предложениях данными в левой колонке глаголами в соответствующей видо-временной форме:

Dear Larisa,

1. receive I ... your letter about a month ago but I could not find time to write ever since.

2. be I ... very busy lately, revising for my exams.

3. pass work I ... my first exam three days ago (it was English) and ... non-stop revising for the second (Latin this time!) ever since.

4. sit Right now it is 7 p.m. and I ... at my desk.

5. sit I ... here for six hours doing my studying.

6. do Thank you for everything you ... for me. Please write and don't forget.

All the best
Boris

З а д а н и е 4. Переведите на английский язык:

1. Когда вы окончили (leave) школу? 2. Сколько лет вы изучаете язык? 3. Вы часто работаете в лингвонном кабинете? (language laboratory) 4. Какие экзамены вы будете сдавать в конце этого семестра? (term) 5. Вы уже написали свою курсовую работу? (course paper) – Нет еще, я пишу ее сейчас.

З а д а н и е 5. Прочтите шутку и переведите только выделенные глаголы:

"Johnny, I don't believe you' ve studied your geography.

"No, mum. Father says that the map of the world is changing every day and decided to wait a few days till things get settled."

З а д а н и е 6. Заполните пустые графы таблицы видо-временными формами глагола to show показывать в 1-м лице единственного числа. Напишите под каждым глаголом русский перевод:

Tense	Aspect			
	Simple	Continuous	Perfect	Perfect Continuous
Present				
Past				
Future				

Ключ к итоговому тексту:

З а д а н и е 1: 1в, 2в, 3а, 4б, 5в, 6б, 7а, 8а, 9а, 10а, 11а.

З а д а н и е 2: 1. have been studying; 2. left; 3. shall take; 4. work; 5. shall have presented.

З а д а н и е 3: 1. received; 2. have been; 3. passed; have been working; 4. am sitting; 5. have been sitting; 6. have done. **З а д а н и е 4:** 1. When did you leave school? 2. How long have you been learning English? 3. Do you often work in the linguaphone laboratory? 4. How many exams will you have at the end of this term? (What exams will you read for this term?) 5. Have you already written your course paper? – Not yet, I am writing it now. **З а д а н и е 5:** 1) не верю; 2) выучил; 3) говорит; 4) изменяется; 5) решил.

З а д а н и е 6:

Tense	Aspect			
	Simple	Continuous	Perfect	Perfect Continuous
Present	I show Я показываю (вообще)	I am showing Я показываю (сейчас)	I have shown Я показал (уже)	I have been showing Я показывал (уже в течение какого-либо периода времени)
Past	I showed Я показал (вчера)	I was showing Я показывал (в тот момент)	I had shown Я показал (уже к тому моменту)	I had been showing Я показывал (к тому моменту уже в течение...)
Future	I'll show Я покажу (завтра)	I'll be showing Я буду показывать (в тот момент)	I'll have shown Я покажу (уже к тому моменту)	I'll have been showing Я буду показывать (к тому моменту уже в течение...)

Оцените свои знания по следующей шкале:

Количество допущенных ошибок	0 – 5	6 – 11	12 – 16	> 16
Оценка	5	4	3	2

Если вы, сделав все рекомендованные после теста 1 упражнения, допустили в настоящем тесте не более пяти ошибок, значит вы усвоили материал очень хорошо. Переходите к изучению материала второй части пособия. Желаем успеха!

ЧАСТЬ II

СИСТЕМА ВИДО-ВРЕМЕННЫХ ФОРМ АНГЛИЙСКОГО ГЛАГОЛА В СТРАДАТЕЛЬНОМ ЗАЛОГЕ

Тест 1 (исходный уровень)

З а д а н и е 1. Из английских грамматических форм в правой колонке выберите ту видо-временную форму глагола, которую вы употребили при переводе следующих предложений.

- | | |
|---|--|
| 1. Много домов <i>было построено</i> в прошлом году. | a) built
б) had built
в) were built
г) are built |
| 2. Когда я приехал в этот город, этот дом <i>строился</i> . | a) was built
б) had been built
в) was building
г) was being built |
| 3. Много домов <i>строится</i> в Москве. | a) are built
б) have been built
в) was being built
г) are being built |
| 4. Этот дом был уже <i>построен</i> , когда я приехал. | a) was built
б) had been built
в) was being built
г) will have been built |
| 5. Этот дом <i>будет выстроен</i> в следующем месяце. | a) will have been built
б) will be built
в) will build |

З а д а н и е 2. Заполните пустые графы таблицы (где это возможно) видо-временными формами глагола *to ask спрашивать* в 3-м лице единственного числа в страдательном залоге. Напишите русский перевод под каждым глаголом:

Tense	Aspect			
	Simple	Continuous	Perfect	Perfect Continuous
Present				
Past				
Future				

З а д а н и е 3. Переведите на английский только выделенные глаголы:

Все телеграммы *отправлены* (1)? – Нет еще. Половина телеграмм *отправлена* (2) вчера. Остальные, кроме трех, *напечатаны* (3). Последние сейчас *печатают* (4). Их *напечатают* (5) к часу дня.

З а д а н и е 4. Переведите на английский язык:

1. Какие интересные здания *строятся* сейчас в столице? 2. Когда был *построен* этот театр? 3. Этот вопрос уже *обсудили*?

З а д а н и е 5. Прочитайте текст и переведите только выделенные глаголы:

New underground railway lines *are being built* (1) in Moscow, Leningrad, Krakov, Kiev, Baku, Tbilisi, and Tashkent. In 1980 an underground railway *was built* (2) in Yerevan. Plans *have been drawn up* (3) to build underground railways in Riga, Rostov-on-Don, Sverdlovsk and Dnepropetrovsk. Moscow's underground *is served* (4) by a staff of 22,500.

Проверьте правильность выполнения заданий 1 – 5 по ключу.

Ключ к тесту 1:

З а д а н и е 1: 1в; 2г; 3а; 4б; 5б.

З а д а н и е 2:

Tense	Aspect		
	Simple	Continuous	Perfect Continuous
Present	is asked <i>спрашиваю</i> (вообще, обычно, всегда)	is being asked <i>спрашиваю</i> (сейчас)	has been asked <i>спросили</i> (уже)
Past	was asked <i>спросили</i> (вчера, ког- да-то в прошлом)	was being asked <i>спрашивали</i> (в тот момент)	had been asked (к тому моменту уже) <i>спросили</i>
Future	will be asked <i>спросят</i>		will have been asked <i>спросят</i> (к тому мо- менту)

Задание 3: 1) have been sent; 2) were sent; 3) have been typed; 4) are being typed; 5) will have been typed. **Задание 4:** 1. What interesting buildings are being built in the capital? 2. When was the theatre built? 3. Has this question been discussed? **Задание 5:** 1) строятся (в данный момент); 2) было построено; 3) разработаны; 4) обслуживается.

Оцените свои знания по следующей шкале:

Количество допущенных ошибок	0 - 2	3 - 6	6 - 8	> 8
Оценка	5	4	3	2

Если при выполнении заданий вы сделали до 6 ошибок, значит вы знаете материал хорошо и вам не следует повторять материал этого раздела. Тем, кто сделал от 6 до 8 ошибок, рекомендуется сделать упражнения на употребление тех видо-временных форм глагола, в которых были допущены ошибки. При большем количестве ошибок следует тщательно проработать материал всей части II. Приступайте к работе. Желаем успеха.

Система видо-временных форм английского глагола в страдательном залоге (Passive Voice)

Сравните:

Действительный залог



Петя *разбил* окно.

Peter has broken the window.

Страдательный залог



Окно *разбито* (Петей).

The window has been broken (by Peter).

Таблица 5. Видо-временные формы английского глагола в страдательном залоге

Tense	Aspect			
	Simple	Continuous	Perfect	Perfect Continuous
Present	строят { обычно всегда каждый день	строится сейчас строят все еще	построен в этом году (результат) построили уже	
	am } built is } are }	am } being built is } are }	have } been built has }	Вместо отсутствующих форм Perfect Continuous употребляются формы Perfect
Past	постро- } или }	вчера в прошлом году когда?	был построен прежде, чем я приехал построили	
	was } built were }	was } being built were }	had been built	
Future	будет } построен } shall/will be built	завтра в будущем году	будет построен к ян- варю will have been built	
	be V3	be being V3	have been V3	

being built

Залог	Подлежащее	Сказуемое	Дополнение
Действительный	Peter	has broken	the window.
Страдательный	The window	has been broken	by Peter.

Упражнение А

1) Определите, какую характеристику действия вы выбрали бы для того, чтобы перевести данные ниже предложения на английский язык; 2) впишите в пустые графы таблицы номера этих предложений:

Tense	Simple	Continuous	Perfect	Perfect Continuous
Present				
Past				
Future				

1. Студента экзаменуют. Не входите в комнату.
 2. Студентов экзаменуют два раза в год. 3. Статью напечатали вчера. 4. Статью уже напечатали. 5. Статью напечатали вчера к 7 часам. 6. Статью печатали вчера в это время. 7. Письмо отошлют завтра. 8. Письмо отошлют завтра к 7 часам.

Ключ:

Tense	Simple	Continuous	Perfect	Perfect Continuous
Present	2	1	4	
Past	3	6	5	
Future	7		8	

Упражнения Б

1. Укажите, какая из перечисленных глагольных форм соответствует длительному виду, т.е. Continuous (*):

1. is being built а) выстроили
2. has been built б) строят (сей-
3. is built час)
- в) строят (во-
- обще)

Ключ:
16

II. Какой русский перевод соответствует английскому предложению "Is my article being translated"?

- а) Моя статья будет переведена?
- б) Переводится ли моя статья сейчас?
- в) Переведут ли здесь мою статью?

Ключ:
б)

III. Заполните пустые графы таблицы номерами глаголов в соответствующей видо-временной форме. Напишите под каждым глаголом русский перевод.

Tense	Simple	Continuous	Perfect	Perfect Continuous
Present				
Past				
Future				

1. is being explained; 2. is explained; 3. was explained; 4. being explained; 5. had been explained; 6. will have been explained; 7. will be explained; 8. have been explained

Ключ:

Время	Простое	Длительное	Завершенное	Завершено-длительное
Настоящее	2. объясняется (вообще)	1. объясняется (сейчас)	8. объяснены (уже)	
Прошедшее	3. было объяснено (вчера)	4. объяснялось (вчера в семь часов)	5. было объяснено (вчера к семи часам)	
Будущее	7. будет объяснено (завтра)		6. будет объяснено (завтра к семи часам)	

- IV. 1) Сравните ниже предложения и укажите, в чем их различие.
 2) Пользуясь таблицей 6, переведите следующие предложения (*):

Настоящее время

- | | |
|--|-------------------------------|
| 1. Преподаватель <i>объясняет</i> новый материал | на каждом уроке. |
| 2. Новый материал <i>объясняется</i> преподавателем | на каждом уроке |
| 3. Преподаватель <i>объясняет</i> новый материал | |
| 4. Новый материал <i>объясняется</i> преподавателем | сейчас. |
| 5. Преподаватель <i>объяснил</i> новый материал | |
| 6. Новый материал <i>был объяснен</i> преподавателем | на этой неделе. |
| 7. Преподаватель <i>объясняет</i> новый материал | |
| 8. Новый материал <i>объясняется</i> преподавателем | уже 10 минут, с 9 часов утра. |

Ключ:

- The teacher **explains** new material at every lesson.
- New material **is explained** by the teacher at every lesson.
- The teacher **is explaining** new material now.
- New material **is being explained** by the teacher now.
- The teacher **has explained** new material this week.
- New material **has been explained** this week.
- The teacher **has been explaining** new material for ten minutes since 9 o'clock in the morning.
- New material **has been explained** by the teacher for ten minutes since 9 o'clock in the morning.

Таблица 6. Видо-временная система английского глагола
Изъявительное наклонение

Aspect	Tense	Voice	
		Active	Passive
		V, V-s	be V-ed, V3
Simple действие как факт (обыч- ное, постоянное, повторяю- щееся)	Present	ask, asks (я спрашиваю часто обычно, всегда)	am, is, are asked (меня спрашивают часто, обычно, всегда)
		V-ed, V2	
	Past	asked (спросил, спрашивал когда-то)	was, were asked (меня спросили когда-то)
		shall, will V	
	Future	shall, will ask (я спрошу)	shall, will be asked (меня спросят)

		be V-ing	be being V-ed, V ₃
Continuous действие как процесс (незаконченное, длящееся)	Present	am, is, are asking (я спрашиваю сейчас)	am, is, are being asked (меня спрашивают сейчас)
	Past	was, were asking (я спрашивал в тот момент)	was, were being asked (меня спрашивали в тот момент)
	Future	shall, will be asking (я буду спрашивать в тот момент)	
		have V-ed, V ₃	have been V-ed, V ₃
Perfect действие завершённое, предшествующее какому-то моменту, соотнесенное с ним	Present	have, has asked (я уже спросил)	have, has been asked (меня уже спросили)
	Past	had asked (я уже спросил к тому моменту)	had been asked (меня уже спросили к тому моменту)
	Future	shall, will have asked (я уже спрошу к тому моменту)	shall, will have been asked (меня уже спросят к тому моменту)

have been V-ing

Perfect Continuous действие, начавшееся в прошлом и непрерывно продолжающееся вплоть до какого-нибудь момента	Present	have, has been asking (я уже спрашиваю в течение...)
	Past	had been asking (к тому моменту я уже спрашивал в течение...)
	Future	shall, will have been asking (к тому моменту уже буду спрашивать в течение...)

Прошедшее время

1. Преподаватель *объяснил* новый материал.

2. Новый материал *был объяснен* преподавателем

вчера.

The teacher **explained** new material yesterday.

New material **was explained** by the teacher yesterday.

3. Преподаватель *объяснял* новый материал

4. Новый материал *объяснялся* преподавателем

вчера в 10 часов.

The teacher **was explaining** new material yesterday at 10 o'clock. New material **was being explained** by the teacher yesterday at 10 o'clock.

Будущее время

1. Преподаватель *объяснит* новый материал

2. Новый материал *будет объяснен* преподавателем

завтра

The teacher **will explain** new material tomorrow.

New material **will be explained** by the teacher tomorrow.

3. Преподаватель *объяснит* новый материал

4. Новый материал *будет объяснен* преподавателем

завтра к концу первого урока

The teacher **will have explained** new material tomorrow by the end of the first lesson.

New material **will have been explained** by the teacher by the end of the first lesson.

V. Переведите на английский язык (*):

(a) 1. Письма посылают	{	ежедневно.	{	The letters	{	Ключ:
		сейчас.				are sent every
		каждую неде- лю.				day.
		уже два часа.				are being sent
2. Письма послали	{	вчера	{	The letters	{	now.
		сегодня.				are sent every
		до того, как вы пришли.				week.
						have been sent
3. Письма посылали	{	когда я при- шел.	{	The letters	{	for two hours.
		вчера в это время.				were sent
						yesterday.
						have been sent
4. Письма пошлют.	{	завтра.	{	The letters	{	today.
		до того, как вы придете.				had been sent
						before you
						came.
	{		{		{	were being
						sent when I
						came.
						were being
	{		{		{	sent at this
						time yesterday.
	{		{		{	will be sent
						tomorrow.
						will have been
						sent before you
	{		{		{	come.

Ключ:

(б) 1. Когда было по-
строено новое здание
МГУ? – В 1953 году на
Ленинских горах по-
строили новое здание
университета.

2. Новое здание МГУ
строили, когда я по-
ступила на историче-
ский факультет.

3. Новое здание МГУ
уже выстроили, когда
я поступила на исто-
рический факультет.

1. When was the new
building of Moscow
University completed?
– The new building of
the university was
completed on the Lenin
Hills in 1953.

2. The new building of
Moscow University was
being built when I
entered the History
Faculty.

3. A new building of the
university had already
been built when I
entered the History
Faculty.

4. Будет ли построено еще одно здание университета в ближайшем будущем?

5. Гостиницу "Интурист" **выстроили** рядом с гостиницей "Националь".

6. Много прекрасных зданий **выстроили** в Москве за последнее время.

7. Ежегодно в Москве **строятся** новые линии метро.

4. Will another building of the university **be built** in the near future?

5. The Intourist Hotel **has been built** near the National Hotel.

6. A lot of beautiful buildings **have been built** in Moscow lately.

7. New metro lines **are built** in Moscow every year.

(в) 1. Все телеграммы отправлены? – Нет еще, половина телеграмм отправлена вчера. Остальные, кроме трех, напечатаны. Последние сейчас печатают. Их напечатают минут через двадцать. 2. Много домов было разрушено в Киеве во время войны; большинство из них восстановлено, и много новых строится сейчас. 3. Каждый год много новых объектов строится в развивающихся странах с помощью СССР. 4. Когда журналист приехал в Ташкент после землетрясения, там восстанавливалось много школ и других общественных зданий. Сейчас Ташкент – город с широкими зелеными улицами, жилыми кварталами, с общественными зданиями, современными магазинами. Они были построены за последние 20 лет. 5. Переговоры все еще ведутся? – Как сообщается в печати, они подходят к концу. Но соглашение еще не достигнуто до сих пор. 6. На эту книгу сейчас большой спрос. Но если вы хотите купить ее, идите на улицу Горького в магазин "Дружба". Она сейчас там продается. 7. Не входите в комнату. Сейчас экзаменуют студента Петрова. Его экзаменуют уже 20 минут. 8. Что происходит в библиотеке? – Там сейчас обсуждаются новые книги. Их обсуждают уже час. 9. Преподаватель попросил студента выучить это правило самостоятельно, так как оно было уже объяснено. "Вы были невнимательны, когда это правило объяснялось", – сказал он. 10. Мой отец родился в 1926 году. Ему было 17 лет, когда он добровольцем ушел в армию в 1943 году. Его несколько раз награждали за храбрость. Он был ранен и долго лечился по-

сле войны. Война оставила след в жизни каждой семьи. Брат моей матери был убит на фронте. 11. Более сорока лет тому назад на Советский Союз напала фашистская Германия. Двадцать миллионов советских людей было убито в этой войне. Советские люди ненавидят войну, но не потому, что они боятся ее. Они знают, как защитить себя. Их стремление к миру исходит из самой природы социалистической системы. Вот почему пропаганда войны в нашей стране запрещена законом. (*)

Ключ :

(в) 1. Have all the telegrammes been sent off? – Not yet. Half of the telegrammes were sent off yesterday. The rest of them, except three, have been typed. The last ones are being typed now. They will be typed in twenty minutes. 2. Many houses were destroyed in Kiev during the war; most of them have been rebuilt and many new ones are being built now. 3. Every year many new projects are built in developing countries with Soviet assistance. 4. When the reporter came to Tashkent after the earthquake many schools and other public facilities were being rebuilt. Today Tashkent is a city with broad green streets, blocks of flats, office buildings and modern shops. They have been built over the past twenty years. 5. Are the negotiations still being conducted? – According to the press they are coming to an end. No agreement has been reached so far. 6. This book is now in great demand. But if you want to buy it, go to Gorky Street to the shop "Friendship". It's being sold there now. 7. Don't enter the room. Student Petrov is being examined now. He has been examined for twenty minutes. 8. What's happening in the library now? – New books are being discussed. They have been discussed for an hour. 9. The teacher asked the student to learn the rule by himself as it has already been explained. "You were not attentive when this rule was being explained," he said. 10. My father was born in 1926. He was seventeen when he volunteered for the army in 1943. He was awarded several times for bravery. He was wounded and went through a long recovery after the war. The war has left a mark in the life of every family. My mother's brother was killed in action. 11. More than forty years ago the Soviet Union was attacked by fascist Germany. Twenty million Soviet people were killed in this war. The Soviet people hate war, but not because they fear it. They know to defend themselves. Their desire for peace stems from the very nature of the socialist system. That's why war propaganda on this country has been prohibited by law.

VI. Прочтите тексты. Переведите на русский язык только выделенные глаголы (*):

From the History of Leningrad

St. Isaac's Cathedral in Leningrad had three predecessors. The first was **built** of wood in 1710 on the bank of the Neva where the monument to Peter the First now stands. In the middle of the 18th century it was **pulled** down.

Construction of the first St. Isaac's Cathedral was **begun** in 1768, farther back from the river on a new city square. It was **opened** in 1802. The cathedral, which was hastily **capped** with an unfinished belfry, did not harmonize with the magnificently built city centre and ten years later it was **decided** that a new one should be built. A contest was **announced** and the project submitted by the architect Montferrand was **selected**. A special commission revised it somewhat, and in 1818 the construction of the present St. Isaac's Cathedral began. The interior is **decorated** with malachite, marble and sculptures by Vitali and Claudt, as well as mosaics and paintings by Bryullov and Bruni.

Ключ:

был построен

был снесен

было начато
(началось)

был открыт
был открыт

было решено
был объявлен

был выбран

украшен

predecessor ['pri:disəsə] – предшественник; wood – дерево; hastily – поспешно; belfry – колокольня; magnificent – великолепный, пышный; contest – конкурс; to submit – зг. представлять на рассмотрение; to revise [ri'vaiz] – исправлять; marble – мрамор

About Boxing

Boxing is an old sport, going back to the days of ancient Greece, where it was an important part of the Olympic Games. The Olympics were **held** during the hottest part of the summer, and the boxers were **rubbed** with oil to limit perspiration. Their hands were **bound** with heavy leather strips often loaded with lead or iron. So fighters

Ключ:

проводились

натирали

обвязаны

were frequently maimed for life. There were no rounds and no time limits – the men fought until one of them was considered defeated.

искалечен

считался

respiration [pə:spi'reiʃn] – пот; leather ['leðə] – кожа; strip – полоска, лоскут; lead [led] – свинец; to maim – калечить; defeated – побежденный

Упражнения В (на развитие навыков устной речи)

I. Постройте предложения по образцу (*):

Образец 1: the vase (*to break*) – The vase has been broken.

1. the flowers (*to water*)

Ключ:

The flowers have been watered.

2. the dishes (*to wash*)

The dishes have been washed.

3. the basket (*to empty*)

The basket has been emptied.

4. the supper (*to cook*)

The supper has been cooked.

Образец 2: What's going on in the hall? (*to hold a meeting*) – A meeting is being held there.

1. What's going on in the garden? (*to plant trees*)

Ключ:

The trees are being planted there.

2. What's going on in Room 10? (*to examine students*)

The students are being examined there.

3. What's going on in the kitchen? (*to make a birthday cake*)

The birthday cake is being made there.

II. Пронгравайте в лицах и выучите следующие короткие диалоги, обращая внимание на употребление глагольных форм в страдательном залоге:

(1) – Is this seat taken?

– Это место занято?

– I'm afraid it is.

– Боюсь, что да.

(2) – Excuse me for being late.

– Извините (меня) что я опоздал.

– What happened?
– I was held up by the traffic.

(3) – Where is this radio set made?

– It's made in Riga.

– Where is it sold?

– I think it's sold by many shops selling radio goods.

(4) – Passengers are requested to walk to the plane (Exit 5). Passengers leaving for Leningrad, Flight 125, are requested to register.

– Will any meal be served on the plane?

– Что случилось?

– Меня задержал транспорт.

– Где сделан этот радиоприемник?

– Он сделан в Риге.

– Где он продается?

– Я думаю, во многих магазинах, продающих радиотовары.

– Пассажиры просят пройти на посадку к самолету (выход 5). Пассажиры, вылетающих в Ленинград рейсом 125, просят зарегистрироваться.

– Будут ли давать еду в самолете?

III. Перескажи следующие истории:

Stamps

In 1840, Rowland Hill's Penny Stamp Act became law. Under this law, letters were paid for by weight. Previously, they had been charged according to the distance or number of sheets. It also became compulsory to pay for postage in advance. This had not always been done before and often people had refused to pay for letters which were delivered to them. Stamps were introduced in 1840 as an easy way of checking that postage had been paid. As Britain was the first country to use stamps widely, the country's name was not written on them. However, the head of the ruling monarch appears on every stamp.

previously – предварительно; to charge – назначать цену; sheet – лист; compulsory – зг. обязательно; to deliver – вручать; head – глава

Animal Theatre

The world's only theatre in which animals act was opened in Moscow in 1980. It is a children's theatre.

There are 300 actors in the troupe. Some of them have joined it by accident. It was Plut (Rogue), the cat,

who walked into the theatre from the street. However, he proved to be a capable actor and was given place on the programme. Lorika, a tiny lemur, was found in a box of bananas. It apparently fell asleep, was packed and sent on long voyage. Several bears were brought to the theatre after the Olympic shows in Moscow, in which they played the part of living emblems of the XXII Olympic Games.

In the future the theatre intends to extend its repertoire. For instance, it is planned to stage fables in which the part of the Fox will be played by a fox, the part of the Wolf – by a wolf.

Today modern plays make up the larger part of the theatre repertoire which until recently was dominated by classics. But of course, this does not mean that dramatists of the past are being neglected.

capable – способный; fables – басни; to neglect – пренебрегать

Тест 2 (итоговый)

Задание 1. Укажите, по каким формальным признакам можно распознать видо-временные формы глагола в страдательном залоге:

... V ...

Задание 2. Заполните пустые графы таблицы видо-временными формами глагола to keep *хранить* в 3-м лице единственного числа. Напишите под каждым глаголом русский перевод:

Tense	Aspect			
	Simple	Continuous	Perfect	Perfect Continuous
Present				
Past				
Future				

Задание 3. Из английских грамматических форм в правой колонке выберите ту видо-временную форму глагола, которую вы употребили бы при переводе следующих предложений:

О б р а з е ц :

1. Этот дом *был построен* в прошлом году.

- a) built
- б) was built
- в) has been built

О т в е т : 1б

1. Этот дом *строился*, когда я вернулся в город.

- a) was built
- б) was being built
- в) had been built
- г) was building

2. Новые дома *строят* каждый день.

- a) are being built
- б) are built
- в) have been built

3. Я уверен, что дом *построят* к Новому году.

- a) will be built
- б) is being built
- в) will have been built

4. Сейчас здесь *строится* новый дом.

- a) is being built
- б) is building
- в) is built

5. Этот дом был уже *построен*, когда я приехал сюда.

- a) has been built
- б) was built
- в) had been built

6. Много домов *будет построено* в следующем месяце.

- a) will built
- б) will be built
- в) will have been built
- г) will have built

7. Этот дом *выстроили* в этом году.

- a) had built
- б) has been built
- в) is built
- г) was built

8. Этот дом *строится* уже пять месяцев

a) has been built
б) is being built
в) is built

З а д а н и е 4. Переведите на английский язык только выделенные глаголы:

Все статьи *перепечатаны* (1)? – Нет, только половина статей *перепечатана* (2) вчера. Остальные, кроме двух, *перепечатаны* (3). Последние сейчас *печатают* (4). Их *перепечатают* (5) к двум часам.

З а д а н и е 5. Переведите на английский язык:

1. Этот предмет преподавали, когда вы были студентом? 2. Когда был построен этот театр? 3. Какие интересные здания строятся сейчас в столице?

З а д а н и е 6. Переведите на русский язык только выделенные глаголы:

Many new towns **are being built** (1) in Siberia and in the Far East. Some of the towns **were founded** (2) about twenty years ago. The first construction teams **were organized** (3) in 1959 when the Moscow University physics students decided to spend their summer vacations working at construction projects. Since that time a lot of dwellings **have been built** (4) by the students of different institutes. Many students **were awarded** (5) orders and medals for their work during the "third semester".

construction team – строительный отряд; dwelling – жилище, дом; to award – награждать

Ключ к итоговому тесту:

З а д а н и е 1: to be V3

З а д а н и е 2. (см. таблицу на с. 169).

З а д а н и е 3: 1б, 2б, 3в, 4в, 4а, 5в, 6б, 7б, 8а. **З а д а н и е 4:** 1) have been typed; 2) were typed; 3) have been typed; 4) are being typed; 5) will have been typed. **З а д а н и е 5:** 1. Was this course being taught when you were a student? 2. When was this theatre built? 3. What interesting houses are built in the capital now? **З а д а н и е 6:** 1. строятся; 2. были основаны; 3. были организованы; 4. было построено; 5. были награждены.

Tense	Simple	Continuous	Perfect	Perfect Continuous
Present	is kept хранят (всегда)	is being kept хранят (сейчас)	has been kept (уже) сохранили	
Past	was kept хранили (вчера)	was being kept хранили (в тот момент)	had been kept уже сохранили (к тому моменту)	
Future	will be kept будут хранить (завтра)		will have been kept сохранят (уже к тому моменту)	

Оцените свои знания по следующей шкале:

Количество допущенных ошибок	0 – 4	5 – 8	9 – 12	> 12
Оценка	5	4	3	2

Если вы выполните все рекомендованные после теста I упражнения, мы уверены, что вы усвоили материал хорошо.

ЧАСТЬ III

КОСВЕННАЯ РЕЧЬ И СОГЛАСОВАНИЕ ВРЕМЕН

Тест 1 (исходный уровень)

З а д а н и е 1. Дайте положительный или отрицательный ответ на вопросы ("да" или "нет"):

1. Меняется ли время глагола-сказуемого в придаточном предложении, если глагол-сказуемое в главном предложении употребляется в настоящем или будущем времени?

2. Меняется ли время глагола-сказуемого в придаточном предложении, если глагол-сказуемое в главном предложении употребляется в одном из прошедших времен?

З а д а н и е 2. Из английских грамматических форм в правой колонке выберите ту, которую вы употребили бы при переводе дополнительных придаточных предложений:

- | | |
|--|---|
| 1. Он сказал, что <i>живет</i> в Москве. | a) lived
б) lives
в) has been living |
| 2. Сестра написала мне, что она <i>окончила</i> школу. | a) has left
б) had left
в) left |
| 3. Вопрос заключается в том, <i>приедет</i> ли она в Москву. | a) will come
б) would come
в) comes |
| 4. Он сказал, что <i>вернется</i> сюда завтра. | a) will be back
б) would be back
в) comes |
| 5. Он говорит, что <i>пойдет</i> на прогулку скоро. | a) would go
б) goes
в) will go |

З а д а н и е 3. Впишите в правую часть таблицы видо-временную форму глагола, которую следует употребить в придаточном

предложении, если в главном предложении сказуемое имеет форму простого прошедшего времени:

Прямая речь	Косвенная речь
He said:	He said that
1. "He translates"	1. he...
2. "He is traslating"	2. he...
3. "He has translated"	3. he...
4. "He has been translating"	4. he...
5. "He will translate"	5. he...
6. "He will be translating"	6. he...
7. "He will have translated"	7. he...
8. "He will have been translating"	8. he...
9. "He translated"	9. he...
10. "He was translating"	10. he...
11. "He had translated"	11. he...
12. "He had been translating"	12. he...

З а д а н и е 4. Укажите, какими словами следует заменить наречия места, времени и указательные местоимения при переводе прямой речи в косвенную:

Прямая речь	Косвенная речь
1. now	1. ...
2. here	2. ...
3. this, these	3. ...
4. today	4. ...
5. tomorrow	5. ...
6. yesterday	6. ...
7. next week	7. ...
8. last night	8. ...
9. last year	9. ...

З а д а н и е 5. Переведите только выделенный глагол:

- (a) Он говорит, что он
1. переводит статьи хорошо.
 2. переводит статью сейчас.
 3. перевел статью вчера.
 4. перевел статью уже.
 5. переведет статью завтра.

(б) Он сказал, что он

1. переводит статью хорошо.
2. переводит статью сейчас.
3. перевел статью вчера.
4. перевел статью (уже).
5. переведет статью завтра.

З а д а н и е 6. Переделайте диалог в косвенную речь, начиная главное предложение словами: *The person interviewed said that... :*

- Are you English?
- Yes, I am. I come from London.
- Is it your first visit to Moscow?
- No, I've been here once before. I visited Moscow and Kiev three years ago. I have come to Moscow on business.
- How long are you going to stay here?
- I shall be here a week.

Проверьте правильность выполнения заданий 1 - 6 по ключу.
При проверке учитывается только правильность употребления временных форм глагола:

Ключ к тесту 1:

З а д а н и е 1: 1. нет. 2. да. **З а д а н и е 2:** 1a, 2b, 3a, 4b, 5a. **З а д а н и е 3:** 1) translated, 2) was translating, 3) had translated, 4) had been translating, 5) would translate, 6) would be translating, 7) would have translated, 8) would have been translating, 9) had translated, 10) was translating или had been translating, 11) не изменяется 12) не изменяется. **З а д а н и е 4:** 1) then, 2) there, 3) that, those, 4) that day, 5) the next day, 6) the day before, the previous day, 7) the following week, 8) the night before, 9) the year before. **З а д а н и е 5:** (a) 1) translates, 2) is translating, 3) translated, 4) has translated, 5) will translate, (б) 1) translated, 2) was translating, 3) had translated, 4) had translated, 5) would translate. **З а д а н и е 6:** The person interviewed said that he was English and came from London. He said it was not his first visit to Moscow; he had been there before and had visited Moscow and Kiev three years before. He had come to Moscow on business and would stay there for a week.

Оцените свои знания по следующей шкале:

Количество допущенных ошибок	0 - 4	5 - 8	9 - 12	> 12
Оценка	5	4	3	2

Если при выполнении заданий вы сделали 5 ошибок, значит вы хорошо знаете материал.

Тем, кто сделал от 5 до 8 ошибок, рекомендуется сделать упражнения на употребление тех видо-временных форм глагола, в которых были допущены ошибки. При большем количестве ошибок следует тщательно проработать материал всей части III. Приступайте к работе. Желаем успеха!

Согласование времен и употребление видо-временных форм глагола в косвенной речи в действительном залоге

Сравните:

Прямая речь

Косвенная речь

a) You are pretty.
You are so intelligent.
You dance so well.
You've got lovely hair.

He said I

{ was pretty.
was so intelligent.
danced so well.
had got lovely hair.

I'll never forget this day. He said he

would never forget that day.

(б) Do you like ballet? He asked me
Have you ever been to if, whether I
the Bolshoi?

{ liked ballet.
had ever been to the Bolshoi.

(в) Where do you study?

What are you reading

When shall we meet again?

Why don't you stay longer?

He asked me

{ where } studied.
what } was reading.
when } I should meet him again.
why } didn't stay longer.

(г) Give me your telephone number.

Ring me up tomorrow.

Help me to translate an article from English.

He asked me

{ to give him my telephone number.
to ring him up the next morning.
to help him to translate an article from English.

Таблица 1

Главное предложение	Придаточное предложение в косвенной речи		
	Continuous	Perfect	Perfect Continuous
Он сказал (что) He said (that)	Настоящее (Present)		
	пишет (вообще) ↓	написал (уже) ↓	пишет (уже час) ↓
	Прошедшее (Past)		
	wrote ↓	had written** ↓	had been writing ↓
	написал (вчера) писал (вчера в 7 часов) ↓	написал (вчера к 7 часам) ↓	писал (вчера уже 3 часа ..., когда ...) ↓
	Будущее (Future)		
	напишет (завтра) ↓	напишет (завтра к 7 часам) ↓	будет писать (завтра уже 3 часа ..., когда ...) ↓
	Будущее в прошедшем (Future-in-the-Past)		
	would write	would have written	would have been writing

*Past Continuous обычно не меняется или заменяется формой Past Perfect Continuous.

**Past Perfect и Past Perfect Continuous остаются без изменения.

Кроме изменения формы глагола в придаточном предложении при обращении прямой речи в косвенную происходит следующая замена наречий места, времени и указательных местоимений:

Таблица 2

Прямая речь	Косвенная речь
now сейчас	then тогда
here здесь	there там
this, these это, этот, эти	that/those то, тот, те
today сегодня	that day в тот день
tomorrow завтра	(the) next day, the following day на следующий день
yesterday вчера	the day before, the previous day накануне
next week/year на следующей неделе/на будущий год	the next week/year, the following week/year на следующей неделе/в следующем году
last week на прошлой неделе	the previous week за неделю до
last year в прошлом году	the year before за год до

Когда в главном предложении указывается адресат сообщения (Он сказал Борису, что ... **He said to Boris that...**), глагол **say** с предлогом **to** можно заменять глаголом **tell** без предлога (**He told Boris that ...**).

Таблица 3

Прямая речь	Косвенная речь
1. Ann said, "I am cold."	1. Ann said that she was cold.
2. Ann said to Boris, "I am cold."	2. a) Ann said to Boris that she was cold. b) Ann told Boris that she was cold.

Упражнения

Действительный залог

He said that ...; He said to me that; He told me that ...

I. Переделайте следующие предложения в косвенную речь, начиная предложения словами (*):

Образец: I haven't seen this film. He said that he **had not seen** this film.

He said to me

that he **had not seen** this film.

He told me

Ключ:

1. I **am** a first-year student.

1. He said that
He said to me that
He told me that

he **was** a first-year student.

2. I **am doing** History.

2. He said that
He said to me that
He told me that

he **was doing** History.

3. I **entered** the faculty three months ago.

3. He said that
He said to me that
He told me that

he **had entered** the faculty three months before.

4. I **will never forget** my first day at the college.

4. He said that
He said to me that
He told me that

he **would never forget** his first day at the college.

II. Пользуясь вышеприведенными таблицами 1, 2, 3, переведите следующие предложения (*):

6) Он **сказал,**
что

1. *пишет* диктанты два раза в неделю.
2. *сейчас пишет* диктант.
3. он *пишет* диктанты с 5-го класса.

He said the he

1. **wrote** dictations twice a week.
2. **was writing** a dictation then.
3. **had been writing** dictations since the fifth form.

4. он *написал* два диктанта на этой неделе.

5. он *никогда не писал* таких сложных диктантов.

6. он *писал* диктант вчера.

7. он *уже написал* диктант вчера к двум часам.

8. он *писал* вчера диктант в два часа дня.

9. он *писал* диктант вчера, когда я к нему пришла.

10. он *писал* диктант уже два часа, когда я к нему пришла.

11. он *будет писать* диктант завтра.

12. он *будет писать* диктант завтра.

13. он *будет писать* завтра диктант уже два часа, когда я к нему приду.

14. он *напишет* диктант завтра к двум часам.

15. он *напишет* диктант хорошо, если выучит слова.

4. **had written** two dictations that week.

5. **had never written** such difficult dictations.

6. **had written** a dictation the day before.

7. **had written** a dictation by two o'clock the day before.

8. **was/had been writing** a dictation at two o'clock the day before.

9. **was writing** a dictation the day before when I came to him.

10. **had been writing** a dictation for two hours when I came to him.

11. **would write** a dictation the next day.

12. **would be writing** a dictation the next day.

13. **would have been writing** a dictation for two hours by the time I came to his place.

14. **would have written** a dictation by two o'clock the next day.

15. **would write** a dictation well if he learnt all the words.

6) Он сказал, что он	1. переводит статьи	1. уже давно (с 1989 г.)	Ключ: He said that he	1. had been translating articles for a long time (since 1989).
		2. хорошо.		2. translated articles well.
		3. сейчас.		3. was translating articles (then).
		1. вчера.		1. had translated an article the day before.
		2. вчера к 7 часам.		2. had translated an article by seven o'clock (on) the day before.
		3. до того, как она вернулась.		3. had translated an article before she returned.
	2. перевел статью	4. когда он ко мне пришел.		4. had translated an article when he came to my place.
		5. уже.		5. had already translated an article.
		6. сегодня (на этой неделе).		6. had translated an article that day (that week).
	3. переводил статью	1. вчера уже час, когда вы пришли.		1. had been translating an article for an hour when you came.
		2. вчера, когда вы пришли.		2. was translating an article when you came.

1. когда вы придете.

4. будет переводить
статью

2. уже 15 минут, когда
вы придете.

1. would be translating an
article when you came.
2. would have been
translating an article for
fifteen minutes when you
came.

1. завтра.

5. переведет
статью

2. завтра к 3 часам дня.

1. would translate an article
the next day.
2. would have translated an
article by three o'clock
the next day.

Обращение в косвенную речь общих вопросов

Мы спросили его	1) <i>переводит ли он</i> хорошо.	We asked him if/whether he	1) translated well.
	2) <i>переводит ли он</i> сейчас.		2) was translat- ing then.
	3) <i>перевел ли он уже.</i>		3) had already translated.
	4) <i>перевел ли он вче-</i> <i>ра (переводил ли).</i>		4) had trans- lated the day before.
	5) <i>переведет ли он</i> <i>(будет ли перево-</i> <i>дить).</i>		5) would trans- late.

III. Пользуясь таблицами 1, 2, 4, переведите следующие предложения (*):

Улюч:

Он спросил,

He asked

1. часто ли я езжу отдыхать на юг.

1. if (whether) I often went to the south for a rest.

2. много ли упражнений мы пишем дома.

2. if we **wrote** many exercises at home.

3. долго ли я его жду.

3. if I **had been waiting** for him long.

4. был ли я когда-нибудь на юге.

4. if I **had ever been** to the south.

5. смотрел ли я вчера этот фильм.

5. if I **had seen** the film the day before.

6. занимался ли я вчера в читальном зале в три часа дня.

6. if I **had been studying** at three o'clock in the afternoon the day before.

7. обсуждал ли я свой доклад с профессором до того, как его напечатать.

7. if I **had discussed** my report with the professor before publishing it.

8. буду ли я играть в шахматы в два часа.

8. if I **would be playing** chess at two o'clock.

9. напишу ли я диплом к концу семестра.

9. if I **would have** my thesis written by the end of the term.

Обращение специальных символов в косвенную речь

Мы спро- сили его	что какой текст	он	1)пере- водит (хо- рошо	what what text	he	1)trans- lated.
			2)пере- водит (сей- час)			2)was translat- ing.
			3)пере- вел (уже)			3)had already translated
			4)пере- вел (вче- ра).			4)had translated
			5)пере- водит (вчера в 7 ча- сов).			5)was transla- ting/had been trans- lating.
			6)пере- водит (будет переводить).			6)would translate.

IV. Пользуясь таблицами 1, 2 и 5, переведите следующие предложения (*);

(а) Перед вступительными экзаменами каждому задают следующие вопросы:

Ключ:

"Какой язык вы изучали в школе?"

Before the entrance examinations everyone was asked what language he had studied at school;

"Какую отметку вы получили на последнем экзамене?"

"Как вы готовитесь к экзамену?"

"Почему вы решили поступать на этот факультет?"

"Когда вы придете на консультацию?"

what mark he had got at the last examination;

how he was preparing (revising) for the examination;

why had he made up his mind (decided) to enter that faculty;

when he would come to have a consultation.

(6) Вы встретили своего школьного товарища, которого вы не видели с выпускного вечера, и он задал вам несколько вопросов.

Ключ:

1. What institute do you study at?

2. What faculty are you in?

3. What exams have you passed and how many points have you got for your exams?

4. How many exams will you have at the end of the term?

1. He asked me, what institute I studied at;

2. what faculty I was in;

3. what exams I had passed and how many points I had got for my exams;

4. how many exams I would have at the end of the term.

V. Переведите на английский язык:

(а) 1. Он сказал, что он читает лекции в университете. 2. Петр сказал Николаю, что его отец летом болел. 3. Катя сказала, что ее сестра живет в Крыму уже 5 лет. 4. Олег сказал, что не придет ко мне завтра, так как он в 5 часов будет делать доклад. 5. Он сказал мне, что купил книгу в магазине на улице Горького. 6. Он сказал, что был в театре два дня назад. 7. Он сказал, что знает ее с 1977 года. 8. Он сказал, что занимался уже два часа, когда вы ему позвонили. 9. Преподаватель знал, что студенты повторили все правила к экзамену. 10. Он сказал, что вчера в это время он еще работал в библиотеке. (*)

Ключ:

(а) 1. He said that he was lecturing at the University. 2. Peter said to Nick that his father had been ill in summer. 3. Kate said that her

sister had already lived (had been living) in the Crimea for five years. 4. Oleg said that he wouldn't come the next day as at five o'clock he would be reading a report. 5. He told me that he had bought the book in Gorky Street. 6. He said (to me) that he had been to the theatre two days before. 7. He said that he had known her since 1977. 8. He said that he had been studying for two hours when you rang him up. 9. The teacher knew that the students had revised all the rules for the exam. 10. He said that at that time the day before he had been working at the library.

(6) В прошлом году я встретил одного из студентов нашего курса. Я спросил его, что он сейчас делает. Он ответил, что учится в аспирантуре. Я спросил его, когда он поступил и кто его научный руководитель. Он сказал, что учится в аспирантуре уже год и его научный руководитель заведующий кафедрой. Меня интересовало, сдал ли он какие-либо экзамены и опубликованы ли у него статьи по теме диссертации. Он ответил, что одна статья напечатана, две других печатаются сейчас, и он надеется, что они будут напечатаны к концу года. Он добавил, что уже сдал два экзамена по языку и философии. (*)

Ключ :

(6) Last year I met one of the students of our course. I asked him what he was doing. He answered he was following a post-graduate course. I asked him when he had begun studying and who was his scientific supervisor. He said that he had been a post-graduate (had been studying) for a year and his scientific supervisor was the head of the department. I was interested to know if he had passed any examination and whether he had published and he hoped that they would have been published by the end of the year. He added that he had already passed two exams, language and philosophy.

Упражнения на развитие навыков устной речи

1. Переведите прямую речь в косвенную (*)

(a) Boris Rogov said:
I am a student.
My name is Boris Rogov.
I left school last year.

Ключ:

He said he was a student.
He said his name was Boris Rogov.
He said he had left school the year before.

I am doing History.

I've been learning English for five years.

I'll become a research worker after graduating from the University.

(6) *Mother* : Tom, get up, air the room, open the window, wash the dishes, go to the baker's and buy some bread.

Don't buy ice-cream.

Don't touch the sweets.

Don't make so much noise. Turn down the music please.

(B) *Doctor*: Take a cold shower every morning.

Take a walk before going to bed. Have regular meals.

Don't smoke. Don't touch sweets. Don't go to bed too late.

He said he was doing History.

He said he'd been learning English for five years.

He said he would become a research worker after graduating from the University.

His mother told Tom to get up; to open the window, etc.

His mother told him not to touch the sweets, not to make so much noise etc.

The doctor advised me to take a cold shower etc.

II. Укажите, как изменяется глагол при переводе из прямой речи в косвенную.

I *have long been dreaming* of a teaching career but not everything *went* smoothly on the path to realizing *this* dream.

This *is* the second time I'm *taking* my entrance examinations. *Last year* my composition *was* poor and I *was not admitted*. The Komsomol district committee *sent*

Ключ:

had been dreaming

had gone

that

was

was taking

the year before

had been

had not been admitted

had sent him

me to work as a Young Pioneer organizer in a school. I *am sure* that the year *was not wasted* for me.

And, naturally, I *continued* to prepare for the exams and *attended* the preparatory course at the Teachers' Training Institute. All institutes *have* such course for applications.

was sure
had not been wasted

had continued

had attended

had

III. Пользуясь таблицами 2, 6 переведите на английский язык.

(а) 1. Он сказал, что эта статья была переведена в прошлом году. 2. Когда я пришел, я увидел что статью печатали. 3. Он сказал, что доклад был уже написан два дня тому назад. 4. Газеты сообщали, что соглашение будет подписано на следующей неделе. 5. Борис сказал, что он позвонит мне, как только экзамен будет сдан. 6. Он сказал, что новый мост строится сейчас около вокзала. 7. Мы знали, что дома строят сейчас быстро. 8. Староста сказал, что к концу недели все зачеты будут уже сданы. 9. Он не знал, что этот дом уже строили несколько месяцев, когда мы приехали в этот город. 10. Он сказал, что его ждут. (*)

Ключ:

1. He said that the article had been translated last year. 2. When I came I saw that the article was being typed. 3. He said that the report had already been written two days before. 4. The newspapers said (informed us) that the agreement would be signed the following week (the next week). 5. Boris said that he would phone me as soon as the examination had been taken. 6. He said that the new bridge was being built near the railway station at that time. 7. We knew that the houses were built very quickly at the present time/these days. 8. The form captain (monitor) said that all the credit tests would have been taken by the end of the week. 9. He didn't know that this house had already been built several months before we arrived in the town. 10. He said that he was being waited for.

б) Он сказал,
что дома

Ключ:
He said
that
houses

- | | | |
|---------------------------|---|--|
| 1. <i>строятся</i> | сейчас
уже 2 года
каждый год | were being built now.
had been built for two years.
were built every year. |
| 2. <i>выстроили</i> | в прошлом месяце
когда ты приехал
до вашего приезда
к 1 Мая | had been built last month.
had been built when you came.
had been built before your arrival.
had been built by the 1st of May. |
| 3. <i>строили</i> | когда вы приехали
уже несколько месяцев,
когда вы приехали
до вашего приезда | were being built when you arrived.
had been built (finished) for some months by the time you came. |
| 4. <i>будут построены</i> | к концу года
к 7 ноября | would have been built before your arrival.
would have been built by the end of the year.
would have been built by the 7th of November. |
| 5. <i>будут строиться</i> | в нашем районе
уже 5 месяцев,
когда ты приедешь
в конце июля следующего года | would be built in our district.
would have already been built for 5 months by the time of your arrival.
would be built at the end of July the next year. |

**Согласование времен и употребление видов-временных
форм глагола в косвенной речи в страдательном залого**

Главное предложение	Придаточное дополнительное предложение			
	Simple	Continuous	Perfect	Perfect Continuous
	Настоящее (Present)			
Он сказал что дома	<i>строят</i> (вообще)	<i>строят</i> (сейчас)	<i>выстроили</i> (уже)	
	Прошедшее (Past)			
	<i>were built</i> <i>выстроили, строили</i> (в прошлом году)	<i>were being built</i> <i>строили в ...</i>	<i>had been built</i> <i>выстроили</i> (к 1 января)	
	Будущее (Future)			
	<i>построят</i> (в будущем году)		<i>построят</i> (к 1 января)	
	Будущее в прошедшем (Future-in-the-Past)			
	<i>would be built</i>		<i>would have been built</i>	

Тест 2 (итоговый)

З а д а н и е 1. Покажите стрелками сдвиг временных форм при переводе прямой речи в косвенную (подлежащее в главном предложении стоит в прошедшем времени) (см. таблицу на с.190).

З а д а н и е 2. Какую из данных в правой колонке форм вы употребили бы при переводе дополнительных придаточных предложений:

- | | |
|---|---|
| 1. Я <i>не знал</i> , что вы <i>заняты</i> . | a) are busy
б) were busy
в) have been busy |
| 2. Он <i>сказал</i> , что никогда <i>не был</i> в Киеве. | a) had never been
б) has never been
в) was |
| 3. Он <i>сказал</i> , что <i>будет занят</i> сегодня. | a) would be busy
б) will be busy
в) is busy |
| 4. Вопрос <i>заклучался</i> в том, <i>напишет</i> ли он вам письмо к 1 Мая. | a) would have written
б) would write
в) will have written |
| 5. Он <i>спросил</i> нас, сколько времени у нас обычно <i>уходит</i> на то, чтобы доехать до института. | a) takes
б) took
в) will take |

З а д а н и е 3. Какими словами нужно заменить следующие наречия места, времени и указательные местоимения при обращении прямой речи в косвенную, если сказуемое главного предложения употреблено в форме прошедшего времени:

Прямая речь	Косвенная речь
1. now	1.
2. this, these	2.
3. here	3.
4. today	4.
5. tomorrow	5.
6. yesterday	6.
7. next week	7.
8. last night	8.
9. last year	9.

Главное предложение	Время	Придаточное дополнительное предложение			
		Simple	Continuous	Perfect	Perfect Continuous
Он сказал что он	Present	write(s) пишет (вообще)	is writing пишет (сейчас)	has written написал (уже)	has been writing пишет (уже час)
	Past	wrote написал (вчера)	was writing написал (вчера в ...)	had written написал (вчера к ...)	had been writing писал (уже 3 часа ... когда ...)
	Future	will write напишет (завтра)	will be writing будет писать (зав- тра в ...)	will have written напишет (завтра к 7 часам)	will have been writing будет писать (уже 3 часа ...когда)
	Future-in-the-Past	would write	would be writing	would have written	would have been writing

З а д а н и е 4. Переведите только выделенные глаголы

(а) Он *сказал*, что

1. *переводит* статью хорошо
2. *переводит* статью сейчас
3. *перевел* статью вчера
4. *перевел* статью уже
5. *переведет* статью завтра

(б) Мы *спросили* его,

1. *переводит ли* он статьи хорошо
2. *переводит ли* он статью сейчас
3. *перевел ли* он статью вчера
4. *перевел ли* он статью
5. *переведет ли* он статью завтра

З а д а н и е 5. Переделайте каждую реплику в косвенную речь, употребив глагол в главном предложении в прошедшем времени.

1. You are very handsome.
2. You are very intelligent.
3. Where do you work?
4. What are you reading?
5. Have you seen the new film?
6. When shall we meet again?
7. Phone me tomorrow.

Ключ к итоговому тесту:

З а д а н и е 1 (см. таблицу на с.191).

З а д а н и е 2: 1б, 2а, 3а, 4а, 5б. **З а д а н и е 3:** 1) then; 2) that, those; 3) there; 4) that day; 5) the next day; 6) the day before, the previous day; 7) the following week; 8) the night before; 9) the year before.

З а д а н и е 4: (а) 1) translated; 2) was translating, 3) had translated, 4) had translated, 5) would translate; (б) 1) translated; 2) was translating, 3) had translated, 4) had translated, 5) would translate. **З а д а н и е 5:**

1. He said I was handsome. 2. He said I was intelligent. 3. He asked me where I worked. 4. He asked me what I was reading. 5. He asked me if I had seen the new film. 6. He asked me when we should meet again. 7. He asked me to phone him the next day.

Оцените свои знания по следующей шкале:

Количество допущенных ошибок	0 - 4	5 - 8	9 - 11	> 11
Оценка	5	4	3	2

Главное предложение	Время	Придаточное дополнительное предложение			
		Simple	Continuous	Perfect	Perfect Continuous
Он сказал что он	Present	write(s) пишет (вообще)	is writing пишет (сейчас)	has written написал (уже)	has been writing пишет (уже час)
	Past	↓ wrote написал (вчера)	↓ was writing* написал (вчера в 7 часов)	↓ had written** написал (вчера к 7 часам)	↓ had been writing написал (вчера уже 3 часа ...)
	Future	will write напишет	will be writing будет писать	will have written напишет	will have been writing будет писать
	Future-in-the-Past	↓ would write	↓ would be writing	↓ would have written	↓ would have written

*Past Continuous обычно не меняется или заменяется формой Past Perfect Continuous.

**Past Perfect и Past Perfect Continuous не меняются.

СПРАВОЧНЫЕ ТАБЛИЦЫ

Основные случаи употребления видо-временных форм английского глагола изъявительного наклонения в действительном залоге

Таблица 1. Present Simple (Настоящее простое время)

Случаи употребления	1. Общеизвестные факты, являющиеся неопровержи- мой истиной.	2. Действие обычное, регулярно повторяю- щееся в настоящем.	3. Ряд последователь- ных действий в на- стоящем.
Наличие указателей времени		каждый день every day часто usually всегда often никогда never иногда sometimes и др.	сначала at first затем, потом then после after и др.
Примеры	Вода замерзает при 0° С. Water freezes at zero. Земля — круглая. The world is round.	Я часто пишу письма своей сестре. I often write letters to my sister.	Я прихожу на работу, просматриваю почту, а потом отвечаю на письма. I come to the office, look through the mail and then write letters.

И с к л ю ч е н и я

4. Present Simple
(Настоящее простое время) употребляется в придаточных предложениях времени и условия после союзов: если *if*, когда *when*, как только *as soon as*, прежде чем *before* и др. вместо Future Simple (будущего простого времени).

5. Present Simple (Настоящее простое время) употребляется вместо Continuous (Настоящего длительного времени) с глаголами, обозначающими восприятие, умственную деятельность, чувства: видеть *to see*, чувствовать *to feel*, слышать *to hear*, знать *to know*, понимать *to understand*, хотеть *to want*, любить *to love*, а также с глаголами *to be*, *принадлежать to belong*, *состоять to consist* и др.

Примеры

Как только я напишу письмо, я сразу же его отправлю.
As soon as I write the letter, I'll post it immediately.

Я ее вижу. *I see her now.*

Я слышу шум. *I hear a noise.*

Я не понимаю, о чем он говорит.

I don't understand what he is talking about.

Таблица 2. Past Simple (Прошедшее простое время)

6. Фиксированные действия в прошлом.				
Случаи употребления	7. Регулярно повторяющиеся или последовательные действия в прошлом.			
Наличие указателей времени	вчера yesterday два дня тому назад two days ago в прошлом году last year в 1950 году In 1950 В вопросах, начинающихся со слов <i>когда when</i>	сегодня today на этой неделе this week когда-либо ever никогда never еще yet	Наличие в предложении + слов, фиксирующих действия в прошлом*	каждый день every day часто often всегда usually сначала, затем at first, then после after
Примеры	Вчера я написал письмо своей сестре. Yesterday I wrote a letter to my sister. Вчера я писал много писем. Yesterday I wrote many letters. Когда ты написал (писал) письмо? When did you write the letter? Я никогда не писал таких писем, когда был ребенком. I never wrote such letters when I was a child. Я написал ему письмо сегодня после занятий. I wrote a letter to him today after classes. Я писал письма сестре каждую неделю. I wrote letters to my sister every week. Вчера я пришла домой, написал письмо сестре и лег спать. Yesterday I came home, wrote a letter to my sister and went to bed.			

*Примечание: Сравните данный случай употребления Past Simple с употреблением Present Perfect с теми же обстоятельствами времени в предложениях, в которых время выражено наречиями неопределенного времени.

Таблица 3. Future Simple (Будущее простое время)

Случаи употребления	8. Действия, относящиеся к будущему.	9. Повторяющиеся действия в будущем.	10. Ряд последовательных действий в будущем.
Наличие указателей времени	Завтра tomorrow на следующей неделе next week в будущем году next year	каждый день every day часто often всегда always	сначала at first затем then после after
Примеры	Завтра я напишу (буду писать) письмо своей сестре. Tomorrow I shall/will (I'll) write a letter to my sister.	Я буду часто писать письма сестре. I shall/will (I'll) often write letters to my sister.	Я приеду домой и затем напишу письмо своей сестре. I shall/will (I'll) come home and then I'll write a letter to my sister.

Таблица 4. Present Continuous (Настоящее длительное время)

Случаи употребления	11. Действие в развитии, незаконченное, происходящее в настоящий момент.	12. Действие, запланированное на ближайшее будущее. Форма Present Continuous образуется от глаголов, обозначающих движение: go, start, come, leave и др.
Наличие указателей времени	сейчас now в данный момент at the present moment	обстоятельства времени, указывающие на будущее: завтра tomorrow завтра 5-часовым поездом tomorrow by 5 o'clock train и др.
Примеры	Я сейчас пишу письмо сестре, не беспокоюй меня. I am writing a letter to my sister now, don't bother me.	Через минуту я приду. I am coming in a minute.
И с к л ю ч е н и е	13. Формы будущего времени не употребляются в придаточных предложениях времени и условия после союзов If если, when когда, as soon as как только, before прежде чем и др.: Если я буду спать, когда он придет, разбудите меня, пожалуйста. If I am sleeping when he comes, wake me up, please.	

Таблица 5. Past Continuous (Прошедшее длительное время)

Случаи употребления	14. Действие в развитии, незаконченное, происходящее в определенный момент в прошлом.	15. Действие, протекавшее в момент, когда произошло какое-либо другое действие. (Это другое действие выражается глаголом в форме Past Simple).	16. Параллельные действия в прошлом (т.е. в одно и то же время).	17*. Действие, протекавшее в определенный период времени (когда в предложении подчеркивается длительность процесса).
Наличие указателей времени	в 7 часов at 7 o'clock в тот момент at the moment тогда then и др.	В придаточных предложениях времени, начинающихся со слова <i>when</i> .	В придаточных предложениях времени, начинающихся со слов <i>пока, в то время как while</i>	с... go from... till весь день all day long целый месяц the whole month и др.
Примеры	Что вы делали вчера в 7 часов вечера? Я писал письмо. What were you doing at 7 o'clock yesterday? I was writing a letter.	Он писал письмо, когда я вошел в комнату. He was writing a letter when I entered the room.	Я писал письмо, в то время как он просматривал газеты. I was writing a letter while he was looking through the newspapers.	Я писал письмо с 7 до 8 вечера (процесс). I was writing a letter from 7 till 8 o'clock last night.

*П р и м е ч а н и е : Такие же действия могут выражаться формой Past Simple, когда нас интересует факт совершения действия, а не его длительность.

Таблица 6. Future Continuous (Будущее Длительное время)

Случаи употребления	18. Действие в развитии, незаконченное, происходящее в определенный момент в будущем.	19. Действие, которое будет совершаться, протекать в тот момент, когда произойдет другое действие. Это другое действие выражается глаголом в форме Present Simple.	20. Параллельные действия в будущем (т.е. в одно и то же время).
---------------------	---	--	--

Наличие указателей времени	в 7 часов at 7 o'clock	В придаточных предложениях времени начинающихся со слова <i>когда when</i> .	В придаточных предложениях времени, начинающихся со слов <i>пока, в то время как while</i> .
----------------------------	------------------------	--	--

Примеры	Что вы будете делать завтра в 7 часов вечера? Я буду писать письмо. What will you be doing tomorrow at 7 o'clock in the evening? I'll be writing a letter.	Он будет писать письмо, когда я приду. He will be writing a letter when I come.	Я буду писать письмо, в то время как он будет просматривать газеты. I'll be writing a letter while he will be looking through the newspapers.
---------	---	--	--

Таблица 7. Present Perfect (Настоящее завершённое)

Случаи употребления	21. Действие, совершившееся в прошлом, но имеющее непосредственную связь с настоящим моментом. Без уточнения времени.	22. Действие, имевшее место в неопределённый период времени в настоящем, которое может повториться.	23. С наречиями неопределённого времени:	24. Со словом "since":
Наличие указателей времени	нет	сегодня today на этой неделе this week в этом месяце this month в этом году this year	никогда never когда-либо ever еще yet уже already недавно (за последние дни или месяцы) lately недавно (за последние месяцы или годы) recently	с since с тех пор since

Примеры
Я написал это письмо.
I have written the letter.

На этой неделе я написал
много писем сестрам.
This week I have written
many letters to my sis-
ters.

Я никогда не писал
таких писем.
I have never written
such letters.

Он уехал весной и не
писал мне с тех пор.
He left in spring and he
hasn't written to me
since.

И с к л ю ч е н и я

25. Present Perfect употребляется с
глаголами восприятия: *видеть to see*,
слышать to hear, а также с глаголами
быть to be, *знать to know* обычно
вместе с Present Perfect Continuous.
З а п о м н и т е ! В этом случае
Present Perfect переводится на
русский язык н а с т о я щ и м в р е -
менем.

26. Present Perfect употребляется вместо
Future Perfect в придаточных предложениях
времени и условия после союзов *если if*,
когда when, как *только as soon as*, *прудче чем*
before.

Примеры

Я нахожусь здесь с двух часов.
I have been here since 2 o'clock.
Он знает меня уже 5 лет.
He has known me for 5 years.

Я поеду в Крым после того, как сдам
экзамены.
I'll go to the Crimea after I have taken my
exams.

Таблица 8. Past Perfect (Прошедшее завершённое время)

Действие закончилось до определенного момента в прошлом. Этот момент определяется							
Случаи употребления	27. Обстоятельством времени, оформленным посредством предлога <i>by</i>. 28. Другим прошедшим действием, которое произошло позднее и которое выражается глаголом в Past Simple (предпрошедшее время).						
Наличие указателей времени	<table> <tr> <td>к ... часам <i>by ... o'clock</i></td><td>вчера <i>go ...</i></td></tr> <tr> <td>к 15 мая <i>by the 15th of May</i></td><td><i>go</i> того как <i>before</i></td></tr> <tr> <td>к концу недели <i>by the end of the week</i></td><td>прежде чем</td></tr> </table>	к ... часам <i>by ... o'clock</i>	вчера <i>go ...</i>	к 15 мая <i>by the 15th of May</i>	<i>go</i> того как <i>before</i>	к концу недели <i>by the end of the week</i>	прежде чем
к ... часам <i>by ... o'clock</i>	вчера <i>go ...</i>						
к 15 мая <i>by the 15th of May</i>	<i>go</i> того как <i>before</i>						
к концу недели <i>by the end of the week</i>	прежде чем						
Примеры	Вчера к 7 часам я (уже) написал письмо сестре. <i>Yesterday by 7 o'clock I had written a letter to my sister before he came.</i> До того как он пришел, я написал письмо сестре. <i>I had written a letter to my sister before he came.</i>						

Таблица 9. Future Perfect (Будущее заверенное время)

Действие, которое будет завершено до определенного момента в будущем. Этот момент определяется:		
Случаи употребления	29. Обстоятельством времени, оформленным посредством предлога <i>by</i> .	30. Другим будущим действием, которое выражается глаголом в Present Simple.
Наличие указателей времени	к ... часам <i>by ... o'clock</i> к 15 мая <i>by the 15th of May</i> к концу недели <i>by the end of the week</i>	вчера <i>do ...</i> до того как <i>before</i> прежде чем
Примеры	Завтра к 7 часам я напишу это письмо сестре. <i>I'll have written the letter to my sister by 7 o'clock (tomorrow).</i>	Я напишу письмо сестре, до того как ты придешь. <i>I'll have written the letter to my sister before you come.</i>

Таблица 10. Present Perfect Continuous
(Настоящее завершено-длительное время)

Действие, начавшееся до настоящего момента, длившееся в течение некоторого периода времени и продолжающееся в момент речи или закончившееся непосредственно перед моментом речи.		
Случаи употребления	31. Указан весь период действия до момента речи.	32. Указан начальный момент действия.
	Наличие указателей времени вот уже 2 часа, как for 2 hours вот уже месяц, как for a month в течение последних двух дней (лет, недель) for the last two days (years, weeks) в вопросах, начинающихся со слов Как долго? Сколько времени? How long? Since when?	с 5 часов since 5 o'clock со вчерашнего дня since yesterday в вопросах, начинающихся со слов С каких пор? Since when?
Примеры		
Я пишу письмо уже 2 часа. I have been writing this letter for 2 hours. Я пишу письмо с 2 часов. I have been writing this letter since 2 o'clock.		

Таблица 11. Past Perfect Continuous
(Прошедшее завершено-длительное время)

Для выражения длительного действия, которое началось ранее другого действия, выражаемого обычно формой Past Simple, и при наступлении этого действия все еще некоторое время продолжалось или было прервано.

Случаи
употребления

33. Указан весь период действия до
момента речи. 34. Указан начальный момент действия.

Наличие
указателей
времени

уже два часа (*когда*) for two hours
уже месяц (*когда*) for a month

с ... часов since ... o'clock
с 5 часов since 5 o'clock

Примеры

Я писал письмо уже два часа, когда
он пришел.
I had been writing a letter for 2 hours
when he came.

Я писал письмо с двух часов, когда он пришел
(а когда он пришел, было уже 5 часов).
I had been writing a letter since two o'clock
when he came.

Таблица 12. Future Perfect Continuous
(Будущее завершено-Длительное время)

Случаи употребления	Для выражения действия, которое начнется до определенного момента в будущем и будет продолжаться вплоть до этого момента.	
	35. Указан весь период действия до момента речи.	36. Указан начальный момент действия.
Наличие указателей времени	уже 2 часа (когда) for 2 hours уже месяц for a month в вопросах, начинающихся со слов: как долго? how long? сколько времени?	с ... часов since ... o'clock с 5 часов since 5 o'clock в вопросах, начинающихся со слов С каких пор? Since when?
Примеры	Я буду писать письмо уже 2 часа, когда ты придешь завтра. I will have been writing a letter for 2 hours when you come tomorrow. Я проработала над этой проблемой два года к 1994 году. I will have been working at this problem for two years by 1994.	Я буду писать письмо с 2 часов, когда ты придешь завтра. I will have been writing a letter since 2 o'clock when you come tomorrow.

СОДЕРЖАНИЕ

Предисловие	3
 Часть I. Система видо-временных форм английского глагола в действительном залоге	
Тест (исходный уровень)	6
Пояснения к программам I и II	10
Предварительные упражнения к программе I	14
Предварительные упражнения к программе II	15
Программа I	17
 Раздел I. Present Simple, Present Continuous, Present Perfect Continuous	
Упражнения А (20), упражнения Б (22), упражнения В (30)	17
Тест 1	46
 Раздел II. Present Perfect, Past Simple	
Упражнения А (51), упражнения Б (53), упражнения В (58)	49
Тест 2	73
 Раздел III. Past Continuous, Past Perfect, Past Perfect Continuous, Past Simple, Present Perfect	
Упражнения А (78), упражнения Б (83), упражнения В (91)	76
Тест 3	100
 Раздел IV. Future Simple, Future Continuous, Future Perfect, Future Perfect Continuous	
Упражнения Б (103), упражнения В (109)	102
Тест 4	116
Программа II	117
 Раздел V. Обзорные упражнения	
Упражнения А (122), упражнения Б (123), упражнения В (134)	117
Тест (итоговый)	142
 Часть II. Система видо-временных форм английского глагола в страдательном залоге	
Тест 1 (исходный уровень)	148
Упражнения А (153), упражнения Б (153), упражнения В (164)	
Тест 2 (итоговый)	166
 Часть III. Косвенная речь и согласование времен	
Тест 1 (исходный уровень)	171
Упражнения	176
Тест 2 (итоговый)	188
Справочные таблицы	193

Татьяна Борисовна Клементьева
Повторяем времена английского глагола

Сдано в набор 25.03.94.

Подписано к печати 26.05.94. Формат 84×108/32

Печать офсетная. Печ. л. 6,5; Уч. – изд. л. 14,11

Тираж 50000 экз. Заказ № 0214047

Комбинат печати издательства "Пресса Украины"
252047, Киев – 47, пр. Победы 50